

Fundación Euroárabe de Altos Estudios

Memoria de Actividades

2025



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CIENCIA, INNOVACIÓN
Y UNIVERSIDADES



Junta de Andalucía

Índice

Institucional.....	3
Proyectos.....	19
Formación.....	72
Cátedra Amazigh.....	88
Cátedra de Género.....	102
Congresos y Seminarios.....	112
Cultura.....	135
Patronato de la Fundación Euroárabe.....	180



Institucional

2025, tres décadas como Fundación Euroárabe de Altos Estudios

La Fundación Euroárabe de Altos Estudios (constituida el 10 de octubre de 1995) celebró en 2025 sus treinta años de andadura impulsando el diálogo y la cooperación entre Europa y el mundo árabe. Coincidiendo con el 30 aniversario del Proceso de Barcelona, la institución reafirmó así su labor académica, cultural y social en el Mediterráneo.

Como nodo estratégico en Granada, la Euroárabe ha ido consolidando una red de colaboración única con instituciones académicas y centros de investigación de Europa y el mundo árabe. Asimismo, su participación activa en programas de la Comisión Europea continúa fortaleciendo la dimensión humana del intercambio intercultural. Para honrar este legado de cooperación y entendimiento, durante todo el año 2025 la institución ha utilizado un logo conmemorativo que simboliza su trayectoria como laboratorio de ideas y motor de integración. Esta imagen especial acompaña el compromiso renovado de la Fundación por seguir construyendo un espacio común de paz y estabilidad, celebrando treinta años de historia compartida y mirando hacia un futuro de retos conjuntos en un escenario global en constante transformación.



FUNDACIÓN EUROÁRABE

المؤسسة الأوروبية-العربية

Las Fundaciones Euroárabe y New Ground Research aúnan fuerzas para el desarrollo académico e investigativo

El 27 de enero el secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios, Antonio Sánchez Ortega, y el presidente de la fundación 'New Ground Research', Khalid F. Al Khater, firmaron en la sede de la Euroárabe un convenio marco de colaboración con el fin de promover y desarrollar actividades académicas e investigativas conjuntas.



Ambos representantes destacaron la importancia de trabajar por el entendimiento humano mutuo, así como el fortalecimiento de nuevas vías de enseñanza, de investigación y de desarrollo académico y cultural.

'New Ground Research' se dedica a explorar temas de relevancia universal como la cultura y la historia. A través de sus iniciativas, buscan construir puentes entre diferentes sociedades y promover el entendimiento mutuo como base para un futuro más sostenible.

Fundación Euroárabe y Higher Committee of Human Fraternity estrechan lazos para fomentar la convivencia

La Fundación Euroárabe y el Alto Comité de la Fraternidad Humana (HCHF) han dado un paso significativo en su colaboración para promover la convivencia y el entendimiento intercultural. En la visita a Granada del 22 de enero, representantes del HCHF, con sede en Abu Dabi, exploraron las sinergias existentes entre ambas instituciones y trazaron las líneas de futuras colaboraciones.

En el encuentro, que tuvo lugar en la sede de la Fundación, participaron, por un lado, la asesora de la Secretaría General de HCHF, **Rehab Ali Almansoori**, y el especialista en Comunicación Social, **Sultan Yousef Al Hosani** y, por la Fundación Euroárabe,



Hassan Laaguir, director de Cooperación e Investigación y **Lucía Alonso**, investigadora y especialista en Derechos Humanos.

El Higher Committee of Human Fraternity – HCHF, con sede en Abu Dabi, es un órgano de líderes religiosos, académicos y culturales creado en 2019 sobre la base del Documento sobre la Fraternidad Humana firmado por el Papa Francisco y Ahmed el-Tayed.



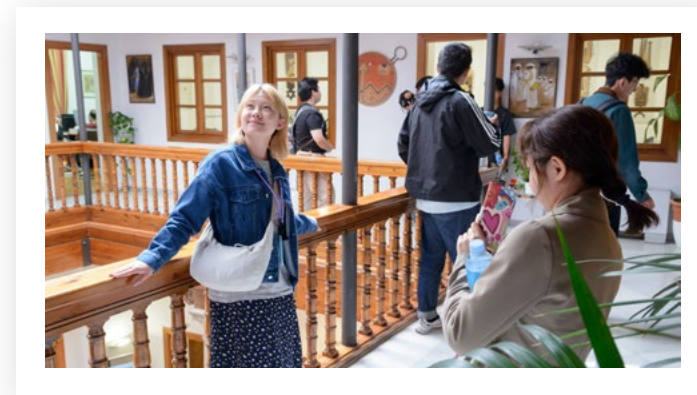
Visita de una delegación de la Universidad de Shanghái

El profesor Antonio Sánchez Ortega, secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe, recibió el 2 de mayo a una delegación de profesores y estudiantes del grado/máster en Ciencia Política y Relaciones Internacionales de la Universidad de Shanghái.



Durante su visita a la Euroárabe se les invitó a un encuentro en el que el Secretario ejecutivo de la Euroárabe, junto al vicedirector del departamento de Investigación y Proyectos de la Euroárabe, **José M^a González Riera**, explicaron las principales líneas de actuación de la Euroárabe y los proyectos internacionales que viene llevando a cabo con socios europeos y árabes.

La delegación de la universidad china fue presentada por la profesora **Guadalupe Martínez Fuentes**, vicedecana de Internacionalización de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad de Granada.

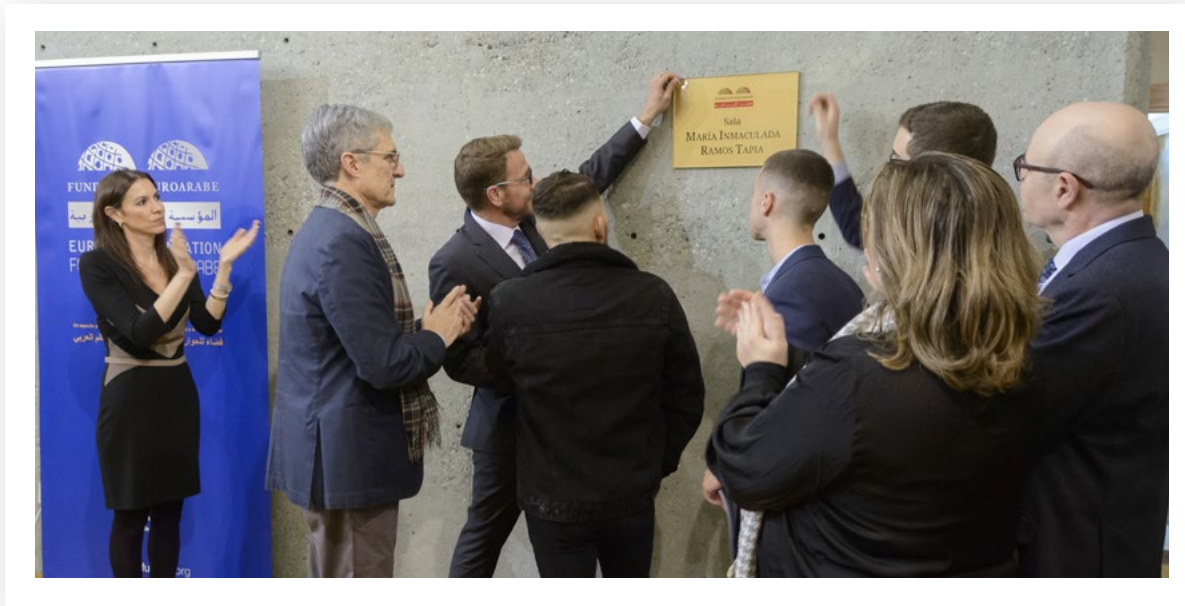


Acto homenaje a Inmaculada Ramos Tapia

El 30 de enero la Fundación Euroárabe y la Facultad de Derecho de la Universidad de Granada, realizaron un acto homenaje a la que fuera su secretaria ejecutiva de la Euroárabe, María Inmaculada Ramos Tapia.

El homenaje se desarrolló en dos actos, el primero en la sede de la Euroárabe, donde se descubrió una placa en la Sala de Juntas que a partir de ese momento lleva el nombre de María Inmaculada Ramos Tapia, en honor a su destacada labor al frente de la institución. Este acto, presidido por el secretario ejecutivo de la Fundación, Antonio Sánchez, y el rector de la Universidad de Granada, Pedro Mercado, tuvo un marcado carácter íntimo con la familia, amigas y amigos más cercanos y el personal de la Fundación Euroárabe.





Tras el acto en la Euroárabe se celebró en el Paraninfo de la Facultad de Derecho un acto académico donde se recordó su trayectoria vital y profesional y su compromiso con la investigación y la docencia. Este acto, presidido por el rector, **Pedro Mercado Pacheco**, contó con las intervenciones de la anterior rectora, **Pilar Aranda Ramírez**; el decano de la Facultad de Derecho, **José Luis Pérez-Serrabona González**; el profesor **Javier Roldán** y las profesoras **Esther Pomares** y **Justa Gómez**; el magistrado **Miguel Pasquau** y en nombre de la familia, **Ascensión Rancaño**.



Inmaculada Ramos Tapia fue nombrada secretaria ejecutiva en septiembre de 2023 por el Patronato de la Fundación Euroárabe, cargo que desempeñó con una gran capacidad intelectual y profesional y una extraordinaria grandeza como persona, destacándose su pasión por el diálogo intercultural y su profundo compromiso intelectual.

Día de Europa | Cooperación con regiones vecinas de Oriente Próximo

El 9 de mayo de 2025, la Fundación Euroárabe de Altos Estudios recordó con motivo del Día de Europa la importancia del diálogo y de la colabo-

ración entre el mundo europeo y el árabe, así como de la construcción de un entendimiento mutuo a través de la colaboración en ámbitos como el de la educación, la economía y la seguridad.

Actividades que, desde hace años, se vienen elaborando desde la Fundación Euroárabe, a través de formación, de agenda sociocultural, de propuestas de conocimiento, y del área tanto institucional como de investigación.



y los países árabes, centrándonos
en el entendimiento y el respeto mutuo.

Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo | Motor esencial para la paz y el desarrollo sostenible

El 21 de mayo de 2025, la Fundación Euroárabe se hizo eco de la paz y del entendimiento mutuo, así como de la inclusión y de los Derechos Humanos, para reforzar una cooperación eficaz y la garantía de la paz.

La Fundación Euroárabe se adscribe a la efeméride de Naciones Unidas que, en el caso de 2025, puso el foco en la Cultura como un “bien público mundial” cuyo objetivo específico tiene derecho propio en los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

Para la Fundación Euroárabe, la cultura es un “valor que debemos cuidar y fo-



mentar” y, por primera vez, los Estados firmaron la Declaración por la Cultura que recoge los derechos culturales como factor a tener en cuenta en las políticas públicas, así como regular el sector digital para preservar los derechos de propiedad intelectual de los artistas y el acceso equitativo a los contenidos para todas/os.

Día Internacional para Contrarrestar el Discurso de Odio | Contra el odio, construimos puentes

El 18 de junio de 2025, la Fundación Euroárabe se sumó al lema de Naciones Unidas de posicionarse frontalmente como una institución en contra del odio, con la campaña #NoAlOdio, sobre todo en los discursos diseñados, distribuidos, y dirigidos a la población más joven.

Es de especial preocupación el empleo que se está desarrollando de la tecnología para propagar con mayor velocidad y a más población mensajes que están en contra de valores democráticos.



Desde la Fundación Euroárabe se incidió en el diálogo, la cultura y la educación no solo como una reacción a los discursos del odio, sino como una manera de prevenir y evitar su avance.

La ministra Elma Saiz visita la Fundación Euroárabe para conocer su trabajo en diálogo e inclusión

La ministra de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones del Gobierno de España, Elma Saiz Delgado, visitó la Fundación Euroárabe y destacó la importancia de su trabajo para abordar los desafíos y oportunidades de la migración desde una perspectiva académica y social, reafirmando el compromiso de colaboración en temas de interés común.

Tras el recorrido por las instalaciones de la Euroárabe, la Ministra y el subdelegado de Gobierno en Granada, José Antonio Montilla Martos, se reunieron con el equipo directivo de la Fundación, el secretario ejecutivo, Antonio Sánchez; la vicesecretaria, Bárbara Boloix, así como con miembros del equipo de investigación y de cooperación.

La Ministra conoció de cerca el trabajo que la Euroárabe viene desarrollando, mostran-



do un especial interés en la investigación, formación y cooperación que lleva a cabo para promover una cooperación fructífera entre Europa y los países del mundo árabe.

En su intervención, el secretario ejecutivo de la Fundación, Antonio Sánchez, subrayó la contribución de la Fundación en la creación de nuevos másteres y programas de formación para el mundo árabe, así como en la producción de actividades culturales y de investigación que fomentan el entendimiento mutuo.

Instituto Cervantes y Fundación Euroárabe inician en Granada un nuevo espacio de colaboración

El acuerdo marco suscrito el 11 de septiembre en Granada por los representantes del Instituto Cervantes y la Fundación Euroárabe, Luis García Montero y Antonio Sánchez Ortega, respectivamente, inicia un espacio de colaboración desde el que se impulsarán actividades académicas y de inves-



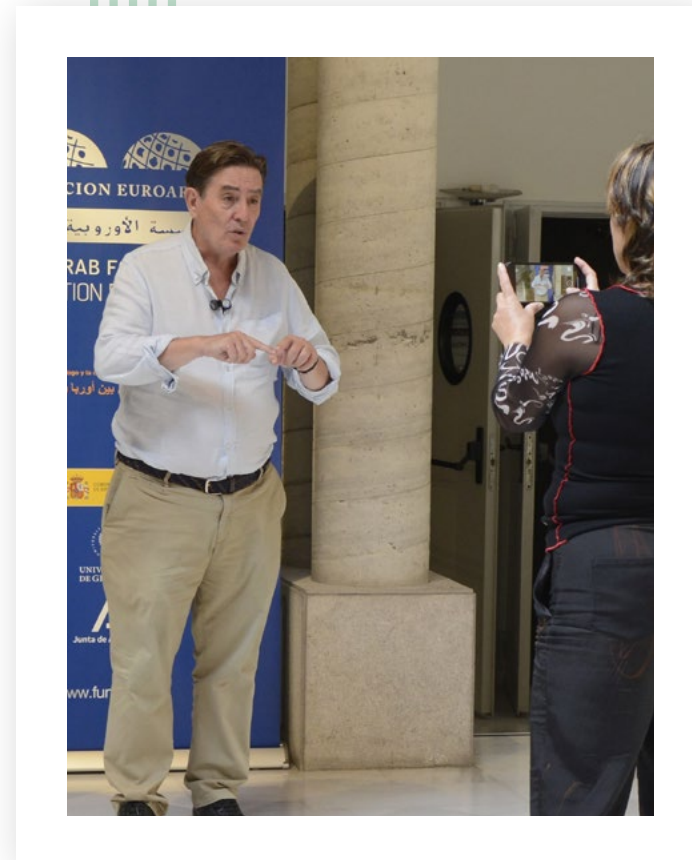
tigación con la idea de reforzar la búsqueda de nuevas vías de enseñanza, investigación y desarrollo cultural entre Europa-España y el mundo árabe.

En la actualidad existen múltiples campos en los que ambas instituciones pueden desarrollar proyectos conjuntos y establecer líneas de colaboración, complementando los cometidos de cada una de ellas, la de la Fundación Euroárabe cuyo fin es la creación de espacios para el diálogo y la cooperación entre los países de la Unión Europea y los de la Liga de Estados Árabes, y el Instituto Cervantes que, desde sus sedes en 54 países, trabaja, entre otros campos, en el intercambio de la cultura española con otras culturas del mundo.

Para Luis García Montero “el Instituto Cervantes, como divulgador e impulsor de la

cultura en español, está muy interesado en la colaboración con todas las instituciones españolas de calidad, y la Fundación Euroárabe es una institución de referencia en todo lo que significa el diálogo de la comunidad europea con el mundo árabe”

Para la vicesecretaria de la Fundación, Bárbara Boloix Gallardo, “el papel de la Euroárabe, como puente de colaboración plural y cultural entre Europa, España y el mundo árabe, lo compartimos con el Instituto Cervantes desde las distintas sedes que este tiene en distintos países árabes, sedes con las que estamos seguros que vamos a poder desarrollar iniciativas de interés común”.



La Fundación Euroárabe consolida su cooperación con instituciones de Marruecos

El secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe, Antonio Sánchez, viajó a Marruecos en la primera semana de diciembre de 2025, a la ciudad de Casablanca, en la que realizó reuniones de trabajo a instituciones universitarias y culturales con el objetivo de estudiar y preparar futuras actuaciones de cooperación con el país vecino.

Antonio Sánchez se entrevistó con el responsable de Cooperación de la Fundación Dra. Leila Mezian, Aziz Idrissi, con motivo de proponer una colaboración en los temas de museos y patrimonio amazighes por parte de la Fundación Euroárabe.

En el ámbito universitario, Antonio Sánchez, acompañado del Director de Cooperación de la Fundación Euroárabe, Hassan Laaguir, se reunió con Leila Mariane, decana de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Universidad Hassan II. En esta reunión se destacó la importancia de trabajar

conjuntamente para la puesta en marcha de proyectos de investigación, divulgación y formación en los ámbitos de interés común, así como desarrollar actividades artísticas y culturales con el objetivo de incidir en el entendimiento intercultural.

La agenda de este viaje concluyó con una reunión de trabajo con la directora del Instituto Cervantes de Casablanca, Cristina Conde de Beroldingeu Geyr, con quien el secretario ejecutivo de la Euroárabe intercambio ideas y propuestas de colaboraciones futuras en actividades artísticas y culturales.



Día Mundial de los Derechos Humanos | Compromiso con la libertad, respeto y dignidad

El 10 de diciembre de 2025, la Fundación Euroárabe conmemoró el Día Mundial de los Derechos Humanos como una fecha clave en la Declaración Universal de Derechos Humanos (DUDH), un documento que surgió tras la Segunda Guerra Mundial como

un compromiso global en garantizar la libertad, la justicia y la paz.

En palabras de **Antonio Sánchez**, secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe, “proteger estos derechos es construir un futuro donde cada persona pueda vivir con libertad, respeto y dignidad”.

Estos valores suponen los pilares de la propia constitución de la Fundación Euroárabe, que no solo se dirige a profesionales altamente cualificados, sino también a la investigación y divulgación de proyectos europeos que velan por aplicar esta perspectiva tanto en su objeto de estudio, como en su metodología y aplicación práctica en el momento actual.



Día Mundial de la Lengua Árabe | Pensamiento crítico, creación cultural, y transmisión de saberes

La Fundación Euroárabe, con motivo del Día Mundial de la Lengua Árabe, conmemoró el 18 de diciembre la lengua árabe, hablada por más de 400 millones de personas y una de las seis lenguas oficiales de las Naciones Unidas.

El árabe ha sido pieza angular para el desarrollo de disciplinas como son las matemáticas, la ciencia, la medicina, y la literatura, contribuyendo al conocimiento universal y al intercambio de civilizaciones.

En la actualidad, la lengua árabe supone un vehículo que fomenta el acercamiento entre Europa y el mundo árabe.

**Diálogo
intercultural
+ Cooperación
académica
+ Sociedades
inclusivas**

Lengua árabe



The background is a solid light blue color with various abstract geometric patterns. In the top left, there are overlapping circles and semi-circles in a slightly darker shade of blue. In the top right, there are concentric circles, a grid of small dots, and a square with rounded corners. In the middle left, there is a grid of dots. In the bottom left, there are several overlapping shapes including circles, squares, and lines. In the bottom right, there are more overlapping circles and semi-circles.

Proyectos e Investigación

Durante 2025, la intensa labor del Departamento de Investigación y Proyectos de la Fundación Euroárabe se ha materializado en la participación de nuestra institución en un total de 15 proyectos de investigación: trece de carácter europeo, una licitación procedente de la Comisión Europea y una colaboración dentro de un proyecto del Plan Nacional de I+D+i.

A los once proyectos que ya se venían desarrollando en 2024, se añadieron cuatro nuevas incorporaciones: los proyectos PARTES-com, VIRTUOUS y SHIELDED, se-

leccionados en la segunda mitad de 2024 por el Fondo Europeo para la Seguridad Interior (Programa ISF-AG-PROTECT). Asimismo, el proyecto ECLIPSE, financiado por la Comisión Europea a través del programa Horizonte Europa, fue aprobado en el primer semestre de 2025 y comenzó su implementación en la segunda mitad del año.

Destacar igualmente el importante papel que nuestro equipo de investigadoras e investigadores está teniendo, no solo en el trabajo diario en los distintos proyectos internacionales en los que trabaja la Euroárabe, sino también como invitados e invitadas a congresos, seminarios y reuniones de alto nivel.



Centro de Conocimiento de la UE para la Prevención de la Radicalización (EU Knowledge Hub)

El EU Knowledge Hub, establecido en la Agenda 2020 de la UE de Lucha contra el Terrorismo, actúa como punto de encuentro para profesionales, políticos e investigadores dedicados a la prevención de la radicalización en Europa y países prioritarios. Desde su lanzamiento, en junio de 2024, la Fundación Euroárabe ha asumido un papel directivo fundamental, ostentando la Dirección de Comunicación Estratégica y la Dirección de Comunicación y Divulgación del EUKH.

Este liderazgo estratégico se complementa con una intensa labor en el ámbito de la investigación, siendo parte activa de las secretarías de Investigación de cuatro de los siete paneles temáticos del EUKH. Es-



tos paneles son grupos de trabajo expertos que analizan tendencias de radicalización y elaboran propuestas dirigidas a profesionales, responsables de políticas y la comunidad académica en temas como Ideologías de la Conspiración, Actores Solitarios, Factores Globales y Geopolíticos, y Combatientes Terroristas Extranjeros.

La Euroárabe lidera las actividades de Comunicación Estratégica del Centro, responsabilidades que incluyen el manejo de narrativas extremistas y la prevención de



la radicalización online, la gestión de crisis de comunicación post-ataque terrorista, el estudio de la Inteligencia Artificial en este contexto, la provisión de servicios de apoyo a Estados miembro y la organización de formaciones especializadas para profesionales. Además, la Fundación ha participado en la organización de ‘Eventos Conjuntos de Práctica Política’ (‘Policy Practice Joint Event’), que este año se han enfocado en temas críticos como la radicalización de menores y jóvenes, las víctimas del terrorismo y las narrativas conspirativas en el entorno digital.



El equipo de la Euroárabe es responsable de la realización de informes de monitorización de narrativas en redes sociales y medios digitales. Como proyecto de investigación específico, la Fundación está llevando a cabo un análisis exhaustivo sobre la desinformación en la región de Oriente Medio y Norte de África (MENA).

La Euroárabe y el European Knowledge Hub forman a actores locales para la prevención de la radicalización

La ciudad de Málaga acogió los días 6 y 7 de febrero el curso de formación que sobre Comunicación Estratégica desarrolló el Centro de Conocimiento de la UE sobre Prevención de la Radicalización (European Knowledge Hub for Prevention of Radicalisation). El curso, impartido por personas expertas en esta materia, abordó la importancia que tienen la comunicación estratégica en la construcción de resiliencia comunitaria y el uso de narrativas para un cambio positivo.

Esta formación, en la que participaron unos cuarenta actores locales llegados de distintos puntos de la Unión Europea, centró su objetivo en profundizar en el papel de

este tipo de comunicación a la hora de mitigar los procesos de radicalización y las dinámicas extremistas, fomentando a la vez la resiliencia de las comunidades vulnerables.





Para **Javier Ruipérez**, director de Strat-Comms (Comunicación Estratégica) del European Knowledge Hub for Prevention of Radicalisation y director del departamento de Proyectos de la Fundación Euroárabe, “la comunicación estratégica cumple una función esencial a la hora de desarrollar políticas y actuaciones efectivas encaminadas a prevenir la radicalización que puede desembocar en acciones extremistas violentas, sea de la ideología que sea”. Para Ruipérez la radicalización de narrativas es “un fenómeno que tiende cada vez más a polarizar nuestras sociedades en Europa, a normalizar narrativas extremistas en los discursos políticos, en los medios de comunicación o a través de la viraliza-

ción de contenido -muchas veces falso y manipulado- en redes sociales”.

Durante esta formación se trabajó en la identificación de audiencias específicas dentro de la comunidad y adaptar mensajes para cada grupo, desarrollando habilidades prácticas en la creación de mensajes personalizados que aborden preocupaciones locales y contrarresten narrativas extremistas. Además, se exploraron técnicas para involucrar a actores locales y comunitarios, fomentando la confianza y la cohesión. También se aplicaron herramientas y estrategias en casos simulados cuyo objetivo era comunicar eficazmente en situaciones de crisis, manteniendo la confianza pública y controlando las narrativas.

PARTES

Enfoques participativos para la protección de lugares de culto

Seminario “Espiritualidad, juventud y género en el siglo XXI”

El seminario «Espiritualidad, juventud y género en el siglo XXI» constituyó la culminación de las actividades del proyecto Partes, precediendo al evento de clausura de este proyecto que se celebró en Viena el 16 de junio.

El objetivo principal de este seminario, celebrado el 30 de abril en la sede de la Fundación Euroárabe, fue facilitar un espacio para mujeres y jóvenes creyentes de distintas confesiones que compartieron su experiencia de cómo viven su espiritualidad en la actualidad.

El seminario, organizado por la Euroárabe en el marco del proyecto europeo PARTES, contó con la participación de miembros de confesiones religiosas musulmana, católica, protestante y budista, que intervinieron junto a los investigadores de la Euroárabe, **José Luis Salido Medina y Soukaina Belkat**, que fueron los encargados de introducir y moderar los distintos debates.



En respuesta a los ataques y delitos de odio dirigidos contra lugares de culto en Europa y a nivel global desde 2023, surge el proyecto PARTES en el que trabaja la Euroárabe junto a otros socios europeos. Un logro fundamental de este proyecto europeo, financiado por el Fondo de Seguridad Interior (FSI) de la Comisión Europea, ha sido el desarrollo del **«PARTES Guardian Approach»**, un modelo integral de prevención diseñado para fortalecer la seguridad de los lugares de culto en toda Europa y, de este modo, mitigar los delitos de odio que afectan a las comunidades religiosas.

Este proyecto, en el que se viene trabajando desde 2023, se ha centrado en

distintos pilares clave como son el fortalecimiento de la cooperación entre las autoridades públicas y las comunidades religiosas, la implementación de campañas de sensibilización, la organización de formaciones y seminarios especializados, y la exhaustiva evaluación e intercambio de las mejores prácticas y herramientas disponibles en este campo.

Un resultado tangible de este esfuerzo son las **«Hojas de Acción»** elaboradas por el consorcio de PARTES, una valiosa recopilación de prácticas efectivas implementadas en la Unión Europea para optimizar la protección de los lugares de culto.



Conferencia final del proyecto PARTES en Viena

PARTES culmina sus dos años de trabajo con su conferencia final celebrada en Viena, el 16 de junio, en la que se dieron cita in-

vestigadores, representantes de comunidades religiosas y expertos en seguridad. El proyecto, financiado por el Fondo de Seguridad Interior (FSI) de la Comisión Europea, se centró en la protección de lugares de culto y contó con la colaboración de quince socios de diez países europeos.



El objetivo de PARTES ha sido reforzar la protección de los lugares de culto fomentando una comprensión más profunda del extremismo violento y su impacto potencial. Sus seis objetivos clave incluían el mapeo de amenazas, la evaluación de vulnerabilidades y la facilitación del intercambio de mejores prácticas entre diversas comunidades religiosas y también introdujo el «Enfoque Guardián de PARTES», que prioriza la participación de las comunidades religiosas y la incorporación de sus preocupaciones para garantizar que las medidas de protección sean cultural y espiritualmente apropiadas.

Durante el evento, el investigador de la Fundación Euroárabe, **José Luis Salido**, expuso los resultados de su investigación sobre «Extremismo y Lugares de Culto: Análisis de Estrategias y Motivaciones Ideológicas», realizada como parte del proyecto. En ella Salido examina la creciente vulnerabilidad de las comunidades religiosas a los delitos de odio impulsados por narrativas extremistas, resultado del análisis de 25 estudios de caso



de delitos de odio y ataques violentos en 13 países europeos.

Un aspecto crítico abordado durante el evento fueron las amenazas online, rebelándose un cambio significativo en la estrategia: a diferencia del pasado, estos grupos ahora ocultan activamente sus verdaderas ideologías y objetivos enmascarando su odio, esta táctica les permite evadir la moderación y llegar a un público más amplio.

PARTES-com

Enfoques participativos para proteger lugares de culto, colegios y centros comunitarios

Comienza PARTES-com, un proyecto participativo para proteger la libertad de culto

En el mes de abril dio comienzo PARTES-com, un proyecto cofinanciado por la Comisión Europea con un consorcio de quince entidades europeas, entre las que se encuentra la Fundación Euroárabe.

El proyecto, liderado por el Instituto Austriaco para Asuntos Internacionales, tendrá una duración de dos años y su objetivo principal será mejorar la seguridad de las comunidades religiosas, incluidos los lugares de culto y reunión, y las instituciones educativas, mediante la compilación de una plataforma de conocimiento con conceptos de seguridad complejos, adaptables e inclusivos, basados en las prácticas más avanzadas.



El proyecto contribuye directamente a mitigar el populismo, el extremismo y el terrorismo mediante la recopilación de buenas prácticas de seguridad preventiva, protectora y reactiva, y la formación de representantes comunitarios y fuerzas de seguridad en su aplicación práctica. Además, cumplirá un papel de divulgación del conocimiento adquirido al público en general a través de una campaña europea respaldada por múltiples campañas más pequeñas en redes sociales, adoptando un enfoque que involucra a toda la sociedad.

La Fundación Euroárabe, que forma parte del consorcio de este proyecto, lidera el paquete de trabajo que tiene como objetivo identificar, sistematizar y evaluar los conceptos de seguridad efectiva, así como las herramientas, programas y soluciones para la protección de lugares de culto, de instituciones educativas de carácter religioso y de las comunidades. El objetivo es proveer a las partes implicadas de un acceso efectivo al conoci-

miento y a las fuentes, empoderarlas e implicarlas activamente.

La Fundación Euroárabe participó anteriormente en el proyecto PARTES, antesala del proyecto actual, por lo que trasladará la experiencia y el conocimiento adquirido durante su desarrollo. Esta participación previa le permite aportar una visión informada y estratégica al nuevo proyecto, facilitando la identificación de buenas prácticas y la superación de posibles desafíos.



SHIELDed

Fomentar una cultura compartida de seguridad,
diálogo y respeto mutuo para todos

Un nuevo proyecto que aúna la seguridad con la cooperación institucional y social

A finales del mes de mayo la Fundación Euroárabe, con su investigadora **Rascha Albaba Acosta**, participó en Lisboa en la reunión de lanzamiento de uno de los nuevos proyectos europeos en los que participa la Euroárabe este año, el proyecto SHIELDed que, con una duración de tres años, centra su marco de trabajo en la protección de los lugares de culto, escuelas y comunidades religiosas de Europa, fomentando una cultura de seguridad, diálogo y respeto mutuo para todos.

Financiado por el Fondo de Seguridad Interior, SHIELDed pretende responder al aumento global de la desinformación, el odio y la violencia dirigida a objetivos blandos como escuelas y lugares de culto. Este proyecto basará su trabajo en el Plan de Acción de la UE para apoyar la Protección de los Espacios Públicos, buscando la cooperación entre las autoridades públicas, las organizaciones religiosas, las instituciones educativas y las comunidades locales.

En la reunión de lanzamiento, en la que se dieron cita las diecisiete organizaciones de diez países europeos que conforman el consorcio, se destacó la importancia de trabajar en la colaboración intersectorial; el fortalecimiento de la capacidad de los objetivos blandos; el diálogo interreligioso; la tolerancia; la alfabetización democrática y cívica y el pensamiento crítico.

En este nuevo proyecto, la Fundación Euroárabe liderará la coordinación e implementación del trabajo que se llevará a cabo para establecer una base de com-

preensión de las necesidades, amenazas y vulnerabilidades de los objetivos blandos, incluyendo las especificidades locales y organizacionales, así como el desarrollo

de materiales y mecanismos precisos e innovadores para permitir opciones de evaluación y respuesta a amenazas multi-nivel rápidas, efectivas y completas.





Protección de lugares de culto en Granada: Primera reunión del Grupo de Trabajo Local de SHIELDed

17 de diciembre de 2025. La Fundación Euroárabe impulsó la primera reunión del grupo de trabajo local de SHIELDed, un proyecto cofinanciado por la Comisión Europea en el marco del Fondo de Seguridad Interior.

En esta reunión participaron, por parte de la Fundación Euroárabe su secretario ejecutivo Antonio Sánchez Ortega, así como los responsables del proyecto SHIELDed de la Fundación Euroárabe, **Rascha Alibaba Acosta** y **F. Javier Montilla Aguilera**. Por parte del Ayuntamiento de Granada estuvieron presentes la concejala de Política Social, Familia, Discapacidad y Mayores, **Amparo Arrabal Martín**, así como la Directora Técnica y Coordinadora de la Mesa Municipal Participativa por la Diversidad Religiosa y la Mesa Municipal de Diálogo Intercultural, **María Eugenia Luzón Molero**.

El encuentro facilitó la puesta en común de representantes de las principales comunidades religiosas de Granada, organizaciones de la sociedad civil, del ámbito académico, y miembros de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, en pro de la convivencia y de la seguridad.

Gracias a este ejercicio, se detectaron amenazas, necesidades de protección, desafíos y buenas prácticas ya existentes que sentaron las bases a un plan de acción para las comunidades religiosas.



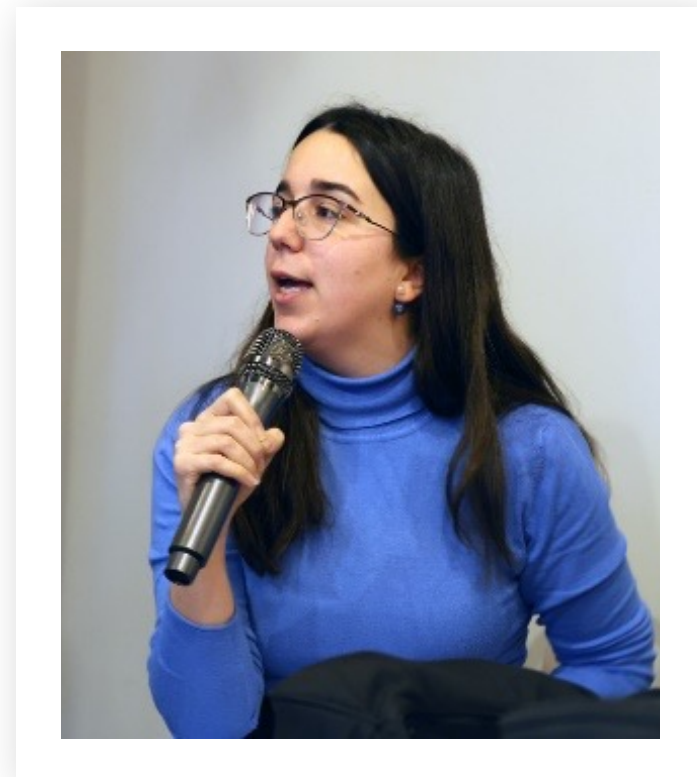
IN2PREV

Enfoque de cooperación comunitaria, formación y actuación policial para prevenir la radicalización mediante la inclusión exitosa de personas refugiadas.

Ética y derechos humanos en la integración de refugiados

Bajo el título 'Facilitando la integración de los refugiados y solicitantes de asilo a través de la tutoría', del 15 al 17 de enero, se celebró en Poznan (Polonia) el primer seminario de formación para el desarrollo de capacidades, organizado en el marco del proyecto IN2PREV, en el que participa la Fundación Euroárabe.

Con más de cuarenta participantes de nueve países europeos y coordinado por la **Polish Platform for Homeland Security** (PPHS) y la **Innovative Prison Systems** (IPS), miembros del Consorcio, este seminario se centró en la capacitación para promover y fomentar la integración de personas en situación de refugio y solicitantes de asilo en sus comunidades de



acogida, atendiendo de forma especial, a la vulnerabilidad con la que cuentan estas personas, al ser blanco de agentes radicalizados y extremistas.

La Fundación Euroárabe, además de la contribución en la preparación de la formación, como miembro del consorcio que es, participó como facilitadora de tres de sus sesiones a través de sus investigadoras, **Rascha Albaba Acosta y Lucia Alonso Pérez**.

Estas tres sesiones fueron las dedicadas a: 'Principios éticos y de respeto de los derechos humanos para profesionales', en la que Albaba Acosta proporcionó directrices para aplicar un enfoque en derechos humanos en programas de tutoría y otras intervenciones.

'Vulnerabilidades de las comunidades de refugiados y solicitantes de asilo para una integración satisfactoria' fue la sesión en la que Alonso Pérez presentó los prin-

cipales resultados del estudio realizado sobre la identificación de factores para detectar las vulnerabilidades de radicalización entre las y los solicitantes de asilo y personas refugiadas.

Y la tercera fue la moderación de una mesa redonda con profesionales, en la que se presentaron las experiencias nacionales en cuanto a la integración de personas refugiadas y solicitantes de asilo.



Derechos humanos y refugio, una formación esencial para la integración

Los días 25 a 27 de marzo, tuvo lugar en Bratislava (Eslovaquia) un nuevo seminario de capacitación del proyecto europeo IN2PREV, proyecto que busca prevenir la radicalización de refugiados y solicitantes de asilo, facilitando su integración y detectando tempranamente factores de riesgo.

En este seminario, la investigadora de la Fundación Euroárabe, **Lucía Alonso Pérez**, desarrolló una ponencia en la que profundizó sobre las prácticas de prevención del extremismo violento que permitan garantizar su conformidad con derechos fundamentales y principios éticos.

En su intervención, Alonso, abordó cuestiones como el respeto a la dignidad humana, el derecho a la no discriminación y a la vida privada, y la importancia de garantizar el acceso a protección internacional. Además, destacó la necesidad de implementar protocolos de actuación que prioricen la protección de los derechos de las personas refugiadas, especialmente aquellas en situación de vulnerabilidad.





Este seminario sirvió para intercambiar experiencias y mejorar las capacidades de prevención e identificación de los factores de vulnerabilidad a la radicalización en personas refugiadas y solicitantes de asilo, buscando transformar estas vulnerabilidades en factores de protección.

Ante la creciente crisis de refugiados en Europa, agravada por conflictos y la pandemia, IN2PREV enfoca su trabajo en mejorar la cooperación entre fuerzas de seguridad y

ONG, desarrollar herramientas para evaluar la vulnerabilidad, implementar programas de mentoría y capacitar a profesionales de primera línea.

IN2PREV es una iniciativa europea que comenzó en septiembre de 2022 y en la que la Fundación Euroárabe participa como miembro junto a sus socios de Polonia, Portugal, Rumanía, República de Moldavia, Eslovaquia y Bosnia y Herzegovina.



Cómo salvaguardar los derechos y libertades individuales ante el reto de la seguridad

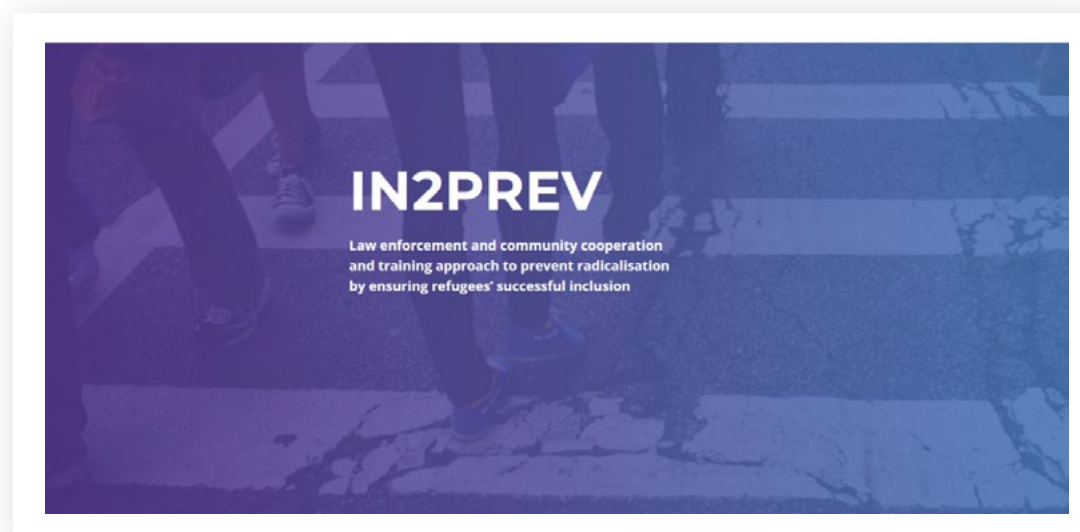
El 28 de abril se celebró el tercer Panel Temático de la Red de IN2PREV, donde se examinaron las intersecciones entre migración y seguridad y los riesgos de la elaboración ilícita de perfiles de personas refugiadas y solicitantes de asilo en Europa.

Este seminario, organizado por la Fundación Euroárabe e **Innovative Prison Systems (IPS)**, reunió a actores y organizaciones clave, incluyendo cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, organizaciones no gubernamentales, así como personas expertas, que debatieron

cómo prevenir la radicalización de una manera que no menoscabe los derechos fundamentales, incluyendo el derecho a la no discriminación y el derecho al asilo, en línea con los objetivos del proyecto IN2PREV.

El encuentro contó con las aportaciones del **Centro Internacional de Lucha contra el Terrorismo**, así como con la investigadora de la Fundación Euroárabe, **Lucía Alonso Pérez**, quien proporcionó orientación para ayudar a prevenir la elaboración de perfiles basados en criterios discriminatorios, al realizar evaluaciones de riesgo de extremismo violento.

La conferencia concluyó con la intervención de representantes de la **Guardia Civil** que presentaron los protocolos y prácticas aplicadas actualmente en España para evitar la elaboración ilícita de perfiles. Esta intervención concluyó con un intercambio de experiencias y reflexiones con participantes de algunas ONG y cuerpos de seguridad de toda Europa.



Granada acoge el último de los seminarios de formación de IN2PREV

Del 24 al 26 de junio, la Fundación Euroárabe, organizó el último seminario de formación del proyecto bajo el título Formación de formadores: programa de tutoría y evaluación de la vulnerabilidad.

La actividad se desarrolló entre la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad de Granada y la sede de la Fundación Euroárabe y reunió a más de 40 participantes, entre los que se encontraban socios del consorcio y profesionales de primera línea de organismos policiales y organizaciones no gubernamentales de varios países europeos. El objetivo perseguido fue mejorar sus competencias en materia de aplicación de la ley y cooperación comunitaria para prevenir la radicalización garantizando la inclusión de las personas refugiadas.

Se desarrolló la capacidad de los profesionales para transmitir los conocimientos

adquiridos en las anteriores formaciones IN2PREV, en Polonia y Eslovaquia, reforzando la comprensión y el uso de los productos del proyecto y potenciando la colaboración y el intercambio de buenas prácticas entre los organismos encargados de hacer cumplir la ley y las organizaciones no gubernamentales.



Conferencia final del proyecto de IN2PREV

Expertos y profesionales de toda Europa se reunieron en la Facultad de Derecho de la Universidad de Oporto (Portugal) el 1 de octubre, en la Conferencia final del proyecto europeo IN2PREV, para debatir sobre la integración de las personas refugiadas, la coordinación de las políticas públicas y las consideraciones éticas en la acogida y el apoyo, en un evento que también contó con mesas redondas sobre los delitos de odio, la prevención de la radicalización y las prácticas profesionales en materia de inclusión social.



En la conferencia, las investigadoras de la Fundación Euroárabe que trabajan en este proyecto, **Rascha Albaba y Lucia Alonso**, presentaron el trabajo realizado de revisión legal y ética de una herramienta destinada a identificar vulnerabilidades relacionadas con la radicalización entre personas refugiadas y solicitantes de asilo en Europa. Asimismo, destacaron el trabajo que han realizado en el proyecto sobre desarrollo de guías que permitan garantizar un enfoque basado en los derechos humanos durante el pilotaje del programa de mentorías del proyecto.

Durante la conferencia destacó los principales resultados de IN2PREV: creación de una red europea para estrechar la cooperación entre las fuerzas del orden y las ONG y compartir conocimientos entre los distintos países, así como el desarrollo de ofertas de formación mixta y en línea que ya están ayudando a las y los profesionales a reforzar sus habilidades y compartirlas con sus colegas.

A lo largo de la conferencia, se hizo hincapié en el papel crucial de la colaboración entre las fuerzas del orden, las ONG, el mundo académico, las autoridades públicas y la sociedad civil para promover la inclusión de las personas refugiadas y prevenir la radicalización.

HATEDEMICS

Obstaculizar la incitación al odio y la desinformación mediante tecnologías basadas en la Inteligencia Artificial (IA)

Conferencia Internacional “Inteligencia Artificial contra el Odio y la Desinformación”

El 13 de marzo la Fundación Euroárabe participó en la conferencia que sobre ‘Inteligencia Artificial contra el Odio y la Desinformación’ se celebró en Bruselas, organizada por la Asociación Europea para la Democracia Local, ALDA, en el marco del proyecto HATEDEMICS.

Esta conferencia presentó los primeros resultados del proyecto HATEDEMICS que desarrolla herramientas innovadoras para detectar, analizar y contrarrestar narrativas dañinas, como el racismo, la xenofobia, las teorías de conspiración y el discurso intolerante.

Lucía García del Moral, investigadora de la Euroárabe, presentó una ponencia centrada en el enfoque metodológico para la adopción efectiva de la Plataforma Avanzada de HATEDEMICS. En su presentación resaltó la necesidad de involucrar activamente a las ONG, OSC, verificadores y verificadoras de información y periodistas, así como a jóvenes activistas en el uso cotidiano de esta herramienta, crucial para combatir el odio y la desinformación. Al día siguiente de esta conferencia, el consorcio de este proyecto, en el que participa la Euroárabe, celebró su reunión interna de coordinación.



HATEDEMICS tienen como objetivo principal capacitar a las ONG, organizaciones de la sociedad civil, profesionales de los medios, autoridades públicas y jóvenes activistas para luchar contra estos problemas, prestando especial atención

a su impacto en grupos vulnerables. El proyecto se centra en abordar la intersección, a menudo ignorada, entre el discurso de odio y la desinformación, dos fenómenos estrechamente relacionados en el entorno digital.



Evaluación de la plataforma del proyecto HATEDEMICS contra el discurso de odio

La Fundación Euroárabe tuvo un papel activo en la sesión piloto organizada para evaluar el funcionamiento de la plataforma del proyecto HATEDEMICS. Este proyecto europeo busca desarrollar herramientas innovadoras para la detección y el análisis del discurso de odio en línea, así como para la promoción de narrativas alternativas.

La sesión de prueba, celebrada en el Museo de la Autonomía de Andalucía el 22 de mayo, contó con la participación de representantes de entidades socias del proyecto, incluyendo la Fundación Euroárabe a través de su investigadora **Lucía G. del Moral**; la **Fundación Maldita**, el **Centro de Estudios Andaluces**, entidad organizadora de la sesión, así como especialistas en educación, periodistas y profesionales de diversas



ONG y organizaciones de la sociedad civil. Los y las participantes pudieron interactuar con las funcionalidades de la herramienta generada por el proyecto, proporcionando valiosos comentarios y sugerencias para su optimización.

La implicación de la Euroárabe en este proyecto subraya su compromiso con la promoción de la convivencia, el respeto y la lucha contra todas las formas de intolerancia y discriminación. Su participación en la evaluación de la plataforma HATEDEMICS es un paso importante para asegurar que esta herramienta sea robusta y útil para combatir el discurso de odio en el entorno digital.

El proyecto HATEDEMICS, financiado por la Unión Europea, reúne a instituciones académicas, organizaciones de la sociedad civil y expertos en tecnología de diversos países. La plataforma que se está desarrollando permitirá a investigadores, profesionales y al público en general comprender mejor la dinámica del discurso de odio y contribuir a su prevención y mitigación.

Hatedemics, al lado de las personas que han sufrido por el odio y la intolerancia

22 de julio de 2025. El proyecto 'Hatedemics' en el que participa la Fundación Euroárabe contra los discursos de odio en Internet y en las noticias, así como contra la desinformación, se sumó al Día Internacional en Conmemoración de las Víctimas de Delitos

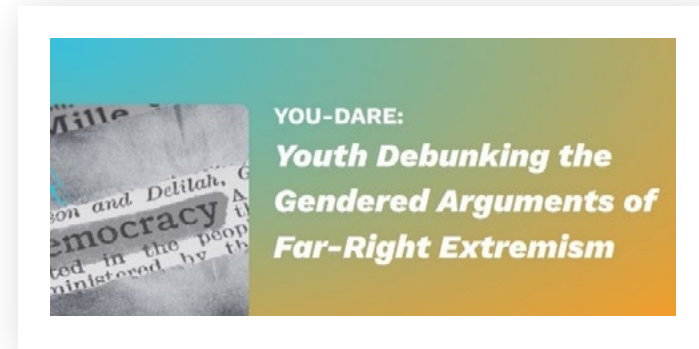
de Odio para remarcar que la labor de peso en estas áreas no es tanto paliar o llegar a tiempo, sino evitar en sí mismo que se den estas situaciones.

Este Día Internacional en Conmemoración de las Víctimas de Delitos de Odio está estrechamente alineado con los objetivos del proyecto de investigación europea y del consorcio del mismo, que es sensibilizar y fomentar la participación de los ciudadanos, formar y elaborar materiales educativos interactivos, crear contra narrativas basadas en el diálogo y en el apoyo a profesionales y activistas, y vigilar y detectar incitación al odio y desinformación en redes sociales.



La Euroárabe participa en el seminario del proyecto YOU-DARE de lucha contra las narrativas de género de la ultraderecha en la juventud

La Fundación Euroárabe participó en el seminario “Comprender y Contrarrestar las Narrativas de Género de la Ultraderecha entre la Juventud”, celebrado el 18 de noviembre, un taller organizado en el marco del proyecto europeo YOU-DARE (YOUth Debunking the gendered Arguments of far-Right Extremism), iniciativa financiada por la Comisión Europea.



La jornada, en la que participó la investigadora de la Fundación Euroárabe, Lucía G. del Moral, sirvió para el intercambio de conocimientos y la discusión de estrategias efectivas para abordar uno de los fenómenos más complejos y crecientes en el panorama político y social europeo: el uso de narrativas de género por parte de los movimientos de ultraderecha para movilizar y radicalizar a la juventud.

Taller de Hatedemics: Inteligencia artificial contra el odio y la desinformación

El 19 de noviembre se celebró en la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla, el workshop 'Inteligencia artificial contra el odio y la desinformación', una sesión formativa incluida en el proyecto europeo Hatedemics, en el que participa la Euroárabe.

Este seminario permitió explorar la forma en la que operan el odio y la desinformación en el entorno digital y qué estrategias y herramientas se pueden emplear para detectarlos, prevenirlos y combatirlos. El encuentro, co-organizado por las Fundación Centro de Estudios Andaluces, la Fun-



dación Euroárabe y la Fundación Maldita, reunió a una treintena de estudiantado universitario, profesorado y representantes del tercer sector.

Durante la formación la investigadora de la Fundación Euroárabe, **Lucía G. del Moral**, presentó los avances de la plataforma digital Hatedemics, actualmente en desarrollo, una plataforma que utiliza la IA para analizar dinámicas de odio y desinformación en redes sociales y ofrece recursos formativos, ejercicios y propuestas de contranarrativas con el objetivo de fortalecer el pensamiento crítico.

ReBeL

Enfoque restaurativo y centrado en las víctimas para mitigar el odio y el extremismo (violento)

ReBel convoca a diseñadores y estudiantes a crear soluciones innovadoras para la integración de las personas en Europa

En febrero, el proyecto europeo ReBel sacó una convocatoria a nivel europeo para participar en la co-creación de ideas y programas que contribuyan a enriquecer el sentimiento de pertenencia de personas que han tenido que migrar de sus países a Europa.

El objetivo de esta convocatoria, abierta a personas dedicadas al diseño, así como a estudiantes o personas creativas y pensadoras, fue alcanzar el objetivo del proyecto ReBel, desarrollar modelos y soluciones de integración innovadoras para diversos contextos de la Unión Europea.

La convocatoria lanzada por este proyecto se cerró en el mes de marzo con la reunión que mantuvo el jurado en la sede de **WDCD** en Ámsterdam, en la que participó la investigadora de la Euroárabe, **Karen L. Hough**. Un jurado internacional de más de 21 expertas en diseño de servicios, antropología social, migración y otros campos, incluyendo a la Fundación Euroárabe como socio del proyecto, seleccionó a las y los finalistas de varios países de la Unión Europea. Se seleccionaron así a once finalistas, de las cincuenta y seis solicitudes recibidas durante esta convocatoria.





ReBel, proyecto financiado por la Comisión Europea en el marco del **Programa Ciudadanos, Igualdad, Derechos y Valores** (CERV), pretende explorar los modos en los que, desde el diseño y la co-creación, se puede enriquecer el sentimiento de pertenencia de personas que han tenido que migrar de sus países hacia Europa. La importancia del proyecto radica en su planteamiento de implicar a las mujeres migrantes que llevan más de cinco años en los países de acogida, abordando el vacío existente en los esfuerzos de integración de estas personas.

A través de actividades participativas y con un enfoque interseccional, ReBel crea resultados significativos que pueden ser ampliamente difundidos y aplicados, contribuyendo al intercambio de mejores prácticas.

ReBel está financiado por la Comisión Europea en el marco del Programa Ciudadanos, Igualdad, Derechos y Valores (CERV).



La Fundación Euroárabe debate los resultados del proyecto ReBeL con estudiantes de Granada

El 6 de mayo, Karen L. Hough, investigadora de la Fundación Euroárabe, desarrolló en Granada un taller con más de treinta estudiantes de secundaria y personal del Instituto educativo Padre Suárez de Granada, para debatir los resultados del proyecto ReBeL.

Karen L. Hough, presentó los resultados del proyecto ReBeL, que se lleva a cabo junto a **Visio**, la **Universidad Laurea de Finlandia** y **What Design Can Do** en Ámsterdam. En el taller, que contó con la asistencia de la profesora de inglés **Cecilia Pérez López del Moral**, al ser impartido en español e inglés, se propició el diálogo del alumnado sobre temas relacionados con la pertenencia de las personas migrantes. Las y los estudiantes, tanto de nacionalidad española como de otras nacionalidades y también de distintas capacidades, hablaron de sus experiencias y sugirieron formas de mejorar la

integración de las personas migrantes, incluida la necesidad de un reconocimiento más rápido de las cualificaciones académicas y de mejores medidas para luchar contra la discriminación.

El alumnado participante, que recibió certificación por su participación, será invitado a participar en futuras actividades del proyecto REBEL, en el que se incluirán mesas redondas en España con responsables políticos locales, nacionales e internacionales.

El proyecto ReBeL, del que forma parte la Fundación Euroárabe, aborda los retos de nuestra sociedad relacionados con la solidaridad a través del diseño de servicios y métodos cocreativos.



VR DIGIVET

Desarrollando las capacidades en el ámbito de la educación y la formación profesional

VR DIGIVET fomenta las habilidades digitales en la FP de Albania.

La Fundación Euroárabe participó en la impartición de los talleres que se desarrollaron, el 7 y 8 de mayo, en el marco del proyecto VR DIGIVET, del que forma parte de su consorcio.

Estos talleres se centraron en potenciar las habilidades digitales del profesorado y alumnado de Formación Profesional (FP) de Albania. Unos como otros tuvieron la oportunidad de compartir experiencias, perspectivas y opiniones sobre del uso de herramientas de tecnología digital en los centros de FP de este país, tales como la Inteligencia Artificial o la Realidad Virtual.

Las investigadoras de la Euroárabe, **Lucía García del Moral** y **Jusaima Moaid-azm Peregrina**, son las autoras del estudio que se ha realizado en el contexto de este proyecto europeo en el que se analizan las brechas y oportunidades de las habilidades digitales en los centros formación profesional alba-

neses. Según este informe, personal y alumnado presentan carencias relevantes para los sectores de las TIC y el Turismo, los dos principales sectores de estudio en este proyecto al ser prioridad para el desarrollo de la economía albanesa.

Los principales desafíos identificados por las investigadoras de la Euroárabe fueron el acceso limitado a la tecnología, la existencia de una infraestructura insuficiente y la falta de oportunidades de desarrollo profesional, así como la necesidad de adaptar los currículos académicos para mejorar la empleabilidad y satisfacer las demandas de la industria.

Entre las recomendaciones planteadas se incluyen el apoyo y desarrollo continuo profesional para el personal de FP; la ampliación del acceso a la infraestructura digital y la accesibilidad a todos, sin olvidar al alumnado y personal con necesidades especiales. También se destaca la necesaria colaboración intersectorial entre instituciones educativas, organismos gubernamentales y el sector privado.



VIRTUOUS

Protección de lugares de culto, escuelas y reuniones comunitarias

VIRTUOUS, un nuevo proyecto para fortalecer la seguridad de los lugares de culto

El 19 de marzo se celebró en Limoges (Francia) el lanzamiento de VIRTUOUS, un proyecto europeo financiado por el Fondo Europeo para la Seguridad Interior que centra sus objetivos en fortalecer la cooperación y la respuesta ante amenazas en lugares de culto, mediante la colaboración entre comunidades religiosas, autoridades y fuerzas de seguridad.

Durante el evento, **José M^a González Riera**, subdirector del Departamento de Investigación y Proyectos Internacionales de la Euroárabe, delineó el papel de la Fundación en el proyecto: analizar ataques terroristas pasados, identificar tendencias de amenazas, evaluar la seguridad de sitios religiosos, y capacitar a líderes religiosos y expertos en seguridad. Además, la Fundación liderará la

producción de materiales de microaprendizaje para comunidades religiosas.

VIRTUOUS propone un enfoque innovador y multifacético, estableciendo una colaboración entre comunidades religiosas, autoridades, fuerzas de seguridad y proveedores de servicios de seguridad. Al integrar tecnologías de vanguardia, como el Modelado de Información de Edificios (BIM), el proyecto busca identificar vulnerabilidades con precisión y mejorar la comprensión de las amenazas potenciales.

El proyecto VIRTUOUS se alinea estratégicamente con los documentos clave de la UE, incluyendo la **Agenda de la UE contra el Terrorismo** y la **Estrategia de la Unión de Seguridad de la UE**, además, el proyecto hace hincapié en la lucha contra el odio en todas sus formas.



El proyecto VIR- TUOUS se reúne en Tesalónica para hacer balance

La ciudad de Tesalónica acogió en octubre la reunión transnacional del proyecto VIRTUOUS en la que participó, en representación de la Fundación Euroárabe, José María Riera, subdirector de Proyectos. En este encuentro, los socios de este proyecto, financiado por el Fondo de Seguridad Interior (FSI) de la Comisión Europea, revisaron los avances, compartieron conocimientos y planificaron los próximos pasos para garantizar una implementación exitosa de esta iniciativa sobre protección de espacios de culto.

El Proyecto VIRTUOUS continúa abogando por medidas coordinadas que combinen fe, conocimiento y participación comunitaria, demostrando que la verdadera seguridad se construye sobre la colaboración y la solidaridad entre las comunidades religiosas y la sociedad en general.



Durante la reunión se celebró una rueda de prensa para mostrar los avances del proyecto a los actores locales, demostrando su contribución práctica a la seguridad comunitaria y a la colaboración entre sectores. En esta comparecencia se subrayó la sólida apuesta del proyecto por la mejora de la seguridad comunitaria, el fomento de la cooperación entre los actores involucrados y la producción de resultados tangibles en los países participantes.



VANGUARD

Interrupción de redes de tráfico y trata de seres humanos en fase temprana y lucha contra la cultura de la impunidad

El proyecto VANGUARD presentó sus resultados en la Conferencia Científica de la CEPOL

La investigadora de la Fundación Euroárabe, **Karen Hough**, presentó los resultados del proyecto VANGUARD en la Conferencia científica que se celebró, del 25 al 27 de marzo, en Ostia (Roma), organizada por la CEPOL-Agencia de la UE para la Formación de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad, plataforma crucial para la difusión de la investigación de vanguardia y el fomento de la colaboración entre las principales partes interesadas en el ámbito de la seguridad europea.

Esta conferencia atrajo a un interesante público compuesto por destacadas personalidades de las fuerzas del orden, instituciones académicas y organizaciones internacionales. Entre ellos se contó con la jefa del **Centro Operativo y de Análisis de Europol**, **Julia Viedma**, quien demostró un gran interés por las aplicaciones prácticas del proyecto para mejorar la eficacia operativa. También **Magnus Brunner**, comisario de **Asuntos de Interior y Migración de la Comisión Europea**, subrayó la importancia estratégica del proyecto VANGUARD, para poder configurar la política de la UE en materia de migración y seguridad.



VANGUARD es un proyecto del programa Horizon, cuyo objetivo es mejorar la comprensión y la respuesta a los complejos retos que plantean las redes de trata de seres humanos. Su consorcio, en el que se encuentra la Fundación Euroárabe, está integrado por autoridades policiales y de guardia de fronteras, incluidas las de los

países de origen y tránsito de las redes de trata de seres humanos y las de los países vecinos de Ucrania; una academia de policía; ocho instituciones de investigación/ académicas; cuatro socios industriales (incluidas dos PYME); dos organizaciones de la sociedad civil y una organización internacional.



La Euroárabe destaca el rol de la IA ética en la lucha contra la trata de personas en una conferencia de alto nivel en Malta

La Fundación Euroárabe participó en la Conferencia “Empowering Change: Technology and AI in the Fight Against Human Trafficking» celebrada el 11 de junio en Malta. Organizada bajo la Presidencia Maltesa del Comité de Ministros del Consejo de Europa, la conferencia reunió a expertos y líderes mundiales para explorar el potencial de la inteligencia artificial (IA) en la erradicación de este crimen atroz.

La conferencia sirvió como plataforma para el diálogo entre gobiernos, organizaciones internacionales, fuerzas del orden, el ámbito académico y la sociedad civil, donde se abordaron temas clave como el

uso de tecnologías innovadoras para dismantelar las redes de tráfico, las implicaciones de los derechos humanos en el uso de la IA, y la necesidad de fomentar asociaciones intersectoriales para una respuesta global más robusta.

Durante la conferencia la investigadora de la Fundación Euroárabe, **Karen Hough**, presentó el proyecto Horizon Europe VANGUARD en el panel «IA y derechos humanos». En su intervención Hough subrayó el compromiso de este proyecto con el desarrollo de herramientas tecnológicas que, además de ser altamente efectivas, se adhieran estrictamente a los principios legales y éticos.



Día Mundial contra la Trata de Personas | Vanguard, al lado de las personas supervivientes

30 de julio de 2025. La Fundación Euroárabe participa en el proyecto Vanguard contra la trata de personas como crimen organizado, con fines de explotación de índole sexual, laboral, o extracción de órganos, entre otros. En palabras de la investigadora de la Fundación Euroárabe Karen Latricia Hough, “menos del 1% de las víctimas son detectadas [...] y uno de cada tres son niños/as”. No solo es preocupante este aspecto, sino el empleo de la tecnología para captar a estas víctimas.

Vanguard cuenta con un enfoque holístico que involucra la experiencia vivida de las personas supervivientes, involucrando expertos/as, aliados/as, profesionales de



tecnología, y representantes de ámbitos del Tercer Sector y de sociedades sin ánimo de lucro (ONGs).

Desde una perspectiva de derechos humanos, se aborda esta compleja situación con una propuesta de tecnosolucionismo, con los/as supervivientes involucrados/as en todo el proceso de investigación.

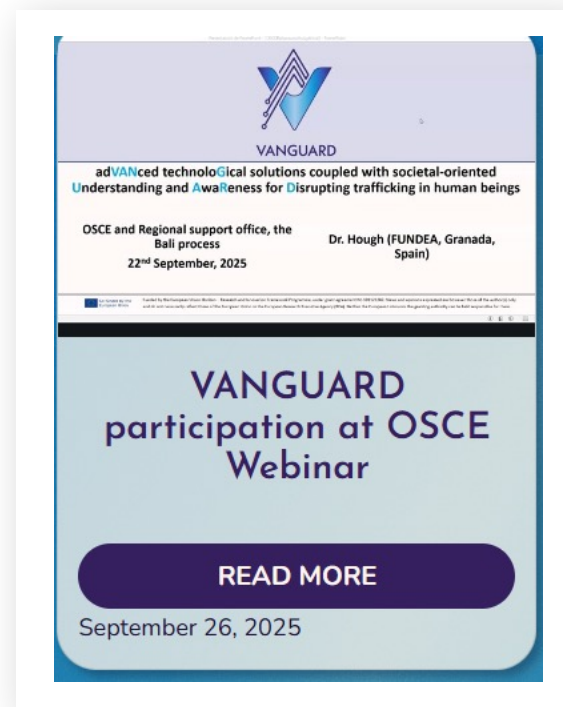
Seminarios para abordar los riesgos de la IA generativa en la trata de personas (THB)

Basándose en el reciente informe de políticas de la Oficina del Representante Especial y Coordinador para la Lucha contra la Trata de Seres Humanos (OSR/CTHB) de la OSCE, «Nuevas fronteras: El uso de la inteligencia artificial generativa para facilitar la trata de personas», la OSR/CTHB de la OSCE, en colaboración con la Oficina Regional de Apoyo del Proceso de Bali (RSO), puso en marcha una nueva serie de seminarios web específicos para explorar y abordar los riesgos emergentes que plantea la IA generativa en el contexto de la trata de seres humanos (THB).

Este seminario web, desarrollado del 22 al 24 de septiembre, reunió a expertos de la sociedad civil, el mundo académico y organizaciones internacionales para poner en práctica las recomendaciones del informe de políticas, examinar las tendencias emer-

gentes en la intersección entre la IA y la trata y debatir cómo la tecnología puede remodelar tanto la explotación criminal como las respuestas contra la trata.

El proyecto VANGUARD participó en la primera jornada y se centró en las organizaciones de la sociedad civil y el mundo académico. En su exposición, Karen Hough, representante de la Fundación Euroárabe como socio de VANGUARD, explicó como este proyecto pretende reforzar los sistemas de alerta temprana, mejorar la cooperación intersectorial y promover el desarrollo tecnológico ético para combatir la explotación delictiva de la IA. Esta iniciativa supone un paso crucial para comprender y hacer frente al uso cada vez mayor de las tecnologías avanzadas por parte de los traficantes.



Presentación del proyecto VANGUARD a la Plataforma Europea contra las amenazas delictivas

El 5 de noviembre, Karen Hough, investigadora de la Fundación Euroárabe, y los coordinadores del CERTH presentaron el proyecto VANGUARD a EMPACT, en una reunión operativa de expertos en la Agencia Nacional contra el Crimen, en Londres.

Durante la reunión, en la que Karen Hough presentó una ponencia sobre «El papel de los supervivientes en la lucha contra la trata de seres humanos en la era de la inteligencia artificial», también se analizó cómo se utilizan las redes sociales para facilitar la trata de seres humanos.



EMPACT (Plataforma Multidisciplinar Europea contra las Amenazas Delictivas) es una iniciativa de seguridad impulsada por los Estados miembros de la UE para identificar, priorizar y abordar las amenazas que plantea la delincuencia organizada y grave a escala internacional. En 2021, EMPACT se convirtió en un instrumento permanente, tal y como se establece en las conclusiones del Consejo sobre la continuación permanente del ciclo político de la UE para la delincuencia organizada y grave a escala internacional: EMPACT 2022+.

EMPACT es una plataforma de cooperación multidisciplinar de los Estados miembros, que cuenta con el apoyo de todas las instituciones, órganos y agencias de la UE (como Europol, Frontex, Eurojust, CEPOL, OLAF, EU-LISA, EFCA y otros). También están asociados terceros países, organizaciones internacionales y otros socios públicos y privados.

DATA EQUALITY

Prevenir y combatir la discriminación interseccional de datos

Resultados de la Evaluación de Necesidades del proyecto DATA EQUALITY

El 28 de marzo se celebró el primer encuentro de representantes políticos (First Policy Event) del proyecto europeo DATA EQUALITY. Las ideas más relevantes de este encuentro se centraron en las actividades desarrolladas en la Evaluación de Necesidades, así como el debate sobre posibles soluciones basadas en la Hoja de Ruta Técnica elaborada sobre la evaluación de las soluciones de IA existentes para la justicia predictiva y para que las plataformas OSINT (Inteligencia de Fuentes Abiertas) preexistentes estén libres de sesgos para recopilar y elaborar datos.

En el encuentro participaron las y los investigadores de la Fundación Euroárabe, **Rascha**

Albaba Acosta, Jose Luis Salido Medina y Paula Cano Cruz. Esta última, Cano Cruz, fue la encargada de presentar los resultados de la “Evaluación de Necesidades», tarea que lidera la Euroárabe y con la que se pretende ilustrar la hoja de ruta y las ideas innovadoras para la recopilación y elaboración de datos a través de instrumentos basados en la inteligencia artificial, involucrando a partes interesadas como autoridades judiciales, LEAs (Agencias de Aplicación de la Ley), empresas tecnológicas, centros de investigación y representantes de OSCs (Organizaciones de la Sociedad Civil).

Los resultados de la Evaluación de Necesidades, recopilados mediante actividades de investigación documental, una encuesta y entrevistas semiestructuradas, han destacado la brecha tanto en el sector público como en el privado, en la recopilación, gestión y análisis de datos sobre discriminación, incluyendo la falta de conocimiento en la cuestión general de la discriminación basada en datos.

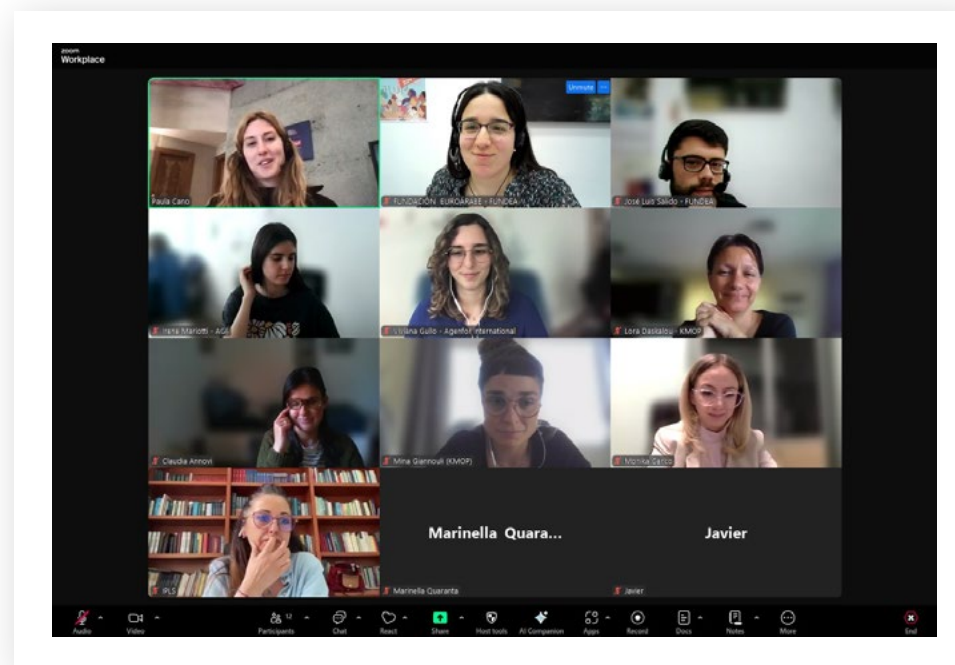


Taller online sobre cómo mejorar la gestión de datos sobre discriminación

Fundación Euroárabe celebró el 9 de mayo un taller dirigido a organizaciones de la sociedad civil, en el marco del proyecto europeo DATA EQUALITY, financiado por la Unión Europea. Esta actividad forma parte del cometido de mejorar la comprensión sobre cómo distintos actores recopilan, gestionan, analizan y comparten datos en el contexto de la discriminación.

Este encuentro tuvo como objetivo analizar las prácticas actuales, desafíos y buenas prácticas en la recopilación, gestión, análisis e intercambio de datos relacionados con la discriminación y estuvo dirigido por las investigadoras de la Euroárabe **Rascha Alibaba Acosta, Paula Cano Cruz y el investigador Jose Luis Salido Medina.**

La sesión se desarrolló de manera interactiva y participativa, permitiendo a los asistentes compartir sus experiencias y perspectivas en torno a los temas tratados. El taller contó con la participación de representantes de diferentes países europeos, entre ellos Grecia, Italia, España y Albania, quienes compartieron sus conocimientos y buenas prácticas en torno a la gestión de datos vinculados a la discriminación.



ECLIPSE

Prevenir y combatir la incitación al odio y la desinformación

ECLIPSE: Un proyecto colaborativo para combatir el discurso de odio y la desinformación

La Fundación Euroárabe participó el 23 y 24 de septiembre en la ciudad de Trento en el lanzamiento de un nuevo proyecto, ECLIPSE -Prevenir y combatir la incitación al odio y la desinformación, una iniciativa que cuenta con la financiación de la Comisión Europea a través de su programa HORIZON-Innovation Actions.

El proyecto ECLIPSE no solo busca combatir el discurso de odio y la desinformación en Europa, sino también reforzar la cohesión social, empoderar a la ciudadanía y dotar a las fuerzas del orden y a las autoridades públicas de herramientas eficaces para construir una sociedad más informada, crítica y resiliente.



Este proyecto también fomenta la participación activa de los grupos objetivo mediante metodologías innovadoras de formación, como la narración digital, la gamificación y la realidad aumentada/extendida.

La Fundación Euroárabe, como miembro del consorcio de ECLIPSE, asume el papel de líder del paquete de trabajo de educación, formación y recomendaciones de políticas públicas, coordinando el desarrollo de herramientas pedagógicas, metodologías innovadoras y currículos adaptados a los distintos actores sociales.



VicTory

Enfoque restaurativo y centrado en las víctimas para mitigar el odio y el extremismo (violento)

Seminario ‘Mujeres y Justicia Restaurativa. Reparación desde una perspectiva de género’

El martes 4 de marzo se celebró el seminario ‘Mujeres y Justicia Restaurativa: reparación desde una perspectiva de género’ organizado por la Fundación Euroárabe con la colaboración del ARARTEKO, Defensoría del Pueblo del País Vasco.

El seminario, inscrito en el proyecto europeo VicTory, se abordó desde un enfoque restaurativo centrado en las necesidades de las víctimas y en la participación activa de la comunidad, enfoque que no solo busca reparar el daño y las consecuencias del posconflicto, sino también involucrar a la sociedad en la solución de los problemas generados por la violencia política.

El seminario, introducido y moderado por el secretario ejecutivo **Antonio Sánchez Ortega**, contó en su primera parte con la intervención de **Rascha Al Baba Acosta**, investigadora de la Euroárabe que presentó el proyecto europeo VicTory en el que trabaja la Fundación Euroárabe y **Roberto Álvarez y Nahikari Borda Zumeta**, de la Defensoría del Pueblo del País Vasco -Ararteko, quienes explicaron las bases fundamentales de la justicia restaurativa.





El evento se cerró con el conversatorio entre las activistas por la paz, la reconciliación y convivencia, **Maixabel Lasa Iturrioz y Pili Zabala Artano**, en una mesa conducida por la directora de Comunicación de la Euroárabe, **Lola Fernández Palenzuela**.

Lasa Iturrioz, ex directora de la Oficina de Atención a las Víctimas del Terrorismo del Gobierno Vasco de 2001 y 2012 y viuda de Juan María Jáuregui, político vasco del PSE-EE asesinado por ETA en el 2000.



Zabala Artano, ex diputada del Parlamento Vasco cuyo hermano, José Ignacio Zabala desaparecido en 1983 en Bayona, fue reconocido en 2024 como víctima de violación de derechos humanos con la valoración de secuestro, desaparición forzada, conculcación del derecho a la vida y tortura.

Seminario internacional sobre atención a las víctimas de extremismo y delitos de odio con enfoque restaurativo

El 8 de noviembre se celebró en Bilbao el Seminario de Cooperación Cross-Country, organizado por la Defensoría del Pueblo Vasco-ARARTEKO con la colaboración de la Fundación Euroárabe.

Con el objetivo de mejorar las respuestas de apoyo a las víctimas de daños motivados por el odio y relacionados con el extremismo, se dieron cita profesionales de la justicia penal y de la justicia restaurativa, fuerzas de seguridad, trabajadores y trabajadoras de apoyo a víctimas y organizaciones de la sociedad civil. El seminario se organizó en el marco del proyecto europeo **Victory**, del que son miembros la Fundación Euroárabe y el Ararteko, junto a representantes de instituciones de Por-

tugal, Finlandia, Hungría, Italia, Bélgica e Irlanda del Norte.

Durante la jornada se exploraron prácticas de justicia restaurativa y oportunidades de colaboración transnacional, presentando un marco de cooperación entre múltiples organismos y compartiendo las conclusiones de los talleres de cooperación nacional. Para ello se contó con la participación del Consejo asesor de expertos externos del proyecto **Victory**, incluyendo representantes del Foro Europeo para la Justicia Restaurativa y la Red Judicial Española de Cooperación Internacional, así como distintos ponentes, entre ellos **Lucía Alonso** y **Daniel Pérez**, investigadores de la Fundación Euroárabe.



Investigadoras de la Euroárabe analizan la transición democrática de Siria

El 6 de marzo, las investigadoras de la Fundación Euroárabe, Jusaima Moaid-azm Peregrina y Rascha Albaba Acosta, participaron en el seminario 'El Camino de Siria hacia la Democracia: Desafíos Internos e Implicaciones Regionales' organizado por la **IE University en Madrid**.

Organizado para estudiantes de esta universidad, el evento tuvo como objetivo analizar y fomentar el debate sobre el impacto de los cambios actuales en Siria, su trayectoria democrática y su futuro.

La presentación de **Moaid-azm** se centró en la trayectoria del régimen sirio, examinando sus fundamentos autoritarios, los factores que condujeron al conflicto y diversas ini-



ciativas de resolución de conflictos. Exploró las dinámicas clave que contribuyen a la posible caída del régimen de Assad, proporcionando una visión general de su ascenso, consolidación y posible colapso.

Albaba abordó el futuro y la reintegración de los refugiados sirios en una era posterior al conflicto, examinando sus perspectivas de retorno, las condiciones necesarias para prevenir la retraumatización, sus derechos legales durante el retorno (protegidos por el derecho internacional) y el papel de los marcos internacionales y un futuro gobierno sirio para garantizar un retorno seguro y digno.

El Anuario del Terrorismo Yihadista y la lucha por la dignidad de las víctimas

El 25 de marzo tuvo lugar en el Ateneo de Madrid la presentación del 'Anuario del Terrorismo Yihadista 2024' del Observatorio Internacional de Estudios sobre Terrorismo (OIET), un informe que sirve para comprender la evolución que el yihadismo está teniendo, así como sus tendencias y dinámicas más destacadas.

Este año el anuario se nutre de siete capítulos que arrojan luz sobre el terrorismo de corte yihadista global, la actividad yihadista en el Magreb y en África Occidental y en el Sudeste Asiático, la lucha contra el yihadismo en España y en Europa o la justicia centrada en las víctimas y supervivientes del genocidio yazidí y experiencias de justicia restaurativa en países como Filipinas, España, Colombia o Nigeria potencialmente aplicables con sociedades impactadas por el terrorismo yihadista.

El investigador de la Fundación Euroárabe, **Daniel Pérez García**, estuvo presente en la

presentación en Madrid, como autor del capítulo 6 dedicado al análisis del genocidio yazidí una década después del mismo, para explorar cómo implementar una justicia centrada en víctimas y supervivientes, abordando sus efectos duraderos con una visión futura de protección de los derechos fundamentales y necesidades del pueblo yazidí.



La Fundación Euroárabe participa en la reunión de la Red Española contra los Delitos de Odio - REDOI

El 13 de mayo se celebró la reunión de la Red Española contra los Delitos de Odio e Infradenuncia (REDOI), un encuentro que congregó a diversos actores comprometidos con la lucha contra esta problemática.



En la reunión se expuso la situación actual de REDOI, una red estatal en la que se integra la Fundación Euroárabe, que trabaja con un enfoque interdisciplinar para combatir los delitos de odio y fomentar la denuncia. La investigadora de la Fundación Euroárabe, **Lucía García del Moral**, reiteró el compromiso de la Euroárabe con esta Red nacional y la importancia del trabajo conjunto, sumándose a la iniciativa de financiación europea y apoyando la posible integración de REDOI en una red europea en proceso de constitución.

Este encuentro sirvió para abordar las tareas que REDOI implementará a lo largo de este año, así como se compartieron testimonios de integrantes de la Red que reflejaban el espíritu de colaboración y el impacto positivo de la red.

Encuentro de DIGIPATCH sobre polarización y fragmentación social en la era digital

El Consorcio DIGIPATCH, proyecto financiado por la UE que investiga el impacto de la digitalización en la transformación social y cultural, celebró su encuentro los días 19 y 20 de mayo en Córdoba, para debatir los avances y resultados del proyecto «Moving from Networked to Patchworked Society».

Entre las y los investigadores y personas expertas invitadas para analizar los desafíos de la polarización y la fragmentación social en el mundo contemporáneo, se



invitó a **Javier Ruipérez Canales**, director de Proyectos de la Fundación Euroárabe que intervino en la mesa de inauguración junto a **Sebastián Ventura**, vicerrector de Transformación Digital y Gestión de Datos y **Malgorzata Kossowska**, Investigadora Principal de Digipatch.

Ruipérez centro su intervención en los ‘Desafíos de la polarización y fragmentación social en el mundo contemporáneo’ donde compartió su experiencia y conocimiento sobre las iniciativas que se están llevando a cabo desde el **Centro de conocimiento del Knowledge Hub on Prevention of Radicalisation** de la Comisión Europa, de la que es director de Comunicación Estratégica.



Conferencia final de REFUGIN, sobre la integración ética de las personas refugiadas

El 30 de mayo, **Rascha Albaba Acosta**, investigadora de la Fundación Euroárabe, participó en Lisboa (Portugal) en la conferencia final del proyecto REFUGIN, que capacita a las personas refugiadas como participantes activos en su proceso de integración y moviliza a la sociedad civil para crear entornos de apoyo y acogida a través de la responsabilidad compartida.



En su intervención, Albaba destacó la necesidad crítica de una inclusión ética y respetuosa con los derechos humanos de las poblaciones refugiadas en Europa así como subrayó la importancia de fomentar y establecer mecanismos de cooperación nacionales y transfronterizos para atender eficazmente las necesidades de estas comunidades.

Esta conferencia contó con la participación de profesionales de todo Portugal y Europa quienes compartieron puntos de vista sobre los resultados del proyecto y exploraron estrategias futuras para la inclusión e integración de personas en situación de refugio.



Jornadas Internacionales contra la Infradenuncia de la Discriminación y los Delitos de Odio

Columbares organizó las Jornadas Internacionales ‘Contra la Infradenuncia de la Discriminación y los Delitos de Odio’, el 12 de junio en Murcia, en el marco del proyecto ‘Rompiendo el Silencio’, y en colaboración con la **Universidad de Murcia** y la **REDOI**, a la que pertenece la Fundación Euroárabe.

Durante la jornada se desarrollaron distintas ponencias especializadas que abordaron los temas de delitos de odio y la infradenuncia desde múltiples enfoques: inteligencia artificial, manosfera, interseccionalidad, derecho comparado, videojuegos, arte, redes sociales y más.

En el tema de la manosfera se centró la intervención de **José Luis Salido Medina**, investigador de la Fundación Euroárabe, que abordó el tema del movimiento incel, su ori-

gen y contextualización dentro de los movimientos misóginos y la manosfera. Salido Medina destacó en su intervención la necesidad de adoptar enfoques amplios a la hora de entender los fenómenos de odio y violencia misógina, que permitan cuestionar el patriarcado y cómo este influye en las relaciones sociales, desde lo individual hasta los elementos sociales/estructurales.

Durante el desarrollo de estas jornadas se desarrolló el **VI Encuentro REDOI** - Red Española contra los Delitos de Odio e Infradenuncia.

JORNADAS INTERNACIONALES CONTRA LA INFRADENUNCIA DE LA DISCRIMINACIÓN Y DELITOS DE ODDIO

Con las ponencias de

José Marín Subinspector de Policía Local de Murcia 09:15 - 10h	María Contreras Román Centro CRIMINA, Universidad Miguel Hernández 10:00 - 10:30h	
M^o Ángeles Hernández Universidad de Murcia 10:30 - 11h	Marina Dólera Columbares 11:30 - 12h	José Luis Salido Investigador en la Fundación Euroárabe de Altos Estudios 12:45 - 13h
Violeta Assiego Abogada, activista y experta en derechos humanos 13:00 - 13:45h	María Lamuy Artista visual, creadora de "Madrid me mata" 13:45 - 14h	Dra. María Teresa Martín Valdivia Grupo SINAL, Universidad de Jaén 13:00 - 13:45h

Inscripción en

Organiza: Columbares
Financia: [Logos of funding organizations]
Colabora: UNIVERSIDAD DE MURCIA, REDOI



Formación

DIPLOMAS EUROÁRABE

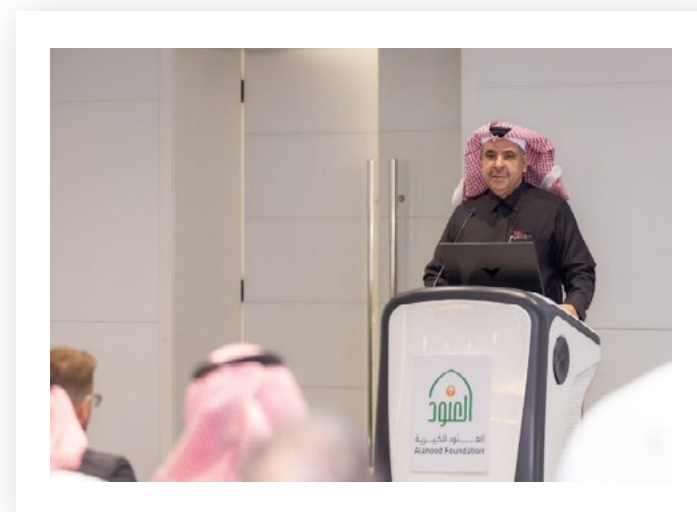
Fundación Euroárabe inaugura en Arabia Saudí sus diplomas para alumnado del Golfo

A mediados del mes de enero se inauguraban en la capital de Arabia Saudí, en Riad, dos de los diplomas que la Fundación Euroárabe viene desarrollado desde hace más de una década con su socio saudí, la Fundación Princesa Alanood. La inauguración corrió a cargo del secretario ejecutivo de la Euroárabe, Antonio Sánchez Ortega y el secretario general de la Fundación Alanood, Yousef Al-Huzaim.

Los diplomas inaugurados fueron el de Gestión de Organizaciones no Lucrativas, creado en 2014 y dirigido al personal directivo y técnico de asociaciones, fundaciones y entidades públicas, cuya misión es el desarrollo social en los países del Golfo, y el



diploma de Gestión del Endowment, creado para capacitar al estudiantado en competencias de gestión de los awqaf y fondos endowment, aportando nuevos conocimientos teóricos y prácticas innovadoras en materia de gestión de patrimonios, inversiones y herencias solidarias.





Estos dos diplomas se suman al paquete formativo que la Euroárabe viene desarrollando desde hace más de una década para alumnado del Golfo. Los Diplomas de Especialización que la Fundación imparte en estos momentos con su socio saudí, son los de **‘Gestión**

de Entidades no Lucrativas’, ‘Gestión del Endowment (waqf)’; ‘Economía Social y Solidaria’; ‘Comunicación para el Desarrollo’ y el de **‘Gestión Medio Ambiental y Responsabilidad Social’** y el de **‘Liderazgo de Organizaciones No Lucrativas’**.

Diploma Euroárabe de Gestión de ENDOWMENT

Del 19 al 23 de mayo se celebró la fase final del Diploma Euroárabe de Gestión de Endowment.



Este Diploma, que cumple su sexta edición, combinando seminarios presenciales con módulos online desarrollados en Riad (Arabia Saudí), llega a su fase final con el viaje del alum-

nado a Granada. Durante una semana el seminario presentó un programa completo que contó con conferencias de especialistas, talleres, visitas a instituciones y organizaciones.



Dirigido por el catedrático de Derecho Civil de la Universidad de Granada, **Klaus Jochen Albiez Dohrmann**, con la coordinación general del director de Cooperación de la Fundación Euroárabe, **Hassan Laaguir**.



Esta edición contó con la participación de representantes de Cruz Roja Granada; Orden de San Juan de Dios; Universidad de Granada; Colegio Notarial de Andalucía; Fundación internacional IESE; Fundación Carlos Ballesta y Fundación Zayas.

Diploma Euroárabe de Gestión de Organizaciones No Lucrativas

Del 26 al 30 de mayo una treintena de estudiantes de ambos sexos, profesionales del tercer sector de los países de la península arábiga, asistieron en Granada al seminario final del Diploma de gestión de Organizaciones No Lucrativas que este año cumple ya nueve ediciones.



Durante esta formación se ofreció un programa completo con conferencias de especialistas, talleres, visitas a instituciones y organizaciones y, por último, la entrega de los diplomas una vez el alumnado superó la presentación de sus trabajos finales.



El objetivo de este diploma es mejorar la capacidad del alumnado en el desarrollo de los servicios sociales que llevan a cabo sus organizaciones, a través de la transferencia de las buenas prácticas, el conocimiento de los cambios a adoptar en la gestión, el diseño de los programas sociales e identificación de las debilidades institucionales que puedan tener en sus organizaciones.

En la semana que se desarrolló la formación en Granada se contó con las intervenciones de personas expertas del ámbito de las entidades locales, universidades, ONG españolas y empresas privadas.



El programa finalizó con la conferencia de clausura que corrió a cargo del presidente de la Red Europea de lucha contra la pobreza y la exclusión social de España -EAPN-ES) **Carlos Susías Rodado**.

III Foro Euro-Mena de Economía Social y Solidaria



La Euroárabe puso en marcha su tercera edición del Foro de Economía Social y Solidaria, el 21 y 22 de mayo en su sede de Granada, con un importante elenco de personas expertas. Este foro, servido en español, árabe y francés, se centró en la 'Gestión de los bienes comunes: aportaciones de la Economía Social y Solidaria al interés general'

El Foro se organizó en torno a tres mesas temáticas, la primera sobre 'Espacio de Interconexión entre los Bienes Comunes, Públicos y Colectivos' en la que participaron **María Rosario Gómez-Álvarez Díaz**, de la Universidad de Sevilla; **Mesfer bin Ali Al-Ghahtani**, de la Universidad Fahd de Petróleo y Minerales, de Arabia Saudí; **Sybillie Mertens**, directora del Centro de Economía Social de la Universidad de Bélgica y con la moderación de **Ana María Bojica** de la Universidad de Granada.



La segunda mesa llevaba por título 'Reforzar la ESS: Soluciones Legislativas, Políticas y Empresariales' con **David Hiez**, catedrático de la Universidad de Luxemburgo; **Abdul Wahab Alzahrani**, director de Responsabilidad Social Corporativa en Al Rajhi Partners, Arabia Saudí; **José Ariza Reyes**, director Escuela de Economía Social de Sevilla y la moderación a cargo de **Hassan Laaguir**, director de Cooperación de la Euroárabe.

El Foro concluyó con las intervenciones en torno a la 'Evolución de las Empresas Sociales y Cooperativas: Oportunidades y Retos para el Emprendimiento' de **Maica Motos Martínez-Esparza**, directora financiera de Givit Pro S. Coop. And y socia fundadora de Gestcoop S. Coop. And. Granada; **David Pino**, responsable técnico del CADE Sevilla Polígono Sur de Andalucía Emprende; **Atef Elshabrawy**, profesor asociado en varias universidades internacionales de Egipto y Bahrein y la mo-



deración de **Yousef Alhuzaim**, secretario General de la Fundación Princesa Alanood.

El Foro EuroMena se organiza como un espacio abierto al debate, la reflexión y el intercambio de las cuestiones de la economía social y solidaria y sus aplicaciones en Europa y los países de Oriente Medio y Norte de África (región MENA) para generar sinergias de cooperación y propuestas de intercambio entre los diferentes agentes.



Diploma Liderazgo de las Organizaciones No Lucrativas

Desde su compromiso a contribuir a la profesionalización del tercer sector en la región MENA, la Fundación Princesa Alanood y la Fundación Euroárabe de Altos Estudios han puesto en marcha en este año 2025 una nueva formación, el Diploma Práctico de Liderazgo de las Organizaciones No Lucrativas, diseñado para dotar al alumnado de las nuevas herramientas y conocimientos para ejercer un mejor liderazgo.

Del 13 al 17 de octubre se celebró en Granada el último seminario de este Diploma que se ha venido impartiendo en Riad (Arabia Saudí). Con el objetivo de formar y capacitar nuevos líderes del sector no lucrativo en los países del área MENA, nace esta formación al detectarse como necesidad dado el crecimiento experimentando en la última década del tercer sector de estos países.

El objetivo de este diploma es capacitar y formar a profesionales, gestores y directivos del sector no lucrativo que buscan adquirir nuevos conocimientos y habilidades avanzadas en el liderazgo. Así, este curso práctico examina diversas formas de liderazgo aplicadas en las ONGs, haciendo hincapié en casos reales y buscando compartir las buenas prácticas ejercidas en diversas asociaciones y fundaciones.



Diploma Euroárabe de Comunicación para el Desarrollo

Del 20 al 24 de octubre se celebró en Granada la fase final del Diploma de Comunicación para el Desarrollo que se imparte a profesionales de instituciones públicas y privadas de Arabia Saudí.

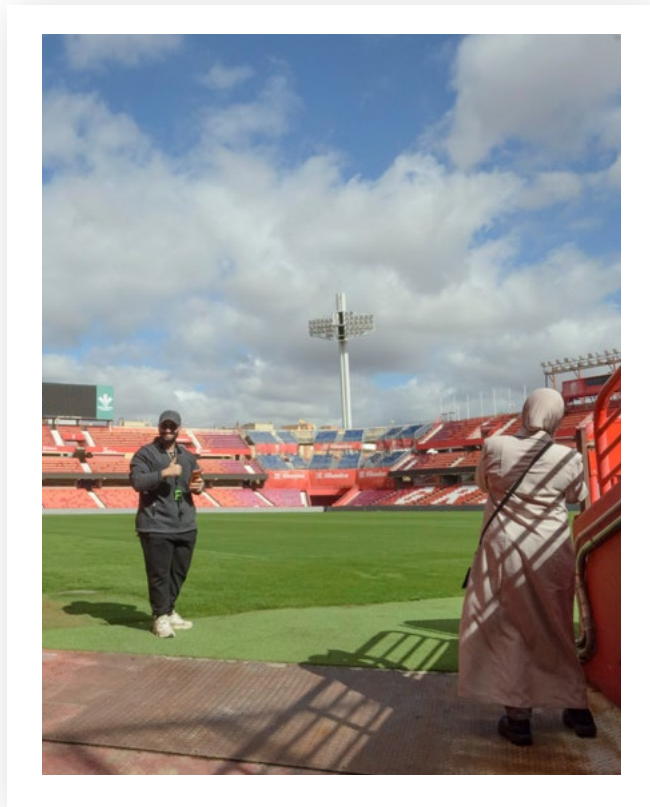
A lo largo de la semana se contó con la participación de profesionales y personas expertas en la comunicación y cooperación y visitas a distintas instituciones como la Universidad de Granada, el Tribunal Superior de Justicia de Andalucía, la sede de la RTVA en Granada o el Club de Fútbol Granada.

Esta formación, que cuenta con la coordinación académica de **Javier Díaz Muriana**, periodista de RTVE, cuenta con un valor añadido para el trabajo de los profesionales del Tercer Sector de Arabia Saudí, del que



forman parte organizaciones no lucrativas, entidades de economía social y solidaria y organismos públicos que abordan los temas sociales.

El objetivo principal de esta formación, impartida por profesionales del periodismo y la comunicación española y saudí, es potenciar los conocimientos y las habilidades profesionales del personal directivo y responsables de comunicación que trabajan en el Tercer Sector. Mediante la capacitación profesional, este diploma combina la formación presencial con la virtual.



Diploma Euroárabe de Gestión Medioambiental y Responsabilidad Social

La fase final del Diploma Euroárabe de Gestión Medioambiental y Responsabilidad Social, se celebró en Granada, en la sede de la Fundación Euroárabe, del 27 al 31 de octubre. El objetivo de este programa formativo es brindar al alumnado la oportunidad de conocer las buenas prácticas que en esta materia se vienen desarrollando en España.



Esta formación, coordinada académicamente por **Leopoldo Gutiérrez**, catedrático de Organización de Empresas de la Universidad de Granada, está dirigida a personal directivo de empresas e instituciones públicas, privadas y del tercer sector, implicados en el diseño y ejecución de programas y planes medioambientales y de Responsabilidad Social, tales como la gestión de sostenibilidad, espacios naturales, vegetación y agricultura, así como el desarrollo en el sector del agua, entre otros.

En el programa desarrollado en Granada se realizaron distintas visitas, entre ellas al Carmen del Negro del Albaicín y al archivo documental del Carmen de los Córdoba, del Ayuntamiento de Granada; visita a Aguasvira, primera empresa de servicios vinculados al Ciclo Integral del Agua que opera en la zona norte del área metropolitana de Granada; a la Sierra de Huétor- Centro Puerto Lobo, donde se abordó los procesos de protección, recuperación y explotación sostenible de los recursos de los espacios

naturales protegidos de Andalucía; visita a las Industrias Espadafor, modelo de integración de la gestión medioambiental y la responsabilidad social en toda la cadena de producción del sector privado.

La clausura de este Diploma contó con la intervención de **Taha Balafrej**, ex director del Ministerio de Medio Ambiente de Marruecos y contacto oficial de este país en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y miembro de su oficina.



Mesa de Diálogo Interreligioso: Convivencia, Seguridad y Cooperación

En el marco del Máster del Centro Universitario de la Guardia Civil se celebró en Madrid el 7 de noviembre una jornada formativa centrada en el diálogo interreligioso y los desafíos de la convivencia democrática en un contexto de creciente diversidad en España.

Esta jornada, impulsada por la Comisión Islámica de España con la colaboración de la Fundación Euroárabe, se celebró de forma presencial en la sede de la Asociación Pro Huérfanos de la Guardia Civil (APHGC) y estuvo dirigida al alumnado del Máster entre los que se encuentran altos mandos de la Guardia Civil, así como profesionales de otras instituciones públicas clave, como magistraturas, ministerios, direcciones generales, agencias de seguridad e instituciones penitenciarias.

El encuentro contó con la representación de algunas de las principales confesiones religiosas en España, entre ellas la Conferencia Episcopal Española, Comisión Is-



lámica de España y la Federación de Comunidades Judías de España y las intervenciones como ponentes de **Rascha Albaba Acosta** y **Jose Luis Salido**, investigadores de la Fundación Euroárabe

Taller de Traducción Literaria del árabe al español.

Con motivo del Día internacional de la Traducción, la Fundación Euroárabe y el Premio Sheik Zayed del Libro, organizaron un taller de Traducción Literaria del árabe al español, impartido el 30 de septiembre por el traductor e interprete, Ignacio Gutiérrez de Terán Gómez-Benita, doctor en Estudios Árabes e Islámicos y profesor titular del Departamento de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Autónoma de Madrid.

El objetivo de esta formación fue poner en práctica y adquirir conocimientos, destrezas y capacidades para verter textos literarios del árabe al español. Con este objetivo, el taller abundó en la importancia de la traducción como vector de intenciones, no de un mensaje formal. Eminentemente práctico, el taller contó con un alumnado compuesto por profesionales y estudiantes de traducción con conocimiento intermedio o avanzado de la lengua árabe.



Este taller se inserta en el programa que coordinan la Fundación Euroárabe y el Premio Sheikh del Libro durante 2025 bajo el lema “Lengua, literatura y artes árabes al servicio del entendimiento entre oriente y occidente”.

El **Sheikh Zayed del Libro** es un prestigioso premio literario que celebra la excelencia en la cultura árabe y fomenta el diálogo intercultural y entendimiento global. Auspiciado por el Departamento de Cultura y Turismo de Abu Dhabi, reconoce a escritores, intelectuales, editores, traductores y jóvenes talentos en diversas categorías.





Cátedra Internacional de la Cultura Amazigh

La Euroárabe conmemora el Yennayer 2975, Año Nuevo Amazigh

La Fundación Euroárabe, a través de su Cátedra Amazigh, organizó un amplio programa cultura para conmemorar el Yennayer 2975, el Año Nuevo Amazigh.

Durante todo el mes de enero la Cátedra presentó un gran número de actividades que incluyeron la realización de un taller de pintura; la exposición 'El universo familiar y social de las mujeres amazighies'; degustación de platos típicos; taller de decoración Amazigh del Rif; una mesa redonda sobre 'Lengua, arte y literatura Amazigh en Marruecos' y una sesión de cuentacuentos amazigh.

El Yennayer es una fiesta ancestral y tradicional del pueblo amazigh celebrada con un espíritu de alegría y convivencia en regiones del norte de África, en las Islas Canarias y países subsaharianos que siguen apegados a esta tradición centenaria del pueblo amazigh y ahora también en la diáspora.

Año Nuevo Amazigh
 ⵝⵓⵏⵉⵏ ⵙⵉⵎⵓⵏⵉⵏ
 YENNAYER 2975

Lengua, Arte y Literatura Amazigh en Marruecos
 Martes, 28 enero 2025

18:00h. MESA REDONDA
 Con Rachid El Hahi, Mohamed Bilid y Malika Boutaleb, de la UEA (Agadir-Marruecos)

19:00h. CUENTACUENTOS AMAZIGH
 Con té y dulces.
 Intervienen, Malika Boutaleb y Mohamed Jaouhari.

Abierto a todos los públicos hasta completar aforo
 Todas las actividades tendrán lugar en la Fundación Euroárabe
 Granada - San Jerónimo 27.





Talleres de Cultura árabe y amazigh para centros escolares e institutos.

La Fundación Euroárabe presentó durante todo 2025, una nueva edición de sus talleres prácticos de cultura árabe y amazigh. A través de su Biblioteca Dra. Leila Mezian esta oferta se mantiene año tras año ante el interés que suscita entre los centros educativos de Granada y su provincia.

Esta programación presenta un interesante programa de talleres donde la música, la caligrafía o la artesanía, sirven de fuente de conocimiento de las culturas de la región del Norte de África.

Como todos los años, nuestros talleres se ofrecen en formato presencial, bien en la misma sede de la Fundación o bien en los centros educativos, con un acercamiento práctico lúdico a las distintas manifestaciones artísticas y culturales árabes, amazighes y de la herencia cultural andalusí de la Península Ibérica.



De cuentos, adivinanzas y poesía rifeña amazigh

La Cátedra Amazigh organizó el 5 de febrero una mesa redonda sobre 'La literatura oral amazigh rifeña: cuentos, adivinanzas y poesía'. La sesión celebrada en la Euroárabe, acercó al público asistente a la rica literatura oral rifeña.



El programa de esta mesa, moderada por **Salma Halifa Elidrissi**, contó con la participación de **Karima Bouallal**, que centró su intervención en las adivinanzas rifeñas y recitó distintas adivinanzas en amazigh y español; **Zoubida Boughaba**, que trajo a la sesión cuentos rifeños, con la lectura de algunos de ellos, también en amazigh y español.

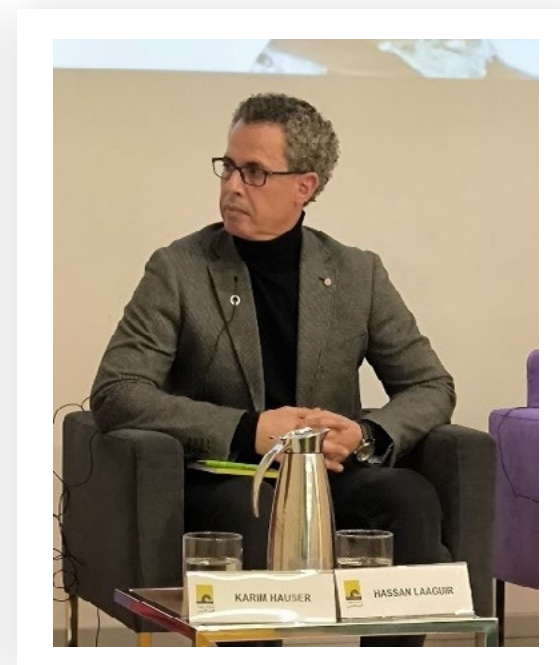
La mesa concluyó con la intervención de **Naima Anahnah**, responsable de la Biblioteca de la Euroárabe, que se centró en la poesía rifeña, con un breve recital de poemas cortos en amazigh y su traducción al español.

La Euroárabe participa en Madrid en los actos organizados con la cultura amazigh como protagonista

Los días 20 y 21 de marzo, la Fundación Euroárabe colaboró en dos eventos que se organizaron en Madrid, en el Museo Thyssen Bornemisza y en Casa Árabe.

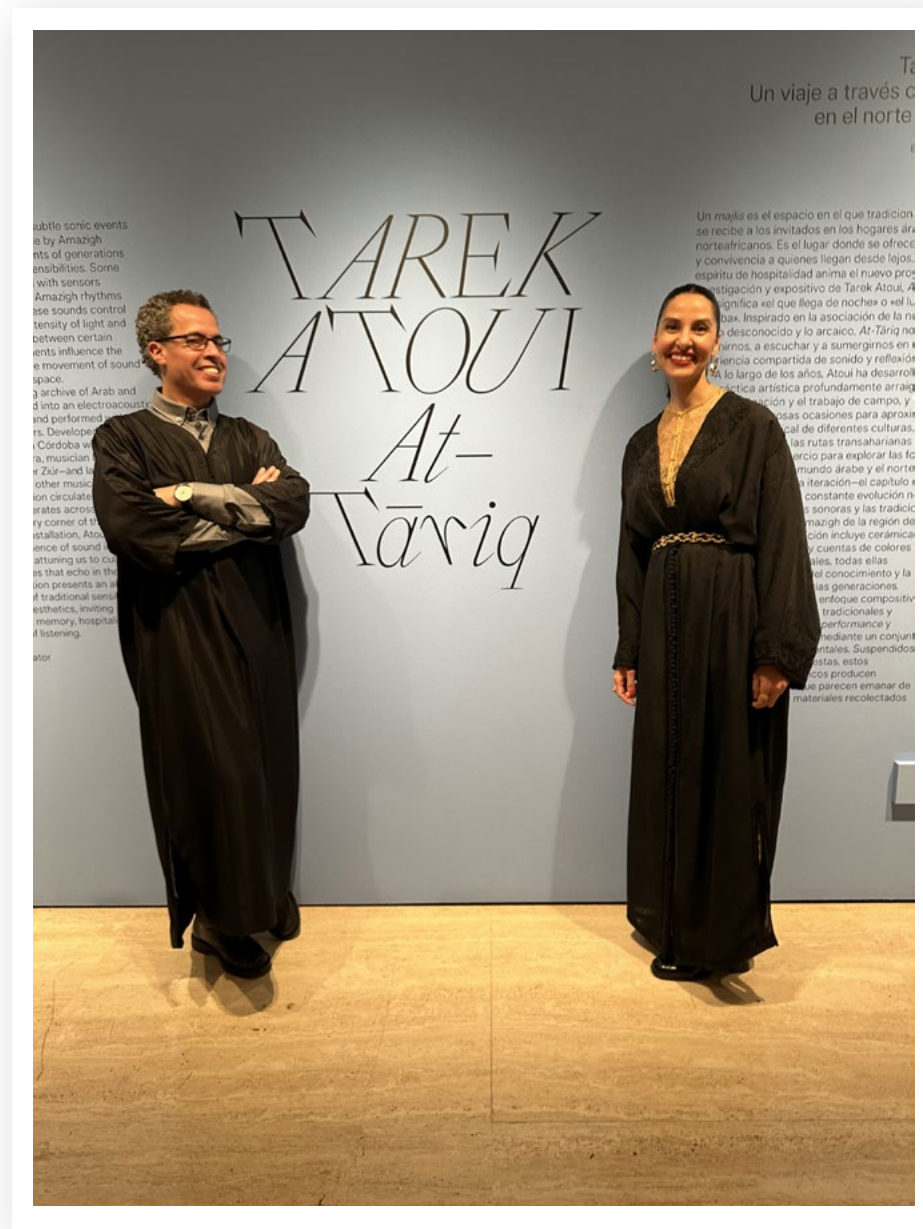
Ambos actos se abrieron a explorar las diversas expresiones de la identidad amazigh y su significado en la actualidad. Cultura arraigada en siglos de historia, expresión artística y tradiciones musicales, la cultura amazigh ha evolucionado constantemente, adaptándose a nuevas influencias mientras preserva su carácter distintivo.

El 20 de marzo se desarrolló en Casa Árabe de Madrid una mesa redonda en la que se exploraron diversas expresiones de la identidad amazigh y su significado en la actualidad. En este acto se contó con la participación de **Karim Hauser** de Casa Árabe; **Hassan Laaguir**, por la Fundación Euroárabe, la escritora **Karima Ziali** y **Borja Ramon** por el Iwa Fest de Melilla.



El Museo Nacional Thyssen Bornemisza y TBA21, en colaboración con la Fundación Euroárabe, celebraron el Día Internacional de la Poesía, 21 de marzo, con un recital de poesía amazigh, dentro del espacio expositivo Tarek Atoui. *At-Tāriq*. Concebido como un homenaje a las tradiciones

culturales de las comunidades amazigh y al poder del lenguaje, la traducción y el intercambio cultural, este acto contó con la actuación de **Hassan Laaguir** y **Hind Haik Wald-Ghzala**, que recitaron poemas en su lengua original, el tamazight, con traducción al castellano.

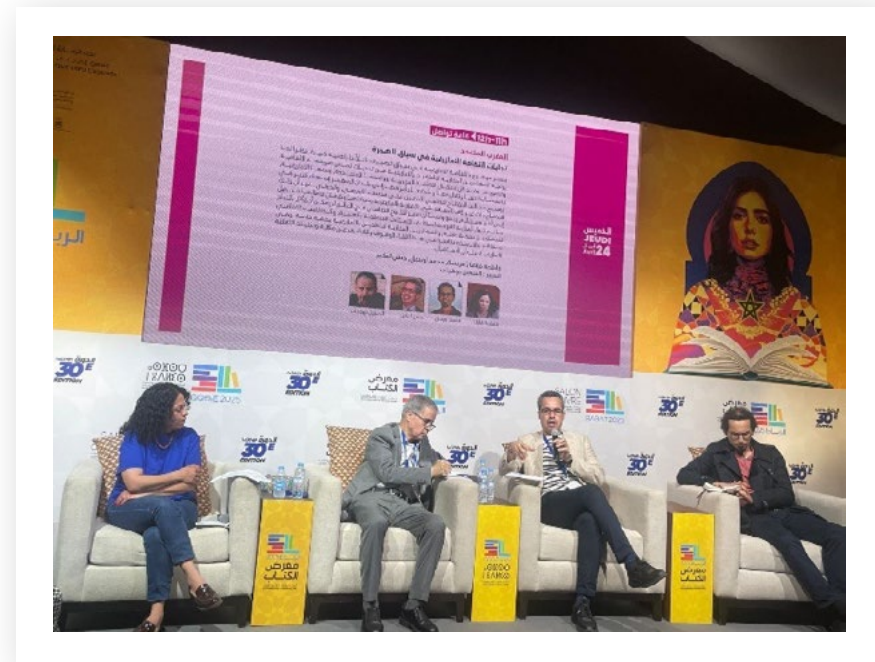


La Euroárabe participa en el Salón del Libro de Rabat

El director de la Cátedra Amazigh, Hassan Laaguir, participó en la 30ª edición del Salón International de l'Édition et du Livre (SIEL) de Rabat (Marruecos) en el espacio ofrecido como homenaje a las y los marroquíes que viven fuera de su país.

En su intervención, desarrollada el 24 de abril en la sesión dedicada a **'Marruecos diverso: la cultura amazigh en los países de inmigración'**, Hassan Laaguir abordó el caso de España en cuanto al desarrollo de la cultura amazigh.

También presentó las distintas líneas de actuación que desde 2014 viene desarrollando la Cátedra Amazigh de la Euroárabe, con una programación permanente en la



que se incluyen espacios de investigación y cultura, como son su Foro internacional Euro-Amazigh que el pasado año celebró su sexta edición, así como con sus seminarios, conferencias, exposiciones, cine, conciertos, teatro y talleres diversos.

Llega a la Fundación Euroárabe la representación teatral amazigh de ‘El cartero de Neruda’

La Cátedra Amazigh y la Asociación Abaraz (Agadir-Marruecos), en colaboración con el ministerio de Juventud, Cultura y Comunicación de Marruecos, organizaron el 5 de junio en el patio de la Euroárabe, una representación teatral de la obra “El cartero de Neruda” (ⵎⵉⵏⵏⵉⵔⵉⵏ ⵏ ⵏⵉⵔⵓⵔⵓⵏ en amazigh).

ⵎⵉⵏⵏⵉⵔⵉⵏ, dirigida y puesta en escena por el director teatral Yuba Ouberka, es una adaptación al tamazight de la novela corta ‘El cartero de Neruda’ del escritor chileno Antonio Skármeta (1940-2024), que ha sido traducida a treinta idiomas y se ha adaptado al teatro, la ópera y el cine en tres ocasiones. En esta ocasión, la adaptación de esta obra dramática en lengua amazigh, Yuba Ouberka, fusiona el teatro tradicional con técnicas cinematográficas modernas ya que en su puesta en escena combina actuaciones en directo y proyecciones visuales.



Los Oasis, escenarios de cultura

En el marco del Festival Biotopías, celebrado en Granada, en la Fundación Agua Granada el 26 de septiembre, la Fundación Euroárabe presentó un concierto amazigh e intervenciones sobre prácticas amazighes en materia de gestión del agua, oasis y desafíos ante el cambio climático.

Esta actividad didáctica diseñada por el director de la Cátedra Amazigh de la Fundación Euroárabe, Hassan Laaguir, se centró en la música amazigh y explicaciones de cómo estos reductos bioclimáticos son escenario de vida y también cultura. Para ello se contó con el grupo amazigh INOURAZ y tres personas expertas que habitualmente organizan actividades culturales en oasis marroquíes: Alicia Benito Sánchez, Airy Domínguez y Brahim Errami.

‘Biotopías. La naturaleza cuenta’, en la que colabora la Euroárabe, es un festival multicultural que marida diferentes disciplinas artísticas, literarias y científicas con la naturaleza como eje central.

Fundación Unicaja alsa

II BIOTOPÍAS

Viernes, 26 Septiembre

Lugar: Carmen de la Fundación Agua Granada
Horario: 18:00 horas
Presentan: Hassan Laaguir (Fundación Euroárabe)

LOS OASIS, ESCENARIOS DE CULTURA
CONCIERTO DEL GRUPO AMAZIGH INOURAZ
E INTERVENCIONES DE EXPERTOS SOBRE PRÁCTICAS CULTURALES Y SOSTENIBLES AMAZIGHES EN OASIS.

Lugar: Carmen de la Fundación Agua Granada
Horario: 19:30 horas
Presenta: Alejandro Pedregosa

ENTREGA DEL II PREMIO BIOTOPÍAS A MANUEL RIVAS
PREMIO NACIONAL DE LAS LETRAS ESPAÑOLAS Y MEDALLA DE ORO AL MÉRITO EN LAS BELLAS ARTES.

CONVERSACIÓN CON ALEJANDRO PEDREGOSA

Colaboran: AGUA GRANADA FUNDACIÓN EUROÁRABE

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO



Ciclo «Espacios Amaziges» con conferencias y exposición

Del 17 de septiembre al 31 de octubre, Fundación Euroárabe, a través de su Cátedra Amazigh, celebró el ciclo «Espacios Amaziges», comisariado por los profesores Helena de Felipe y Miguel Ángel Manzano.

El programa, que se desarrolló a lo largo de dos meses, presentó un programa compuesto por conferencias y una exposición de divulgación científica mediante fotografías, con el que se ofreció una aproximación a la historia y cultura de las poblaciones autóctonas del norte de África (bereberes/amaziges), poniendo el foco en su relación con el territorio.

Las conferencias corrieron a cargo de Helena de Felipe con “El espacio norteafricano y sus habitantes”; M^a Eugenia Moya Palomares con “Memoria de la Tierra: Geología y paisaje”; Cristina Franco-Vázquez con “Leyendas y maravillas”; Alba San Juan y Claudia Patarrello con “Clima y agua en el Dar a medieval”; Bárbara Boloix Gallardo con “Entre Granada y



Qayrawan: las mujeres ziríes (s. XI)"; Bilal Sarr con “Arqueología de los espacios amazig. Mitos, leyendas y materialidad” y la última conferencia a cargo de Miguel Ángel Manzano con “Entre oasis y alcazabas: las dinastías bereberes que tejieron el Mediterráneo medieval”.



Concierto amazigh con el grupo INOURAZ

La Cátedra de Cultura Amazigh de la Fundación Euroárabe presentó el concierto del grupo amazigh INOURAZ el 30 de septiembre en su sede de Granada.

INOURAZ es un grupo marroquí de música amazigh bereber compuesto por cinco músicos que interpreta música espiritual amazigh. El grupo INOURAZ lo componen, **Khalid El Berkaoui** percusión tradicional; **Mustapha Amal** ribab y loutar; El **Hassan Boumlik**, loutar y ribab; **Rachid Tabite**, guitarra y bajo y como asesor artístico, **Brahim El Mazned**.

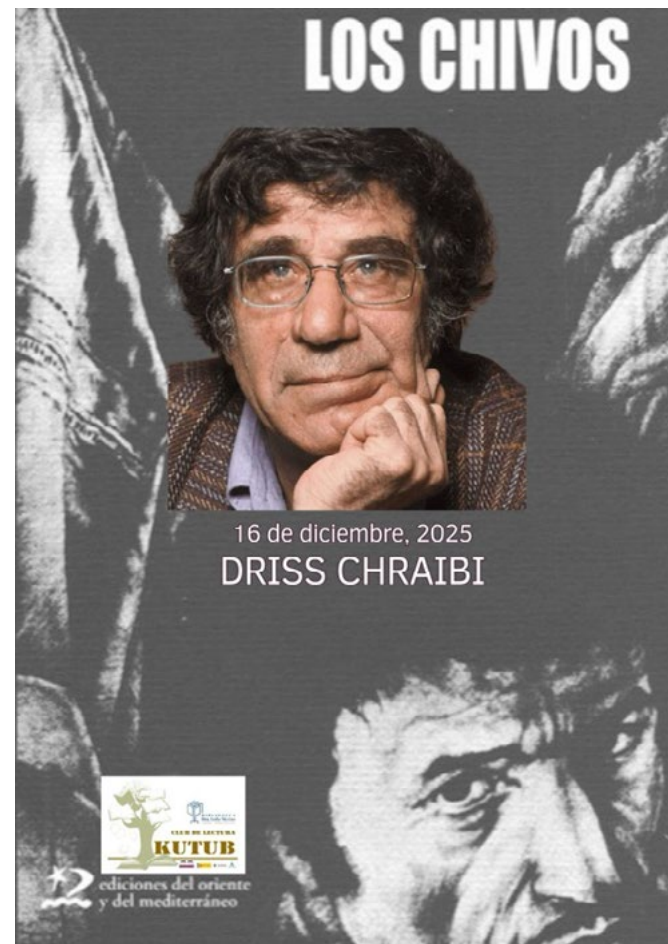
Los instrumentos tradicionales se esfuerzan por dar lo mejor de sí mismos. Inouraz enorgullece al **ribab**, al **loutar**, al **Igembri**, al **tam-tam**, al nnaqous, taerija, bandir... pero también invita a otros instrumentos como el **daf iraní**, al **calbass africano**, la **tabla india**...



Dris Chraibi y su obra 'Los chivos', la última obra del año abordada por el club de lectura KUTUB

Dris Chraibi, considerado un precursor para escritores marroquíes de la talla de Tahar Ben Jelloun, abordó migración, racismo, y la situación de las mujeres en los países musulmanes, además de colonialismo, religión, y el impacto de la tradición en su país natal.

Una obra, 'Los chivos', que refleja la condición de los trabajadores migrantes norteafricanos, y que además desarrolla un estilo y lenguaje propios del que es considerado padre de la novela moderna marroquí.



Caligrafía árabe infantil, inspirada en el legado nazarí

La Fundación Euroárabe celebró en la Biblioteca Doctora Leila Mezian una actividad para niños y niñas de 7 a 14 años con la que iniciarse en caligrafía árabe gracias a la talla directa so-

bre yeso, imitando los monumentos de Granada, y posibilitando a los/as asistentes que se llevaran sus propias obras de recuerdo.

La actividad estuvo facilitada el 17 de diciembre por **Naima Anahnah Boutzakht**, quien dispuso técnicas de bajo relieve, y preparó el material de referencia para asegurar una dinámica creativa y dinámica en familia.





**Cátedra
de Género**

Ciclo ‘Mujeres y derechos fundamentales en el Magreb: cambios sociales y legislativos’

Este ciclo de conferencias que se celebró en la sede de la Fundación Euroárabe el 5 y 18 de marzo, se centró en reflexionar sobre los procesos de cambio sociopolítico del Magreb central a partir del estudio de las reformas legislativas que se vienen dando en Marruecos, Argelia y Túnez en el ámbito de las libertades públicas, las mujeres y el género, desde el estallido de las revueltas del 2010-2011 hasta la actualidad.

El 5 de marzo se celebró la conferencia ‘La discriminación de las mujeres en las leyes de familia del Magreb: continuidades y expectativas de cambio’ que corrió a cargo de **Carmen Garratón Mateu**. En esta conferencia, presentada por la vicesecretaria de la Euroárabe, **Bárbara Boloix Gallardo**, la ponente realizó un breve recorrido por las



actuales leyes de familia de Marruecos, Argelia y Túnez para contextualizar la problemática, destacar las materias reacias a introducir cambios y las expectativas todavía por cumplir.



El 18 de marzo se celebró la mesa redonda ‘Derechos fundamentales y narrativas democráticas en el Magreb: procesos de cambio y retos de futuro’ con las intervenciones de **Juan Antonio Macías Amoretti**, **Nadia Hindi Mediavilla** y **Carmelo Pérez Beltrán** quienes reflexionaron sobre la protección de los derechos fundamentales estipulados en las constituciones de los países del Magreb y otras normas o realidades sociales que van en su contra.

‘Mi mujerismo jamaicano’ conferencia poética de Opal Palmer

El 19 de marzo la escritora y activista feminista jamaicana, Opal Palmer Adisa, ofreció la conferencia ‘Mi mujerismo jamaicano’ y participó de la performance organizada por la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada y la Fundación Euroárabe de Altos Estudios.

La escritura de Opal Palmer Adisa, profundamente arraigada en la identidad jamaicana aborda temas como la experiencia



erótica femenina, la condición sexual y social de las mujeres, la violencia de género y la construcción de masculinidades.

Durante la conferencia Palmer Adisa interpretó, con música en directo de Bembé Batucada, poemas de sus obras *Caribbean Passion* (2004), *Eros Muse: Poems & Essays* (2006), *I Name Me Name* (2008), *The Storytellers' Return* (2021), traducidos por Elisa Serna Martínez.

Opal Palmer Adisa es una reconocida escritora y activista jamaicana cuya obra abarca novela, poesía, teatro, relato y ensayo. Con 26 libros publicados y más de 500 textos en antologías, su trabajo ha sido traducido a cinco idiomas y estudiado en universidades de América, África y Europa. Profesora emérita del California College of the Arts, ha enseñado en instituciones como Stanford y Berkeley, donde obtuvo su doctorado en Estudios Étnicos e Inglés.

Fuentes exclusiva: charla de dos corresponsales en Moscú

El jueves 20 de marzo, la Fundación Euroárabe y el Centro de Culturas Eslavas de la Universidad de Granada organizaron un encuentro entre corresponsales de gran trayectoria, Pilar Bonet y Helen Womack, dos conocidas periodistas -una española y otra británica- que conversaron sobre su larga estancia como periodistas en la URSS y la Rusia del siglo XXI.

Pilar Bonet es una periodista que ha pasado la mayor parte de su carrera profesional como corresponsal del diario El País en Moscú. Dirigió, durante quince años, la corresponsalía del diario El País en la Unión Soviética, con sede en Moscú, periodo en el que cubrió acontecimientos como la caída del muro de Berlín y la reunificación alemana, la llegada al poder de Gorbachov a la Unión Soviética y la caída de los regímenes comunistas de los países del Este.

Helen Womack es periodista que ha trabajado como corresponsal británica en Moscú de 1985 a 2015. Womack ha sido testigo de varios giros políticos bajo tres líderes del Kremlin, desde la perestroika de Gorbachov hasta las reformas del mercado de Yeltsin y la reimposición de Putin de 'orden'. Con una carrera exitosa como periodista enviada de los principales medios británicos a Rusia y otros países de la Europa del Este, actualmente escribe para los medios como The Guardian, The Independent y The New Statesman.



La Cátedra de Género pone en marcha el cinefórum 'Mujeres en conflictos'

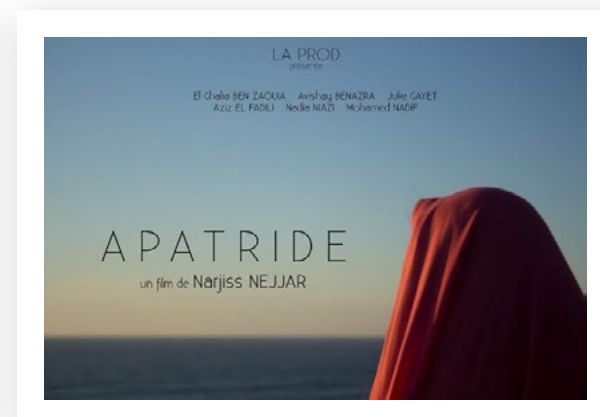
A partir del 14 de enero de 2025, la Fundación Euroárabe puso en marcha, en el marco de su Cátedra de Género, la primera edición de su Cinefórum *Aflám* ('películas' en lengua árabe) que de enero a junio proyectó una producción cada mes, todas ellas girando sobre un eje temático, 'Mujeres en conflicto'.

Conscientes de la gran riqueza y de la enorme utilidad del cine para conocer las múltiples realidades de una cultura, la Euroárabe ha querido crear el primer cinefórum



permanente de cine árabe en Granada como iniciativa pionera en la ciudad, con el objetivo de acercar al público las variadas y ricas, a la vez que complejas, realidades históricas y socio-culturales del mundo árabe e islámico desde sus propias creaciones cinematográficas.

Cada proyección, reproducida en versión original subtitulada en español, contó con un debate conducido por **Juan Antonio Macías Amoretti**, profesor del Departamento de Estudios Semíticos de la Universidad de Granada, que fue descubriendo al público las claves de la historia visualizada.



25 de noviembre. Día internacional para la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres.



En el marco de este día internacional la Fundación Euroárabe desarrolló, como todos los años, un programa de actividades en el que se presentaron distintas actividades como cinefórum, exposiciones, presentaciones de libros y mesas redondas.

FUNDACIÓN EUROÁRABE
ACTIVIDADES
Con motivo del 25N - Día para la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres
21, 24, 26 y 27 de noviembre, 2025

EXPOSICIÓN FOTOGRAFICA
HAZARA
VIERNES, 21 - 12.00h.
Escuela de Arte y Superior de Diseño José Val del Omar
El conversatorio "Perspectivas internacionales sobre la violencia de género: Afganistán como espejo global" con el que se clausura esta exposición, contará con las intervenciones de la comisaria de la exposición, Edith Arance, directora de la Galería Sura, y Javier Ruiz Arevalo, coronel del ejército de Tierra y autor de "Afganas" libro de testimonios de las mujeres afganas.

Conversatorio con motivo de la exposición de las fotografías afganas, HAZARA
VIERNES, 21 - 12.00h.
Escuela de Arte y Superior de Diseño José Val del Omar
El conversatorio "Perspectivas internacionales sobre la violencia de género: Afganistán como espejo global" con el que se clausura esta exposición, contará con las intervenciones de la comisaria de la exposición, Edith Arance, directora de la Galería Sura, y Javier Ruiz Arevalo, coronel del ejército de Tierra y autor de "Afganas" libro de testimonios de las mujeres afganas.

Cineforum "No habrá Paz sin las Mujeres - Palestina-2014/2024"
LUNES, 24 - 18.00h.
Fundación Euroárabe
25N Día Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino
Presentación del documental de los periodistas Patricia Simón y Alex Zaico que aborda la situación de las mujeres palestinas y su resistencia en medio de la ocupación y el conflicto. Ante la prohibición de Israel de entrar a la Franja de Gaza, viajan en 2024 a Cisjordania y a Jerusalén Este para reencontrarse con las mujeres a las que visitaron diez años antes, en 2014.

Presentación del libro "El eterno retorno" de Asmaa Aouattah
MIÉRCOLES, 26 - 18.00h.-
Fundación Euroárabe
La Euroárabe presenta el libro de Asmaa Aouattah en el que nos presenta una colección de relatos cortos dedicado, en la mayoría de ellos, a las mujeres de origen amazigh marroquí que han emigrado a la península, poniendo el énfasis en la generación de las madres migrantes que dejaron todo atrás por sus familias.

El eterno retorno
MIÉRCOLES, 26 - 18.00h.
Asmaa Aouattah
"Actividad para las y los miembros del club de lectura KUTUB"

"El Himen y el Hiyab" de Mona El Tayhawy
JUEVES, 27 - 18.00h.
Fundación Euroárabe
Sesión del club de lectura KUTUB de la Fundación Euroárabe que dedica el mes de noviembre a una de las obras de la escritora y periodista feminista egipcia, Mona El Tayhawy, "El himen y el Hiyab" por que el mundo árabe necesita una revolución sexual: un manifiesto motivado por la esperanza y la furia en igual medida.

"El himen y el hiyab" de Mona El Tayhawy
JUEVES, 27 de noviembre
Mona El Tayhawy
"Actividad para las y los miembros del club de lectura KUTUB"

Fundación Euroárabe de Altos Estudios - San Jerónimo, 27 Granada - www.fundea.org

Conversatorio sobre Afganistán y la violencia de género en la clausura de la exposición “Hazara”

En el marco de los actos realizados por la Fundación Euroárabe con motivo del 25N, se presentó el 21 de noviembre la mesa redonda “Perspectivas internacionales sobre la violencia de género: Afganistán como espejo global” en la Escuela de Arte José Val del Omar de Granada, con motivo de la exposición HAZARA de las jóvenes fotógrafas afganas, Mahnaz Ebrahimi y Somayeh Ebrahimi.

Las fotógrafas, Mahnaz y Somayeh son dos primas de etnia hazara en su veintena. Actualmente se encuentran en Afganistán, su país de origen. Comenzaron a hacer fotografía después de la llegada al poder de los talibanes en 2021 tras experimentar la necesidad de expresar el afán de libertad y de denunciar las condiciones en las que viven mujeres y niñas actualmente dentro de sus fronteras.



El conversatorio contó con las intervenciones de la comisaria de la exposición, **Edith Arance**, directora de la Galería Sura; **Javier Ruiz Arévalo**, coronel del ejército de Tierra y autor de “Afganas”, el secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe, **Antonio Sánchez** y la profesora de Fotografía, **Paloma Brinkmann**.



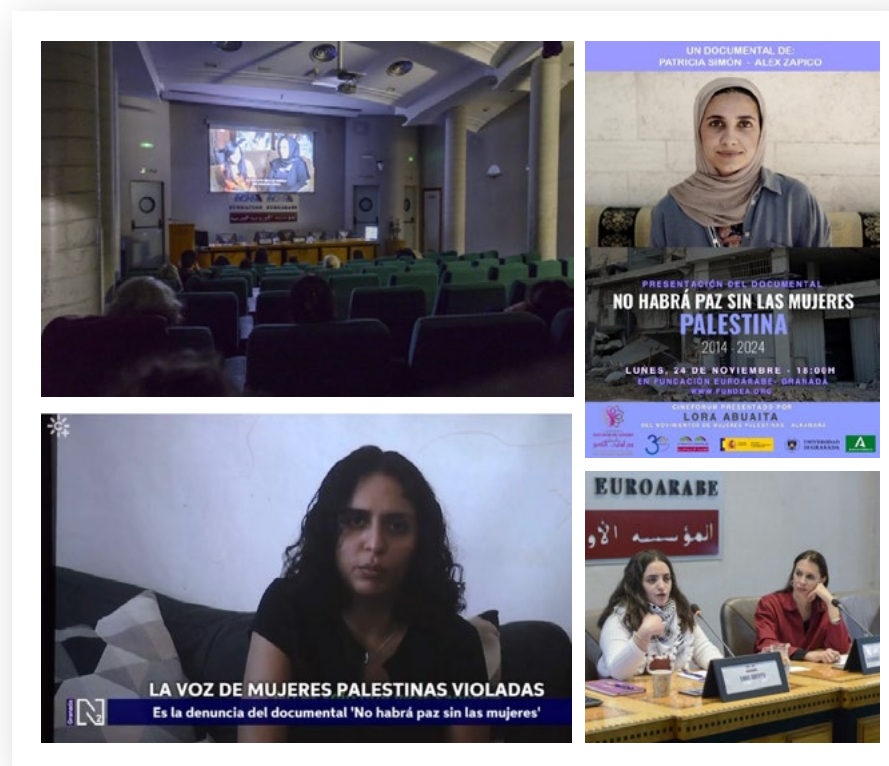
‘No habrá paz sin las mujeres. Palestina 2014-2024’

Documental que aborda la situación de las mujeres palestinas y su resistencia en medio de la ocupación y el conflicto.

El 24 de noviembre se programó el documental “No habrá paz sin las mujeres. Palestina 2014 – 2024” de **Patricia Simón**, escritora y reportera internacional y **Alex Zapico**, fotoperiodista y documentalista.

Ante la prohibición de Israel a la prensa internacional de entrar a la Franja de Gaza, los periodistas Patricia Simón y Alex Zapico, viajan a Cisjordania y a Jerusalén Este para reencontrarse con las mujeres a las que visitaron diez años antes. A través de nuevas entrevistas, se documentan de nuevo las fórmulas que han desarrollado estas mujeres para sobrevivir física y psicológicamente y hacerse oír entre la opinión pública internacional.

La sesión de cinefórum contó con **Lora Abuaita**, del movimiento de Mujeres Palestinas-ALKAMARA que presentó el documental y contestó las preguntas del público. El acto estuvo introducido por **Bárbara Boloix Gallardo**, vicesecretaria de la Fundación Euroárabe.



Presentación de ‘El eterno retorno’ de Asmaa Aouattah

El 26 de noviembre se presentó “El eterno retorno” libro de la escritora amazigh Asmaa Aouattah dedicado, en la mayoría de sus relatos, a las mujeres de origen amazigh-marroquí que han emigrado a la

península, poniendo el énfasis en la generación de las madres migrantes que dejaron todo atrás por sus familias.

Las historias de Aouattah, en su mayoría, de mujeres valientes y desinhibidas que necesitan cortar las ataduras que las unen a la opresión o que ya han roto esas cadenas. Siempre con el deseo de mostrar los olores y las realidades, tanto difíciles como de otro tipo, a ambos lados de la orilla.



«El Himen y el Hiyab» de Mona El Tahawi

El club de lectura de la Fundación Euroárabe programó para el mes de noviembre, para su sesión del día 27, la obra 'El Himen y el Hiyab: por qué el mundo árabe necesita una revolución sexual' de la escritora y activista feminista egipcia, Mona El Tahawi.

En este libro su autora, recurriendo a sus años como activista y comentarista de los problemas de las mujeres en Medio Oriente, explica que desde que comenzó la Primavera Árabe en 2010, las mujeres en el mundo árabe han tenido dos revoluciones que afrontar: una lucha junto a los hombres contra los regímenes opresivos y otra lucha contra todo un sistema político y económico que reprime a las mujeres en estos países.

Este libro es una «mezcla tóxica de cultura y religión que pocos parecen dispuestos o capaces de desenredar para no blasfemar u ofender». Un manifiesto motivado por la esperanza y la furia en igual medida.





Congresos y Seminarios

Fundación Euroárabe participa en la reflexión sobre los desafíos regionales de la Unión por el Mediterráneo

El 14 de febrero, la investigadora de la Fundación Euroárabe, **Jusaima Moaid-azm Peregrina**, especializada en la zona de Norte de África y Oriente Medio, participó como experta invitada en el acto organizado por la **Unión por el Mediterráneo** y el **Instituto Europeo del Mediterráneo**.

El foro reunió a más de 120 personas de los 43 Estado-miembro de la Unión y tuvo



como objetivo reflexionar sobre el fortalecimiento de la cooperación en la región del Norte de África y Oriente Medio de cara a los próximos años, tomando en consideración los cambios críticos que se están sucediendo en la región o las nuevas políticas europeas, tales como el Pacto de la UE por el Mediterráneo.



En este proceso consultivo participó la investigadora de la Fundación Euroárabe, Moaid-am Peregrina, ofreciendo su visión sobre la necesidad de fortalecer la gobernanza y la inclusión en la UfM y poniendo énfasis en la transversalidad de la perspectiva de género y el papel clave de la sociedad civil en la implementación de sus políticas.

II Congreso transfronterizo Marruecos-España

El 6 de febrero se celebró el II Congreso Transfronterizo Marruecos-España, evento organizado por la Asociación Amigos de Marruecos con el objetivo de fortalecer la cooperación económica entre ambos países.

La Fundación Euroárabe fue el escenario de este encuentro, que reunió a expertos, empresarios y representantes de diversas instituciones para debatir sobre las oportunidades y retos en las relaciones bilaterales.

La inauguración corrió a cargo del secretario ejecutivo de la Euroárabe, **Antonio Sánchez Ortega**; el subdelegado del Gobierno en Granada, **José Antonio Montilla Martos**; la concejala delegada de Comercio, Consumo y Salud del Ayuntamiento de Granada, **Elisa Campoy Soler** y el delegado de Empleo, Empresa y Trabajo de la Junta de Andalucía en Granada, **José Javier Martín Cañizares** y el presidente de la Asociación, **Essmail Chakir**.



Durante el congreso, se abordaron diversas temáticas relacionadas con la cooperación económica, el comercio y la inversión, así como el papel de la diplomacia en el desarrollo de proyectos conjuntos.



Seminario sobre el contexto y el futuro de Siria en la Fundación Euroárabe

La Fundación Euroárabe celebró el 20 de febrero el seminario ‘La encrucijada siria: dinámicas internas y su impacto en la estructura de poder regional’ con las ponencias de tres personas expertas cuyas investigaciones y trayectoria académi-

ca las ha convertido en referentes **Haizam Amirah, Leila Nachawati Rego** y **Jusaima Moaid-Azm**. El seminario fue presentado e introducido por el secretario ejecutivo de la Euroárabe, **Antonio Sánchez Ortega**.

Haizam Amirah Fernández, analista especializado en el mundo árabe contemporáneo y profesor de Relaciones Internacionales en IE University, ofreció una visión general de la situación en Siria, contextualizándola dentro de las transformaciones en Oriente Próximo y en el sistema internacional.





Leila Nachawati Rego, doctora en Comunicación y Conflicto y profesora en la Universidad Carlos III, abordó la interconexión de las dinámicas locales, regionales y globales que propiciaron la caída del régimen de Al-Asad, así como las demandas y necesidades de la sociedad siria.

Jusaima Moaid-Azm Peregrina, investigadora de la Euroárabe especializada en la zona de Norte de África y Oriente Medio, especialmente en Siria, Libia y Yemen, quien analizó en su intervención las iniciativas de resolución de conflicto empleando una perspectiva de género, destacando la participación de las mujeres en los procesos de paz y su impacto en la construcción de una sociedad más igualitaria y equitativa.



Congreso internacional “La cultura Sefardí y el ‘avenir’ del Judeoespañol”

El Congreso Internacional “La cultura Sefardí y el ‘avenir’ del Judeoespañol”, que se celebró en Granada y Jaén del 25 y 28 de marzo, abordando el presente y el futuro de la cultura sefardí, legado de los judíos de Al-Ándalus y del Reino de Granada.



El Congreso, inaugurado en la sede de la Fundación Euroárabe, marco entre sus objetivos el recuperar, fomentar y transmitir un legado histórico, lingüístico y cultural de Al-Andalus y más concretamente del Reino de Granada, donde se originó y desarrolló una lengua única en el mundo. Lengua hablada por la comunidad sefardí y que ha representado durante siglos un símbolo de convivencia e interculturalidad entre las diferentes poblaciones que habitaban el Sur de la Península Ibérica y de conexión con una tierra y una cultura durante los siglos posteriores.

En la sesión inaugural se contó con los profesores de la Universidad de Granada, **Miguel Ángel Espinosa Villegas**, **Tania María García Arévalo** y **Enrique Martínez Rozas**; **Carlos López**, de la Universidad Rey Juan Carlos; **Christos Kanellos Malamás**, de la Universidad de Salamanca.

La Fundación Anna Lindh inicia en Granada sus ‘Diálogos sobre el Pacto por el Mediterráneo’

La Fundación Anna Lindh desarrolló en la sede de la Fundación Euroárabe, el evento “Recentrar la dimensión humana y cultural en la asociación euromediterránea: el pacto por el mediterráneo, una oportunidad que no hay que desaprovechar”.

Con motivo de la celebración esa semana en Granada del Foro sobre el Futuro del Mediterráneo, organizado por la Presidencia



española de la Asamblea Parlamentaria de la Unión por el Mediterráneo, la Fundación Anna Lindh, red a la que pertenece como socio activo la Fundación Euroárabe, inició su campaña «**ALF4ThePact Dialogues**» en Granada el 2 de abril.

Los debates se centraron en tres temas clave que configuran las dimensiones humana y cultural de la región: la movilidad de las personas y los intercambios a través del Mediterráneo, el apoyo de la Unión Europea a la sociedad civil en el Mediterráneo meridional y oriental, y las relaciones culturales internacionales euromediterráneas.

La inauguración de este primer Diálogo contó con las intervenciones de **Stephen Borg**, vicesecretario general de la Unión por el Mediterráneo, y **Josep Ferré**, director ejecutivo de la Fundación Anna Lindh y **Antonio Sánchez Ortega**, secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe.

Expertos internacionales buscan estrategias conjuntas contra la islamofobia y el antisemitismo

Del 7 al 9 de abril, la Fundación New Ground Research convocó en la sede de la Fundación Euroárabe la reflexión y el debate de alto nivel sobre un desafío global urgente: la lucha coordinada contra la islamofobia y el antisemitismo.

La iniciativa desarrollada por la Fundación New Ground Research en Granada, en colaboración con la Fundación Euroárabe, subraya la urgencia de abordar estas formas de racismo en un contexto de creciente polarización.

Durante dos intensas jornadas, un grupo de destacados expertos y expertas de diversas nacionalidades y credos, analizaron las convergencias y divergencias de estas formas de racismo, su instrumentalización política, explorar soluciones innovadoras y definir estrategias para combatirlas de manera conjunta y efectiva.

La importancia de este encuentro se enmarcan en la creciente polarización, especialmente después de los acontecimientos



del 7 de octubre de 2023. Un escenario en el que la islamofobia y el antisemitismo han emergido como dos de las formas de racismo más preocupantes e interconectadas, con importantes repercusiones tanto en el ámbito cultural como en el político.

El encuentro culminó con una jornada abierta al público, celebrada en la sede de la Euroárabe. En ella participaron **Khalid F. Al Khater** (presidente y fundador de New Ground Research), el profesor **John L. Espósito** (Universidad de Georgetown), el catedrático **José Miguel Puerta Vílchez** (Universidad de Granada), la profesora **Dalia Fahmy**, Universidad de Long Island, y el catedrático **Dov Waxman**, UCLA. La mesa redonda fue moderada por **Bárbara Boloix Gallardo**, vicesecretaria de la Fundación Euroárabe.



La Euroárabe en el Foro sobre el Futuro del Mediterráneo celebrado en Granada

Inaugurado por el rey Felipe VI se celebró en Granada, del 2 al 4 de abril, el Foro sobre el Futuro del Mediterráneo, contando con una importante participación de altos representantes de la Asamblea Parlamentaria de la Unión por el Mediterráneo (AP-UpM).

Este Foro, organizado bajo la presidencia española de la Asamblea, se llevó a cabo como un espacio clave para abordar temas como la migración, el cambio climático, el empleo juvenil y la igualdad de género y

contó con la participación de distintos expertos y expertas del Mediterráneo, entre ellos **Jusaima Moaid-azm**, investigadora de la Fundación Euroárabe, institución miembro de la **Red española Anna Lindh**.

En su intervención, inscrita en la segunda sesión dedicada a los ‘Desafíos específicos que plantean los flujos migratorios en la región mediterránea’, Moaid-Azm abordó los retos migratorios en el Mediterráneo desde un enfoque centrado en los derechos humanos y la corresponsabilidad regional, subrayando la necesidad de avanzar hacia políticas migratorias más justas, inclusivas y sostenibles.

Esta sesión, celebrada el 3 de abril, fue moderada por el vicepresidente de la Cámara de Representantes de Egipto, **Mohamed Aboueleneen**, y contó con la participación destacada de la Secretaria de Estado de Migraciones, **Pilar Cancela Rodríguez**.



Jornada sobre 'Comunicación en un mundo en conflicto: narrativas y resistencias'

Isabel Pérez Pérez, responsable de Comunicación de proyectos de la Fundación Euroárabe, participó en la jornada celebrada el 24 de abril en la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la UAB sobre «Comunicación en un mundo



en conflicto: narrativas y resistencias», organizada en el marco del proyecto UNIACT! – Universidades en Acción por una Cooperación Transformadora.

En su intervención, la periodista y experta en el conflicto Palestina/Israel, **Isabel Pérez**, manifestó que «cuando estás fuera de la verdad, estás en peligro» y describió las presiones y limitaciones que sufren las y los periodistas en zonas de conflictos graves. Su intervención se desarrolló en el diálogo “Protección de periodistas en riesgo” que, moderado por **Lluís Caelles**, jefe de la sección de Internacional de TV3, contó también con las intervenciones de **Alfonso Bauluz**, presidente de Reporteros Sin Fronteras España y **Mónica Cerbón**, periodista mexicana especializada en política, derechos humanos y medio ambiente.

Participación de la Euroárabe en el II Congreso Nacional de Terrorismo y Prisión

Investigadores de la Euroárabe participaron en el II Congreso Nacional Terrorismo y Prisión que organizó la Universidad de Cádiz del 20 al 23 de mayo, un foro multidisciplinar en el que se abordó la lucha contra el terrorismo, la inteligencia penitenciaria, el impacto social de las víctimas y la evolución de los extremismos organizativos e ideológicos con resultados delictivos.



Entre los participantes se contó con las intervenciones de **Javier Ruipérez Canales**, director de Investigación y Proyectos de la Euroárabe y director de Comunicación Estratégica del European Knowledge Hub para la Prevención de la Radicalización de la Comisión Europea, quien intervino en la sesión sobre políticas y estrategias contra el terrorismo a nivel internacional. También intervino el investigador de la Euroárabe, **Daniel F. Pérez-García**, con una ponencia centrada en las tendencias de la radicalización.

Jornada sobre 'Jóvenes y Extremismos Violentos. Abordajes desde el ámbito local'

El Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada (CEJFE) organizó la XV Jornada de la Comunitat de pràctica de Prevenció i Mediació Comunitària, centrada en la temàtica de 'Jóvenes y Extremismos Violentos. Abordajes desde el ámbito local'.



La jornada, celebrada el 28 de mayo en Comarruga (Tarragona), contó con la participación de expertas y expertos en la materia, entre ellos, el investigador de la Fundación Euroárabe, **Daniel F. Pérez**, quien abordó las tendencias multi-ideológicas de radicalización desde una perspectiva que conecta lo global con lo local, analizando el rol preventivo de la juventud. La mediadora **Lourdes Soler** de l'Ajuntament de L'Hospitalet, fue la encargada de presentar la ponencia del investigador de la Fundación Euroárabe.



Congreso internacional «Palestina. Marcos, reflexiones y perspectivas»

El congreso internacional sobre Palestina, organizado por el Centre d'Estudis Històrics Internacionals (CEIH) de la Universitat de Barcelona contó con la participación de Isabel Pérez Pérez, en representación de la Fundación Euroárabe

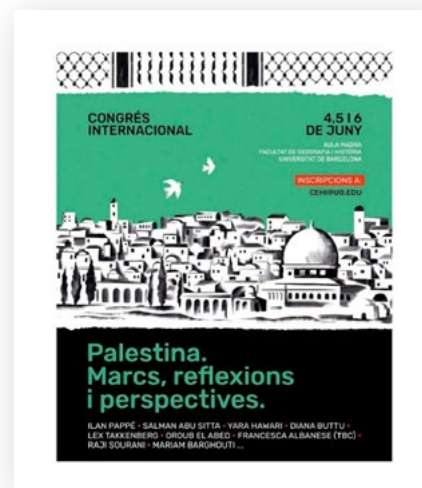
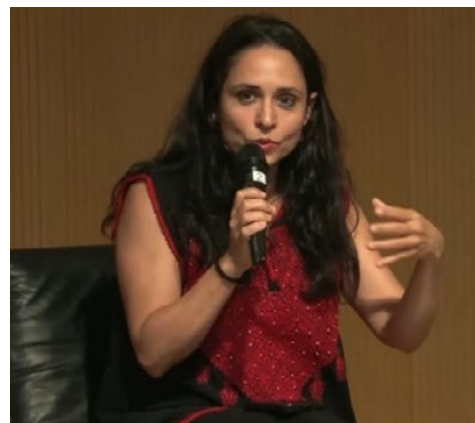
Isabel Pérez compartió su experiencia como excorresponsal y residente durante cuatro años en la Franja de Gaza durante la sesión de



clausura '**Palestina y los medios de comunicación**', donde intervino junto a la periodista y analista palestina **Mariam Barghouti**; **Joan Roura** (TV3), **Ricardo Mir de Francia** (El Periódico) y la periodista del diario Ara, **Cristina Mas**.

Isabel Pérez, responsable de Comunicación de proyectos de la Euroárabe, enfatizó la trascendencia del lenguaje, el campo semántico y el contexto en la construcción de la narrativa periodística y advirtió que la se-

lección de fuentes poco fiables puede conducir a la desinformación y a reportajes sesgados, así como un hizo un llamamiento a cuestionar con mayor rigor las fuentes oficiales israelíes y a deconstruir la narrativa mediática occidental y colonial.



La Fundación Euroárabe coorganizadora del seminario 'La cuestión de la Democracia en el Mundo Árabe'

La Fundación Euroárabe, en colaboración con la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad de Granada y el Global Institute 4 Transitions (GI4T), coorganizó el seminario internacional 'La Question de la Démocratie dans Le Monde Arabe' (La Cuestión de la Democracia en el Mundo Árabe).

Celebrado los días 26 y 27 de junio, este encuentro reunió a expertos de diversas disciplinas para debatir los desafíos y el futuro de la democracia en la región.

El seminario fue inaugurado por **Santiago Delgado**, Decano de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología, **Antonio Sánchez Ortega**, Secretario Ejecutivo de la



Fundación Euroárabe, el director del Instituto Gi4T, **Hakim Ben Hammouda**, y **Ghazi Gherairi**, Doctor en Derecho Público y Ciencias Políticas, quienes sentaron las bases para dos días de profundo análisis.

El evento congregó a una notable diversidad de participantes, procedentes de distintas partes del Magreb y el Mashreq, y con trayectorias en campos como la economía, la política, el periodismo, la geoestrategia y la sociología, así como personas expertas de la Universidad de Granada y de la Fundación Euroárabe, como las investigadoras **Lucía G. del Moral** y **Jusaima Moaid-azm Peregrina**.



27º edición de FIMAM, un espacio de debate importante y necesario

Un año más la Fundación Euroárabe apoyó el Foro permanente de Investigación sobre el Mundo Árabe -FIMAM, que en su 27 edición se celebró en Alicante, del 23 al 26 de octubre, con un importante programa de conferencias y debates.

En la apertura del encuentro se contó con representantes de la Junta del FIMAM, organizadora del acto y **Manuel Lomas**, decano de la Facultat de Geografia i Història de la Universitat de València, que estuvieron acompañados en su presentación por la vicesecretaria ejecutiva de la Fundación Euroárabe, **Bárbara Boloix Gallardo**; el director de Casa Árabe, **Miguel Moro Aguilar**; el presidente ejecutivo del IEMed, Senén Florensa; **Haizam Amirah Fernández**, director ejecutivo del CEARC y **Paqui Santonja**, de Casa Mediterráneo.

En su intervención, Bárbara Boloix Gallardo destacó el compromiso de la Fundación Euroárabe en el desarrollo anual de este Foro, “con el que comparte el papel de constituir un espacio de diálogo, aná-



lisis crítico y cooperación con el mundo árabe e islámico que nuestra institución desarrolla a través de diversas actividades y proyectos de investigación”.

FIMAM es una iniciativa de cooperación científica e información temática en torno al mundo árabe y musulmán que agrupa a una parte importante del panorama investigador español sobre estas cuestiones.



VII Congreso Nacional “Desmontando la Islamofobia”

El VII Congreso Nacional “Desmontando la islamofobia”, organizado por la Asociación Marroquí para la Integración de los Inmigrantes, se planteó como un espacio de reflexión para informarse, debatir, compartir y definir nuevas fórmulas y estrategias de contestación de la islamofobia.

Celebrado el 21 y 22 de octubre en la Universidad de Málaga, el congreso contó con las intervenciones de **Rascha Albaba Acosta** y **Lucía García del Moral**, investigadoras de la Fundación Euroárabe. Este congreso se enmarca en el Programa Nacional de Prevención de la Islamofobia que coordina la Asociación Marroquí para la Integración de los Inmigrantes cofinanciado por el Fondo Social Europeo Plus (FSE+) y el Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones.



La Euroárabe participa en la 4ª sesión formativa del Observatorio Europeo del Odio en Línea

El 21 de octubre tuvo lugar en Madrid la cuarta sesión formativa del Observatorio Europeo del Odio en Línea (EEOH, en sus siglas en inglés), organizada por Violence Prevention Network International y liderada por el equipo de entrenamiento de VPN Academy.

En esta formación participaron más de 40 representantes de la política, la sociedad civil y los cuerpos policiales de 28 organi-

zaciones diferentes de 10 Estados miembros de la UE. También se contó con la presencia de investigadoras de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios, cuya exposición se centró en el análisis y las acciones llevadas a cabo sobre los discursos de odio, en el marco de los distintos proyectos europeos en los que trabaja la Fundación Euroárabe.



Jornadas “Relaciones Euro-Mediterráneas en 2025”

Con motivo de la celebración del 30º aniversario de la Declaración de Barcelona (30 de noviembre de 1995), se celebró en la sede de Casa Árabe de Córdoba, el 26 de noviembre, las jornadas sobre las relaciones entre la Unión Europea, sus instituciones y sus Estados miembros con la orilla sur del Mediterráneo, desde la perspectiva de la diplomacia plural.

El vínculo fundacional entre la Fundación Euroárabe y el Proceso de Barcelona no es casual, sino intrínseco. Creada en 1995, la Fundación se constituyó en un momento crucial, coincidiendo con el nacimiento del Partenariado Euromediterráneo en Barcelona. La Fundación Euroárabe nace precisamente como una respuesta de la sociedad civil y el ámbito académico a la necesidad de construir los pilares sociales y culturales que el Proceso de Barcelona perseguía en su Declaración.



La Fundación Euroárabe, colaboró en estas jornadas y estuvo representada por su investigador **Daniel F. Pérez García** quien participó en la mesa sobre «Geopolítica y Geoeconomía en el Mediterráneo» poniendo el foco en la prevención de la radicalización y la cooperación UE-Mediterráneo.

Simposio Internacional sobre Gobernanza, Innovación y Desarrollo de la Seguridad en África

La Fundación Euroárabe fue invitada al Simposio Internacional que sobre Gobernanza, Innovación y Desarrollo de la Seguridad en África, celebrado en Agadir (Marruecos) del 3 al 5 de noviembre, organizado por la plataforma CIGSIDA en la Facultad de Artes y Humanidades de la Universidad Ibnou Zohr University.

Nuestro director de Cooperación, **Hassan Laaguir**, intervino en la mesa redonda en la que se abordó la “Gobernanza inclusiva de la seguridad en África: marcos regionales, actores, tecnologías y cooperación” junto a **Petra Van Quen** de la UNOAU; **Andrea Cellino**, Vicepresidente en MEIS, the Middle East Institute Switzerland; **Roberta Maggu**, investigadora de CARPO - Centre de recherche appliquée en partenariat avec

l’Orient de Alemania y **Beatrice Pudelko**, del Departamento de Educación de la Universidad de TÉLUQ - Québec Canada.

El Congreso Internacional GSIDA 2025 es una plataforma abierta e interdisciplinar para la reflexión, que reúne a personas expertas de múltiples ámbitos académicos y profesionales, para debatir todos aquellos temas que actualmente están relacionados con la gobernanza de la seguridad, la innovación y el desarrollo sostenible en África.



Coloquio sobre la embajada de Ruy González de Clavijo ante Tamerlán

La Fundación Euroárabe acogió el coloquio que sobre la Embajada de Ruy González de Clavijo ante Tamerlán, organizó la Fundación Legado Andalusí el 7 de noviembre, inscrita en el marco de colaboración que mantienen la Euroárabe con el Legado Andalusí.

Con el catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Granada, **Rafael López Guzmán** como moderador, las conferencias estuvieron a cargo de expertos de esta universidad como **Concepción Motos Guirao** y **Francisco Sánchez-Montes** que hablaron sobre Constantinopla en tanto que uno de los grandes hitos del viaje de Clavijo y la figura de Enrique III, respectivamente. Sobre la Samarcanda del tiempo en que la conoció Ruy González de Clavijo habló el profesor de la universidad de Sevilla, **Alfredo Morales**, Así mismo se ofreció una interesante semblanza del sultán otomano Bayaceto I el entonces gobernante del imperio otomano, a cargo de **Miguel Angel de Bunes** investigador del CSIC en Madrid.

Las distintas ponencias mostraron una completa descripción del marco histórico en el que se desarrolló este viaje, en un momento histórico crucial y de gran convulsión política en esta parte del mundo.



DIÁLOGOS CON...

DIÁLOGOS CON ... Younes Abouyoub, director del Departamento de Gobernanza de Naciones Unidas.

Con motivo del 80 aniversario de Naciones Unidas la Fundación Euroárabe planteó este diálogo, celebrado el 16 de octubre, en el que invitó a **Younes Abouyoub**, director del Departamento de Gobernanza y Construcción del Estado, Asuntos Emergentes y Relacionados con Conflictos de Naciones Unidas.

Nuestro invitado conversó con el secretario ejecutivo de la Euroárabe, **Antonio Sánchez Ortega**, profesor de Derecho internacional Público y Relaciones Internacionales de la Universidad de Granada.

En su intervención, Younes Abouyoub abordó la actual situación del sistema de gobernanza mundial que atraviesa un periodo de profunda transformación mar-



cado por la fragmentación geopolítica, el aumento de la multipolaridad y la reconfiguración de alianzas tradicionales. Las grandes potencias defienden cada vez más sus intereses mediante medios económicos, tecnológicos y militares, mientras que las instituciones multilaterales se enfrentan a retos cada vez mayores para mantener el consenso y su relevancia.



DIÁLOGOS CON... Tareq Oubrou, teólogo e imam de la mezquita de Burdeos

El 21 de octubre Fundación Euroárabe presentó al teólogo **Tareq Oubrou**, imam de la mezquita de Burdeos, que habló sobre la secularización del islam en un diálogo con **Hassan Laaguir**, director de Cooperación de la Fundación Euroárabe.

La intervención de Oubrou se centró en el islam y su relación o influencia en el Estado, el espacio público, las instituciones y la convivencia, tema capital ya que se debate la compatibilidad o no del islam con los valores uni-



versales de democracia, libertad, igualdad y derechos humanos en general. Realizando una autocrítica constructiva desde dentro y respondiendo a las preguntas que recorren el debate actual sobre las religiones en las sociedades contemporáneas, el imam Oubrou presentó sus consideración y reflexiones sobre la secularización del islam.

Teólogo, escritor y biólogo de formación, Oubrou es imam y rector de la Gran Mezquita de Burdeos. Como teólogo y pensador islámico, estudia las cuestiones del pensamiento religioso, la secularización del islam y el diálogo interreligioso. Caballero de la Legión de honor en 2013 y Premio Falcone de Derechos Humanos en 2014 por el Consejo de Europa y la ciudad de Estrasburgo.



DIÁLOGOS CON ... Patricia Simón, reportera internacional

El conversatorio con la reportera Patricia Simón Carrasco, celebrado en la Fundación Euroárabe el 3 de noviembre, se centró en la cobertura informativa de conflictos y las crisis humanitarias desde una perspectiva de derechos humanos y de cultura de paz. Simón es periodista de investigación y escritora y ha realizado coberturas informativas en más de treinta países, como las guerras de Líbano, Colombia, Ucrania, Mali y Palestina, entre otros eventos históricos.



También se presentaron sus dos últimas publicaciones: **'Narrar el abismo'** un viaje al corazón de la guerra para entender el valor crucial que tiene para las víctimas poder prestar testimonio cuando solo les rodea impunidad y **'Guerra, paz y periodismo'** escrito en coautoría con el periodista estadounidense, Jon Lee Anderson.



En el conversatorio, organizado por la Euroárabe con la colaboración del Sindicato de Periodistas de Andalucía, acompañaron a Patricia Simón, la directora de Comunicación de la Euroárabe, **Lola Fernández Palenzuela** y el secretario general del Sindicato de Periodistas, **Francisco Terrón Ibáñez**.



Cultura



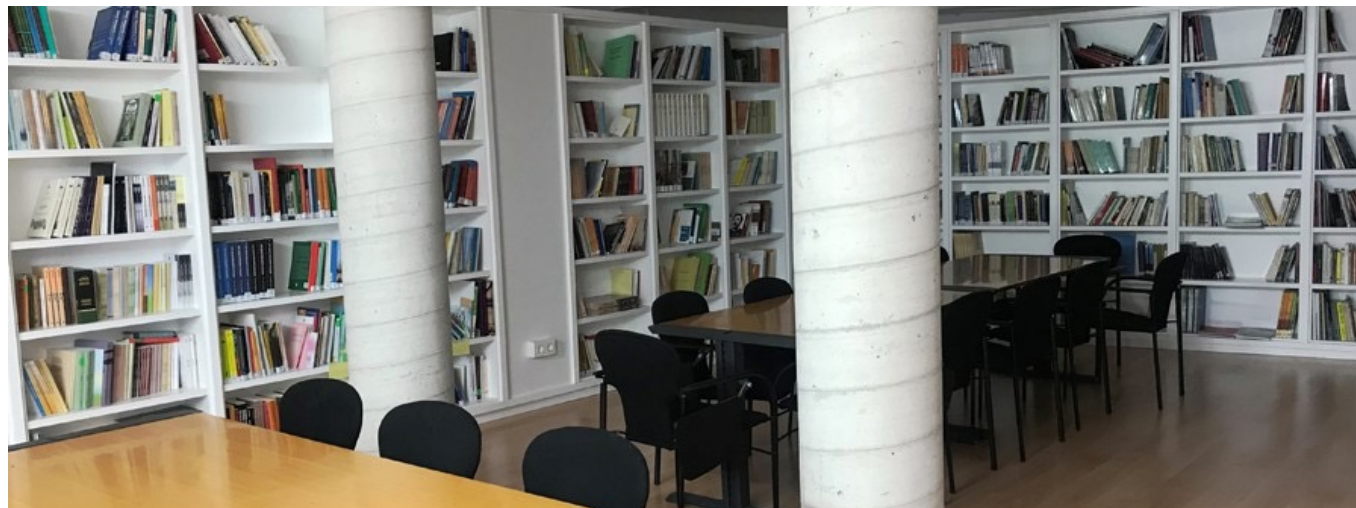
BIBLIOTECA
Dra. Leila Mezian
†ፀላሚያት †ፍሬዳሪካ ማን ርዳኝ



BIBLIOTECA DRA. LEILA MEZIAN

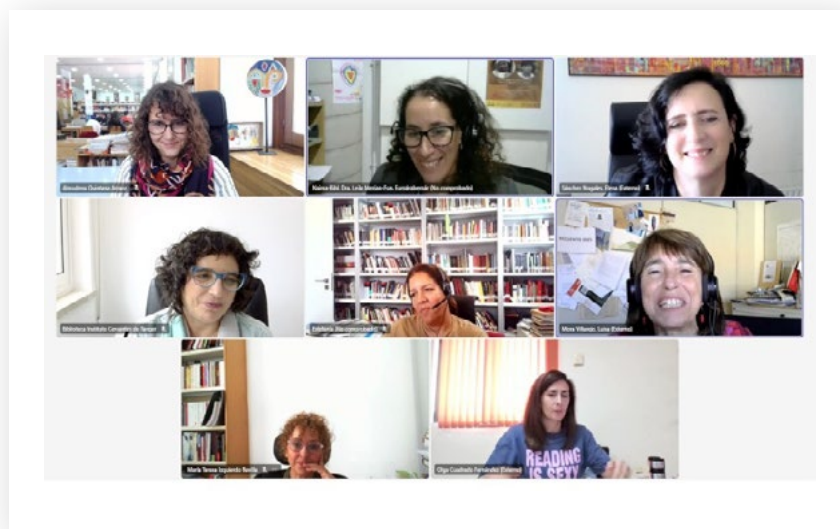
La **Biblioteca Dra. Leila Mezian** de la Fundación Euroárabe nació en 2016 bajo el patrocinio de la Fundación Dra. Leila Mezian. Desde entonces nuestra biblioteca se mantiene abierta al público con una programación de actividades muy interesante y mantenida a

lo largo de los años, como el Club de lectura Kutub que se viene ofreciendo al público desde hace más de una década; la presentación de nuevas publicaciones o los talleres que se imparten tanto para público adulto como infantil, entre otras actividades.

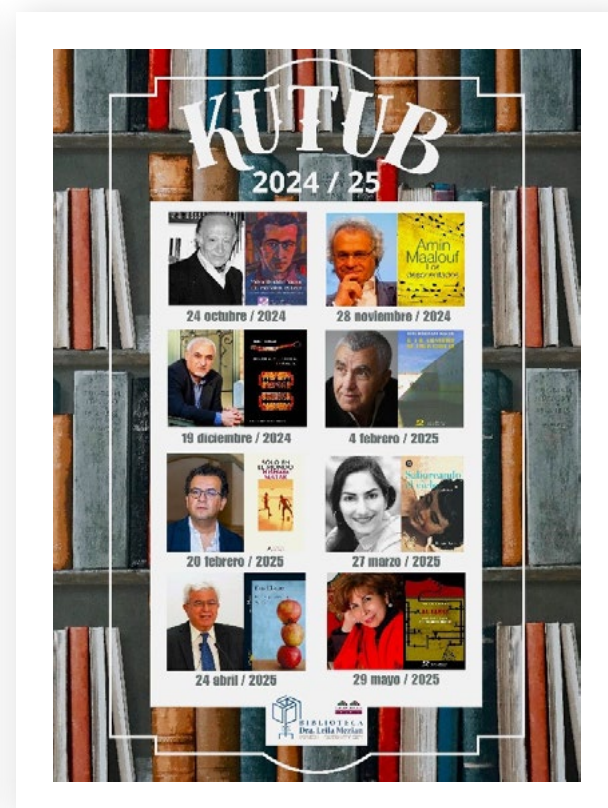


Día de las Bibliotecas - Contra la Desinformación: Bibliotecas

El 24 de octubre se celebró el Día internacional de las Bibliotecas, que este año se presentó bajo el lema “Contra la Desinformación: Bibliotecas”. Con este motivo, el 28 de octubre, se celebró el V Encuentro virtual “Bibliotecas del mundo árabe: evolución, actividades programadas y recursos digitales”.



En este encuentro se contó con la participación de representantes de las bibliotecas Vicente Aleixandre del Instituto Cervantes de Tetuán; Dra. Leila Mezian de la Fundación Euroárabe; Biblioteca de la AECID; Juan Goytisoló del Instituto Cervantes de Tánger; Casa África; Biblioteca Islámica de la AECID; Max Aub del Instituto Cervantes de Argel y Biblioteca Fátima Mernissi, de la Fundación Tres Culturas.



CLUB DE LECTURA KUTUB

Con más de una década a sus espaldas KUTUB se mantiene fiel con sus seguidores y seguidoras, creando en cada edición un espacio donde com-

partir ideas, reflexiones y opiniones que suscitan las obras propuestas de autoras y autores del Mediterráneo. Las reuniones del club de lectura se mantienen los jueves últimos de cada mes y cuenta con la participación tanto presencial como virtual de las personas inscritas.

En este 2025 se ha desarrollado la edición 2024/25, presentada bajo la temática “Tierra, Memoria y Exilio” con las obras: ‘El primer pozo’ de Yabra Ibrahim Yabra (Palestina); ‘Los desorientados’ de Amin Maalouf (Líbano); ‘Naranjas y cuchillas de Bagdad’ de Muhsin Al-Ramli (Iraq); ‘A la sombra de Lala Chafia’ de Driss Bouissef Rekab (Marruecos); ‘Solo en el mundo’ de Hisham Matar (Libia); ‘Saboreando el cielo’ de Ibtisam Barakat (Palestina); ‘El espejo roto’ de Elias Khoury (Líbano) y Al-Tanki: tras las huellas de una mujer iraquí’ de Alia Mamduh (Iraq).



En el segundo semestre del año, en octubre, se inició la edición dedicada a “A la conquista de derechos y libertades” en la que se han incluido: ‘El edificio Yacobián’ de Alaa Al Aswany (Egipto); ‘El himen y el hiyab: por qué el mundo árabe necesita una revolución sexual’ de Mona Eltahawi (Egipto); ‘Los chivos’ de Dris Chraibi (Marruecos); ‘El siglo de las langostas’ de Malika Mokeddem (Argelia); ‘Saara’ de Mbarek Ould Beyrouk (Mauritania); ‘Grande es la prisión’ de Assia Djebar (Argelia); ‘Una máscara de color cielo’ de Basim Khandaqji (Palestina) y la novela ‘Las plumas’ de Salim Barakat (Siria).

FERIA DEL LIBRO EN LA EUROARABE.

Un año más la Fundación Euroárabe presentó un interesante programa de actividades en la 43 FERIA del Libro de Granada, con presentaciones de publicaciones, encuentros con editores, conferencias, talleres y sesiones del club de lectura Kutub de la Euroárabe.

43 FERIA del Libro de Granada
FLG

Programación
Del 12 al 18 mayo, 2025

Presentación del libro "El Musnad. Hechos memorables de Abū l-Hasan, sultán de los benimerines" y conferencia de María Jesús Viguera Molina
Lunes 12 de mayo, 18:00 h.
Lugar: Fundación Euroárabe. Salón de Actos.

Presentación de libro "Antología contemporánea de la poesía andaluza y marroquí" y Recital de poesía en árabe y español.
Martes 13 de mayo, 18:00 h.
Lugar: Salón de Actos de la Fundación Euroárabe
Actividad organizada con el Premio Sheikh Zayed del Libro de Abu Dabi

Encuentro con las y los editores. "Oportunidades y recursos del Premio Sheikh Zayed"
Miércoles 14 de mayo, 12:30 h.
Lugar: Feria del Libro. Pabellón Fundación Caja Rural Granada
Actividad organizada con el Premio Sheikh Zayed del Libro de Abu Dabi

Presentación del libro "El legado de las palabras: manuscritos árabes y hebreos".
Miércoles 14 de mayo, 17:30 h.
Lugar: Feria del Libro. Sala Zaida.
Actividad organizada con el Premio Sheikh Zayed del Libro de Abu Dabi

Encuentro de lectores de la novela "El Tanki: tras las huellas de una mujer iraquí" de la escritora iraquí Alla Mamduh.
Jueves 15 de mayo, 18:00 h.
Lugar: Fundación Euroárabe. Sala Mª Inmaculada Ramos.

Encuentro sobre el hispanismo marroquí y presentación del libro "Homenaje a los hispanistas jubilados de las universidades de Marruecos".
Viernes 16 de mayo, 18:50.
Lugar: Feria del Libro. Pabellón Fundación Caja Rural Granada

Presentación "Moros contra Franco. El antifascismo y la guerra civil española en el mundo árabe" de Marc Almodóvar y Andreu Rosés.
Domingo 18 de mayo, 12:00 h.
Lugar: Feria del Libro. Sala Zaida.

TALLERES INFANTIL DE CALIGRAFÍA ARABE.
16, 17 y 18 de mayo.
Lugar: Feria del Libro. Pabellón Granada Ciudad de Literatura (Plaza de Fuente de las Batallas).
Gratuito previa inscripción escribiendo a biblioteca@fundeas.org

Toda la información en: www.fundeas.org

UNIVERSIDAD DE GRANADA
FUNDACIÓN EUROARABE DE ALTOS ESTUDIOS
3
FUNDACIÓN EUROARABE
AYUNTAMIENTO DE GRANADA
AYUNTAMIENTO DE GRANADA
AYUNTAMIENTO DE GRANADA

“El Musnad” con María Jesús Viguera

La programación de la Euroárabe en la Feria del Libro de Granada se inauguró con la presentación del libro ‘El Musnad. Hechos memorables de Abū l-Ḥasan, sultán de los benimerines’ y la conferencia de María Jesús Viguera Molins sobre ‘Testimonios de Ibn Marzūq sobre el reino nazarí de Granada’.



FLG 43 Feria del Libro de Granada

IBN MARZŪQ

El Musnad: hechos memorables de Abū l-Ḥasan

Sultán de los benimerines

LUNES, 12 MAYO 2025 18:00H.

Estudio y traducción de María Jesús Viguera Molins

EN FUNDACIÓN EUROÁRABE

SAN JERÓNIMO, 27. GRANADA

CONFERENCIA
DE Mª JESÚS VIGUERA MOLINS
«TESTIMONIOS DE IBN MARZŪQ
SOBRE EL REINO NAZARÍ DE GRANADA»

PRESENTACIÓN DEL LIBRO
«EL MUSNAD. HECHOS MEMORABLES
DE ABŪ I-HASAN, SULTÁN DE
LOS BENIMERINES»

INTERVIENEN
María Jesús Viguera Molins, autora
Barbara Balboa Gallardo, presentadora
Fundación Euroárabe
Mari del Cabreru García, directora EUG
Carmelo Rivero Delgado, director colección
Estudios Árabes FLG

ENTRADA LIBRE HASTA
COMPLETAR Aforo

www.fundea.org

eug FUNDACIÓN EUROÁRABE INSTITUTO ARABIZADO DE GRANADA

Al-Musnad, estudio y traducción de María **Jesús Viguera Molins**, es una obra singular e imprescindible en sus 55 capítulos, más introducción y epílogo, que va trazando un significativo retrato ideal de su egregio biografiado, aureolado por todas las bondades físicas y espirituales, con lo cual nos documenta, perfectamente, la imagen del Poder que funcionaba como modélica y necesaria.



La presentación, que tuvo lugar el 12 de mayo en la sede de la Fundación Euroárabe, contó con las intervenciones de **María Jesús Viguera**, **Bárbara Boloix Gallardo**, vicesecretaria de la Euroárabe; **Maribel Cabrera**, directora de la Editorial de la UGR y **Carmelo Pérez Beltrán**, director de la Colección “Estudios Árabes” de la EUG.



“Moros contra Franco” de Marc Almodóvar y Andreu Rosés

La Euroárabe presentó el 18 de mayo el libro de Marc Almodovar y Andreu Rosés, “Moros contra Franco. El antifascismo y la guerra civil española en el mundo árabe”, con la intervención de sus autores y la presentación e introducción del catedrático de la Universidad de Granada, Miguel Ángel del Arco Blanco.



En este libro, editado por Verso Libre, sus autores analizan el impacto de la guerra civil española en el espacio antifascista del mundo árabe, en Argelia, Túnez, Egipto, Palestina, Líbano, Siria e Iraq. Lejos de una visión monolítica, “Moros contra Franco” explora las complejas motivaciones detrás de esta implicación, desentrañando las dinámicas coloniales, las promesas incumplidas y las realidades de una guerra fratricida vista desde la perspectiva de estos hombres. Almodovar y Rosés logran un equilibrio entre el rigor histórico y la narración accesible.

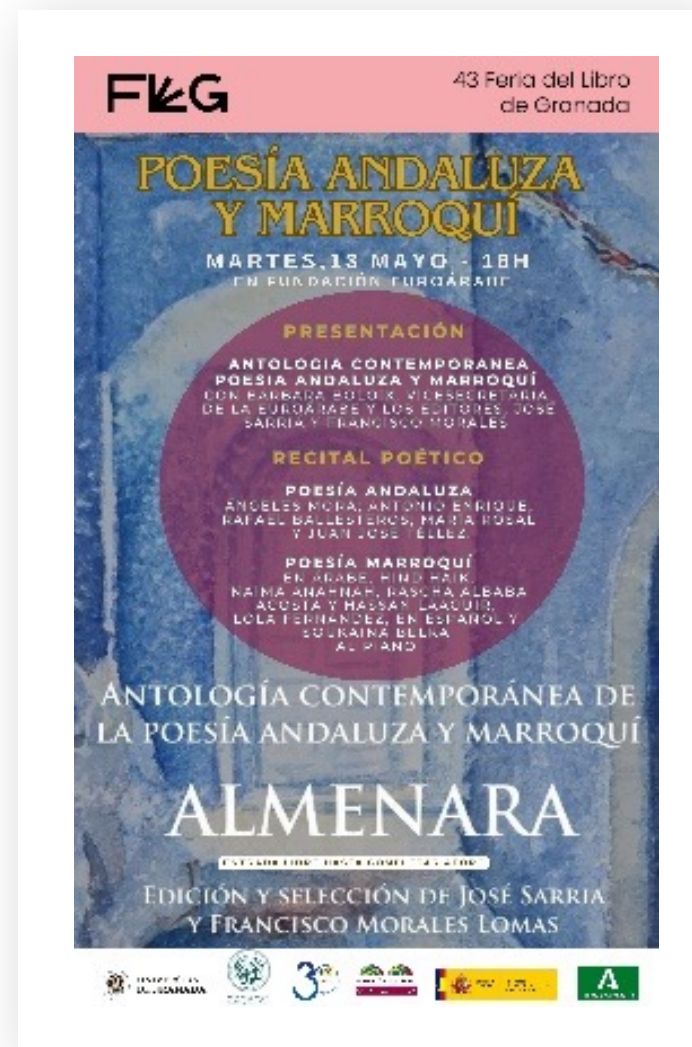


DENTRO DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS EN LA FERIA DEL LIBRO, SE INCLUYÓ UN ESPACIO PARA ACTIVIDADES DESARROLLADAS EN COLABORACIÓN CON EL PREMIO SHEIKH ZAYED DEL LIBRO.

“Almenara. Antología contemporánea de la poesía andaluza y marroquí”

El 13 de mayo se presentó en la sede de la Euroárabe el libro ‘Almenara. Antología contemporánea de la poesía andaluza y marroquí’ presentación organizada en colaboración de la Asociación de Amistad Andaluza Marroquí-Foro Ibn Rushd.

Este acto contó con las intervenciones de los editores de esta publicación, **José Sarria** y **Francisco Morales Lomas** y de la vicesecretaria de la Euroárabe, **Bárbara Boloix**. La jornada se completó con un recital poético a cargo de cuatro de los grandes poetas que incluye esta publicación, **Ángeles Mora**, **Antonio Enrique**, **Rafael Ballesteros** y **Juan José Téllez**.





Tras sus intervenciones se pasó al recital de poesía marroquí a cargo del equipo de la Fundación Euroárabe, **Hind Haik**, **Naima Anahnah**, **Rascha Albaba Acosta** y **Hassan Laaguir** en árabe y con la tra-

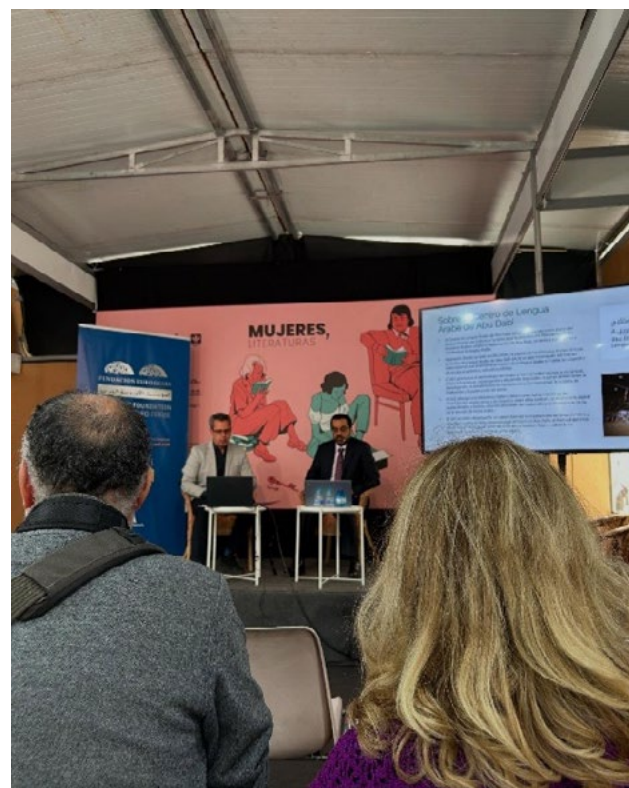
ducción al castellano de **Lola Fernández Palenzuela** y el acompañamiento musical por **Soukaina Belkat**.

Encuentro con editores y editoras españolas. Premio Sheikh Zayed del Libro

Este encuentro tuvo lugar el 14 de mayo en el recinto de la Feria del Libro presentado por **Abdulrahman Al Naqbi**, director del Departamento de Premios Literarios del **Centro de Lengua Árabe de Abu Dabi** y la introducción de **Hassan Laaguir**.

El objetivo de este encuentro, dirigido a representantes de Editoriales e Instituciones y Centros que cuenten con líneas de publicaciones, así como a traductores y traductoras, es dar a conocer las distintas oportunidades y subvenciones que otorga la entidad del Premio Sheik Zayed en sus distintas categorías, una entidad auspiciada por el Ministerio de Cultura y Turismo de Abu Dabi (Emiratos Árabes).

El Premio Literario Sheikh Zayed, uno de los premios más prestigiosos y mejor financiados del mundo árabe, está auspiciado por el Ministerio de Cultura y Turismo de Abu Dabi (Emiratos Árabes) y se otorga en sus distintas categorías a escritores/as; editores/as y traductores/as.



“El legado de las palabras” del CSIC

El mismo día 14 de mayo, se presentó el libro “El legado de las palabras: manuscritos árabes y hebreos” publicado por la editorial del CSIC en el que han colaborado personal investigador y personal bibliotecario de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC.

Este libro es el último resultado, hasta el momento, del proyecto interdisciplinar **Manuscript@**, que tiene como objetivo reunir, conservar y difundir todos los manuscritos árabes, hebreos, aljamiados, persas y turcos que custodian la Biblioteca Tomás Navarro Tomás, del Centro de Ciencias Humanas y Sociales (CCHS) en Madrid, y la Biblioteca de la Escuela de Estudios Árabes (EEA), en Granada.

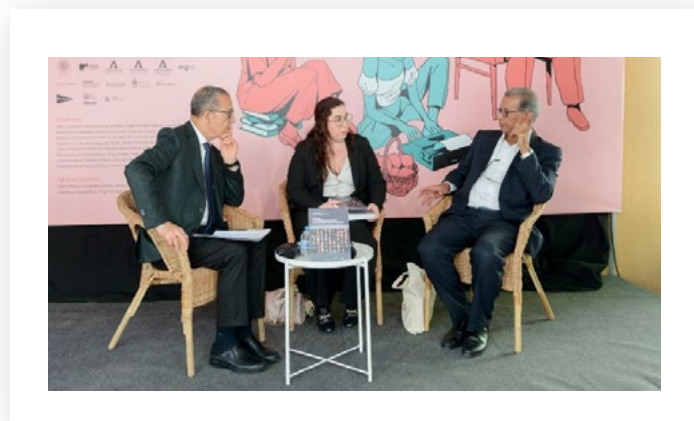
La presentación corrió a cargo de **Mayte Penelas**, de la Escuela de Estudios Árabes – CSIC, Granada y **Pilar Martínez**, de la Biblioteca Tomas Navarro Tomas del CCHS-CSIC, Madrid.



‘Homenaje a los hispanistas jubilados de las universidades de Marruecos’

El viernes 16 de mayo la Feria del Libro de Granada recibió el Encuentro sobre el hispanismo marroquí y la presentación del libro *Homenaje a los hispanistas jubilados de las universidades de Marruecos*; organizado por la Fundación Euroárabe y el Premio Sheikh Zayed del Libro de Abu Dabi.

El acto, presentado por la profesora María Heredia Mantis, de la Universidad de Granada, contó con las intervenciones de Ahmed Sabir y Ahmed Benremdan quienes manifestaron que esta publicación nació con un propósito claro: reconocer la generosidad de los hispanistas que, durante décadas,



han entregado su tiempo, esfuerzo y pasión para formar a generaciones de estudiantes.

Este libro-homenaje está dedicado a los artífices del Hispanismo Universitario en Marruecos y reúne por primera vez las trayectorias y testimonios de hispanistas marroquíes jubilados, así como un recuerdo a los docentes europeos que participaron en la creación de los primeros Departamentos de Estudios Hispánicos desde 1959.

Talleres de la Biblioteca Dra. Leila Mezian

Como todos los años, la Biblioteca Dra. Leila Mezian de la Fundación Euroárabe ha mantenido un interesante programa de talleres desarrollados tanto en su sede como en colegios o formando parte de la programación que la Euroárabe presenta en la Feria del Libro de Granada.



En esta edición de la Feria del Libro se ofrecieron durante tres días distintos talleres para público infantil, niñas y niños de 10 a 14 años, impartidos por **Zouhair Saidali** y la responsable de nuestra Biblioteca, **Naima Boutzakht**.

PRESENTACIÓN DE PUBLICACIONES

“El enemigo que no vimos” de Javier Ruiz Arévalo

Javier Ruiz Arévalo presentó en la Fundación, el 29 de enero, ‘El enemigo que no vimos. El gobierno talibán en la sombra 201-2021’, libro editado por la editorial Comares en colaboración con la Fundación Euroárabe.

Acompañado en la presentación por el secretario ejecutivo de la Euroárabe, **Antonio**



Sánchez Ortega y el catedrático de Derecho, **Javier Roldán**, su autor presentó su último libro que según sus palabras ‘permitirá entender cómo se produjo la expansión de la gobernanza talibán, cómo fue minando las bases del Estado afgano y cómo, finalmente, fue decisiva en el triunfo final de la insurgencia’.

Ruiz Arévalo es coronel del Ejército de Tierra, doctor en Derecho y especialista en Logística y Cooperación Cívico-Militar, así como profesor del máster oficial en Pensamiento Estratégico y Seguridad Global de la Universidad de Granada.

“Paquita en tierra de moros” de Dris Bouissef



Según palabras de Dris Bouissef, el mundo que recrea esta novela, su primera novela en castellano, es un homenaje a su madre. La historia de esta obra se sumerge en la vida de Paquita, una mujer española que se casa con Mohamed, un hombre marroquí, en un tiempo y lugar donde dicha unión era poco común y, a menudo, mal vista.

El escritor Dris Bouissef Rekab Luque presentó, el 6 de febrero en la Fundación Euroárabe, su última novela, ‘Paquita en tierras de moros’. La presentación de este encuentro con el escritor marroquí corrió a cargo del subdirector de proyectos de la Euroárabe, José María González.

La trama explora las complejidades de la vida en Tetuán y se extiende a través de la guerra civil española, el colonialismo y las dificultades socioeconómicas, pintando un retrato vívido de la vida cotidiana y las luchas interculturales.



“Las políticas de Fe” de Said El Ghazi

‘Las políticas de fe. La gestión del islam marroquí durante el protectorado español’ se presentó por su autor, Said El Ghazi El Imlahi, el 12 de febrero en la Fundación Euroárabe.

Publicado por la Editorial Universidad de Granada, esta obra examina detalladamente la relación entre las autoridades coloniales españolas y las instituciones religiosas



marroquíes durante el periodo del Protectorado. El autor se centra en cómo el jerifismo y las cofradías sufíes se utilizaron como herramientas clave para ejercer control político y social en el territorio marroquí.

La sesión fue presentada por la vicesecretaria de la Fundación Euroárabe, **Bárbara Boloix** y se contó con la participación, junto al autor, de la directora de la Editorial UGR y los profesores de la Universidad, **Miguel Ángel del Arco Blanco**, **Juan Antonio Macías Amorettí** y **Carmelo Pérez Beltrán**.



“La gastronomía de Al-Ándalus” de Francisco de Borja García

Francisco de Borja García Duarte presentó el 12 de marzo su último libro, ‘La gastronomía de Al-Ándalus. Los sabores andalusíes que persisten en nuestra memoria’ editado por Almuzara.

Este libro que contó con la presentación de **Lola Fernández** directora de comunicación de la Euroárabe recoge una gran variedad de alimentos y las maneras de elaborarlos, condimentarlos y conservarlos, a partir de tratados científicos, textos poéticos, tratados de hisba y dos recetarios andalusíes del siglo XIII.

El autor, **Francisco de Borja García Duarte**, es un investigador especialista en Historia Medieval, particularmente de la época andalusí, con diversas publicaciones sobre el tema.



“13 Kilómetros” de Taha Balafrej

Taha Balafrej presentó en la Euroárabe su último libro ‘13 kilómetros’, acompañado en su presentación por el director de Cooperación, Hassan Laaguir y de Francoise Souchet, de la Maison de France.

En este libro su autor invita a las y los lectores al viaje particular que realiza por la Península Ibérica tras las huellas del legado andalusí. El autor, que ha viajado por carretera visitando diversas localidades, ha ido encontrando a personas en su camino, tomando nota de todo lo visto y vivido para luego volcarlo en este libro que ahora presentamos.



“Memorias compartidas. Inmaculada Ramos en nuestro corazón”

Con motivo de la publicación del libro-homenaje *Memorias compartidas. Inmaculada Ramos en nuestro corazón*, se celebró el 22 de septiembre el acto de presentación de esta publicación en la

sede de la Fundación Euroárabe, institución de la que Inmaculada Ramos Tapia fue secretaria ejecutiva.

El acto, que estuvo arropado por familiares, compañeras y compañeros de universidad y amigas y amigos de Inmaculada Ramos, estuvo presidido por el rector de la Universidad de Granada, Pedro Mercado Pacheco y contó con las intervenciones de Antonio Sánchez Ortega, secretario ejecutivo de la Fundación Euroárabe; Francisco Sosa Wagner, catedrático y escritor; y la autora y el autor, Mercedes Ruiz Alarcón y Ricardo Martín Morales.





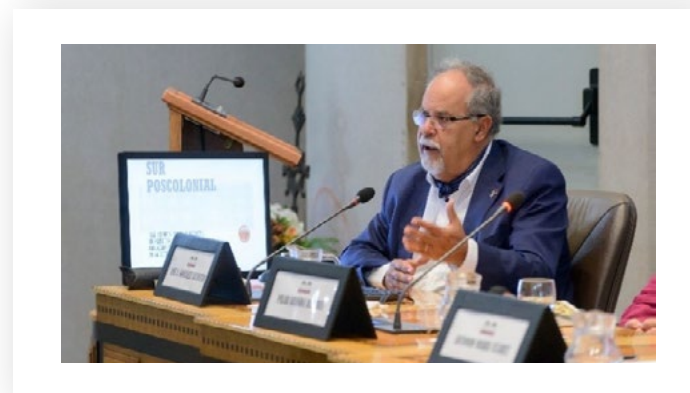
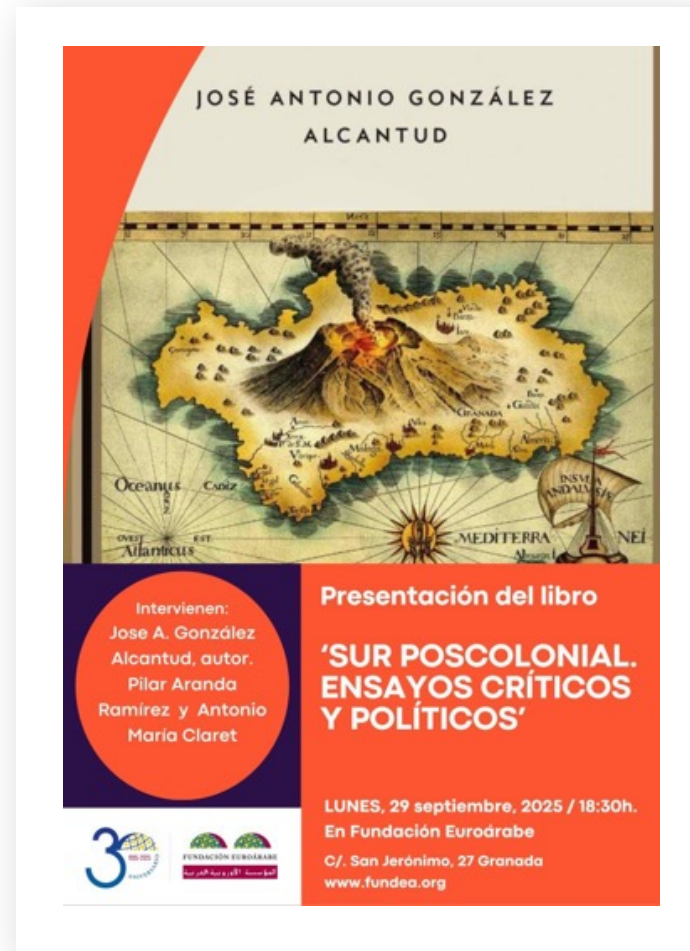
Presentación 'Sur Poscolonial' de José Antonio González Alcantud

En Fundación Euroárabe se presentó el 29 de septiembre el último libro de José Antonio González Alcantud 'Sur poscolonial. Ensayos críticos y políticos' en el que se contó con el autor al que acompañaron la ex rectora de la Universidad de Granada, Pilar Aranda Ramírez y Antonio María Claret.

El concepto «Sur» ha ido abriéndose camino como un referente en la geoestrategia poscolonial. Sur significa un mundo alternativo al Norte, marcado con la condición del utilitarismo capitalista.

El Sur, cultural y emocionalmente, se ha impuesto por la pluralidad, la expresividad y el anti-utilitarismo que lleva asociados. Sin embargo, cuando el Sur adquiere connotaciones sólo políticas se tensa y viene a representar una negatividad, una oposición existencial, marcada por la violencia estructural. Es entonces cuando emerge la dialéctica norte/sur, como eje de una lucha

agonística. En este contexto, el colonialismo, junto al imperialismo, hoy en auge de nuevo, ha sido el fenómeno que más ha determinado la existencia del Sur.



‘Palestina, la tierra estrecha’ de Beatriz Lecumberri

El 7 de octubre la Fundación Euroárabe presentó el libro «Palestina, la tierra estrecha» de Beatriz Lecumberri, periodista especializada en información internacional, trabaja actualmente en El País y ha sido corresponsal en Brasil, Venezuela y Francia para la Agencia France-Press y ha cubierto el conflicto israelí-palestino desde 2002.

Tras vivir más de cinco años en Jerusalén, Lecumberri ofrece un acercamiento a la compleja realidad cotidiana de palestinos e israelíes, a través de una secuencia de relatos que invariablemente conducirán al o la lectora hacia la perplejidad: Aisha, una niña gazatí de cinco años obligada a enfrentarse sola a una cirugía cerebral porque a sus padres se les negó permiso para acompañarla; Awad, forzado a demoler su propia casa en Jerusalén-Este para evitar una multa impagable; el sargento Sanders, al que combatir en Gaza le cambió la vida; o Noam, un colono que desgrana su vida desde la terraza de un bar con impresionantes vistas al desierto, pasando por alto que su presencia en ese lugar viola alegremente el derecho internacional.



En la presentación de ‘Palestina, la tierra estrecha’ su autora estuvo acompañada de la vicesecretaria de la Euroárabe, **Bárbara Boloix Gallardo** y de la responsable de Comunicación de Proyectos Internacionales de Fundación Euroárabe y ex corresponsal en la Franja de Gaza, **Isabel Pérez Pérez**.

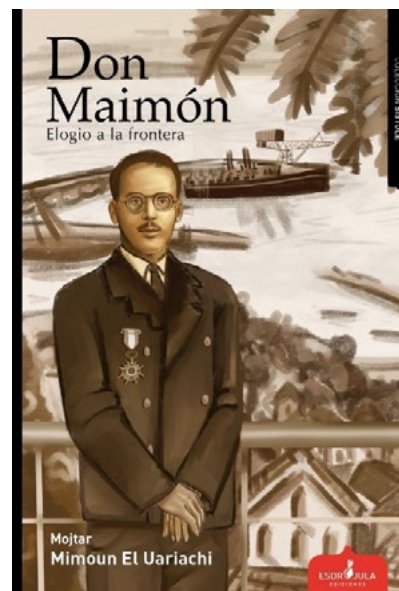


“Don Maimón. Elogio a la frontera” de Mojtat Mimoun El Uariachi

Fundación Euroárabe y Esdrújulas Ediciones presentaron el 5 de noviembre el libro “Don Maimón. Elogio a la Frontera” del escritor y arquitecto afincado en la ciudad-frontera de Tánger (Marruecos), Mojtat Mimoun El Uariachi. En la presentación el autor estuvo acompañado

del traductor y crítico literario, Wenceslao-Carlos Lozano.

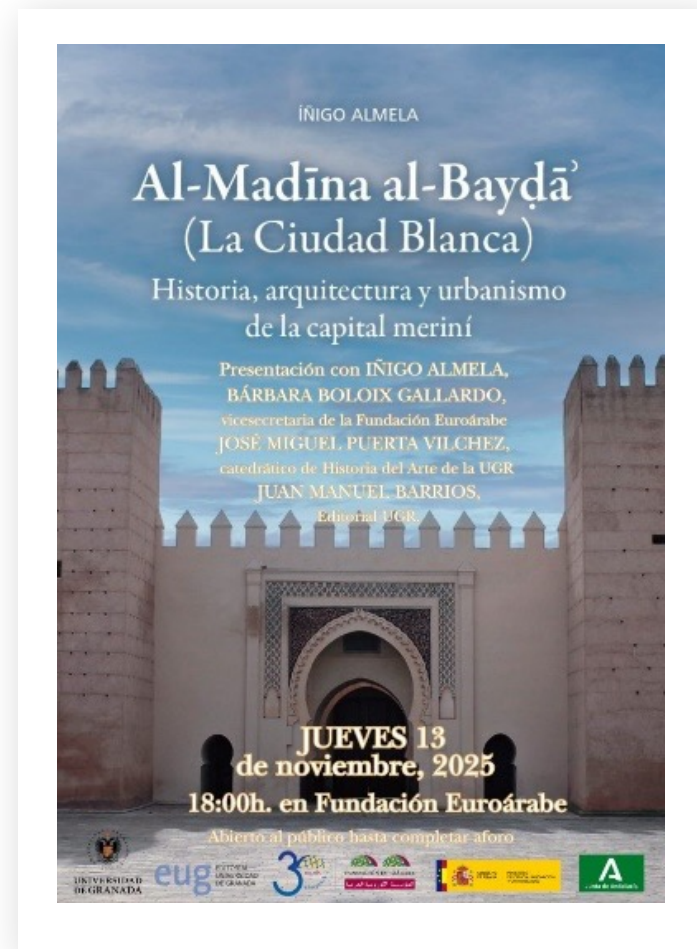
Entre 1903 y 1940, Melilla, Tetuán, Tánger, Madrid y El Cairo fueron los espacios en los que se produjeron las aventuras de un joven intelectual del Rif que reivindicaba su universalidad y el amor a su país, viéndose ese impulso obstaculizado por las circunstancias políticas de una época conflictiva en España y en Marruecos. Por vía de situaciones inéditas, aunque basadas en hechos reales y personajes asombrosos, este libro es una contribución a la historia contemporánea del norte de Marruecos y un homenaje a un hombre de su tiempo.



“Al-Madina al-Bayda” de Iñigo Almela Legorburu

Fundación Euroárabe presentó el 13 de noviembre la obra de Iñigo Almela Legorburu, “Al-Madina al-Bayda. Historia, arquitectura y urbanismo de la capital meriní” publicación de la Editorial Universidad de Granada.

La pretensión de este libro es, ante la escasez de investigaciones anteriores, abordar el estudio de la ciudad medieval, apoyándose para ello en tres líneas de trabajo principales: la exploración de fuentes escritas, la documentación planimétrica y el análisis urbano. En la presentación se contó, junto al autor, Iñigo Almela; la vicesecretaria de la Funda-



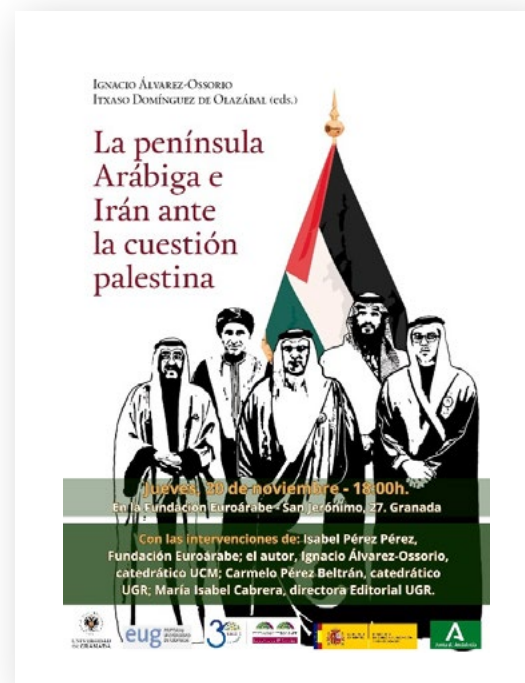
ción Euroárabe, Bárbara Boloix Gallardo; José Miguel Puerta Vilchez, catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Granada y Juan Manuel Barrios, director de la colección Arquitectura, Urbanismo y Restauración de la Editorial UGR.

Iñigo Almela Legorburu es doctor en Historia y Artes y arquitecto por la Universidad Politécnica de Valencia (2013). Su línea de investigación se integra dentro de los estudios de arquitectura y urbanismo en el Occidente islámico.

“La península Arábiga e Irán ante la cuestión palestina”

La Fundación Euroárabe presentó el 20 de noviembre este libro editado por Ignacio Álvarez-Ossorio e Itxaso Domínguez de Olazábal y publicado por la editorial de la Universidad de Granada.

Los países de la península Arábiga han mantenido una relación ambigua con la cuestión palestina. Tras la creación de Israel en 1948 y la consiguiente Nakba, algunos abrieron sus puertas a miles de trabajadores palestinos que contribuyeron al desarrollo de sus estructuras estatales. Tras sus independencias, dichos países experimentaron un rápido desarrollo económico como consecuencia de la explotación del petróleo. La guerra de los Seis Días marcó un punto de inflexión al acelerar el declive del nacionalismo árabe y el ascenso de Arabia Saudí, que apostó por la vía negociadora con el Plan Fahd o la Iniciativa de Beirut. Tras el colapso de los «Acuerdos de Oslo», el apoyo a la causa palestina empezó a ser cuestionado por varios dirigentes.



La presentación del libro contó con uno de sus dos editores, el catedrático Ignacio Álvarez-Ossorio, que estuvo acompañado por la responsable de Comunicación de Proyectos Internacionales de la Fundación Euroárabe, Isabel Pérez Pérez; el catedrático Carmelo Pérez Beltrán y la directora de la editorial de la UGR, María Isabel Cabrera.



“El eterno retorno” de Asmaa Aouattah

El 26 de noviembre la Fundación Euroárabe recibió a la escritora Asmaa Aouattah que presentó su libro «El eterno retorno» acompañada del director de la Cátedra Amazigh de la Fundación, Hassan Laaguir.

En este libro se presenta una colección de relatos cortos escritos con gran sensibilidad en los que emergen las historias de personas de origen amazigh y marroquí que viven en Cataluña. Historias, en su mayoría, de mujeres valientes y desinhibidas que necesitan cortar las ataduras que las unen a la opresión o que ya han roto esas cadenas. Siempre con el deseo de mostrar los olores y las realidades, tanto difíciles como de otro tipo, a ambos lados de la orilla.

Asmaa Aouattah es licenciada en Filosofía por la Universidad Mohamed Ben Abdellah de Fez (Marruecos); máster en Construcción y Representación de Identidades Culturales por la Universidad de Barcelona; máster en Agentes de Igualdad de Oportunidades por la Universidad de Lleida. Trabaja como responsable de igualdad en la Diputación de Maresme, en Mataró (Barcelona).



Día Mundial de la Lengua Árabe |Manuscritos árabes de Al-Andalus: pasado, presente y futuro

La Fundación Euroárabe, en colaboración con el Premio Sheikh Zayed del Libro de Abu Dabi, acercan los manuscritos árabes andalusíes a bibliotecas públicas y privadas.

La vicesecretaria de la Fundación Euroárabe, **Bárbara Boloix Gallardo**, presentó el 18 de diciembre a tres especialistas en la materia, la Catedrática de estudios árabes e islámicos en la Universidad Complutense de Madrid hasta 2015 **María Jesús Viguera Molins**, quien además es miembro de las Reales Academias de la Historia de España y de la Academia Tunecina Beit al-Hikma (Túnez), así como el director del Departamento de Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad Complutense de Madrid **Juan Martos Quesada**, quien fue además secretario del Centro Cultural Español en Argel

de 1977 a 1979, y, por último, la Doctora en Bellas Artes y catedrática de conversación de documentos y obra gráfica en la Universidad de Granada **Teresa Espejo Arias**.

Las materias abordadas fueron, por parte de Viguera Molins “Hallazgos modernos de manuscritos moriscos por ellos encubiertos”, por parte de Martos Quesada “La edición en España de manuscritos andalusíes en la segunda mitad del siglo XIX”, y por parte de Espejo Arias “Los manuscritos árabes de al-Andalus: materiales y procesos de ejecución”.



CINE

AFLÁM: CINEFORUM DE CINE ÁRABE DE LA FUNDACIÓN EUROÁRABE

De enero a junio la Fundación Euroárabe ha desarrollado la primera edición del Cinefórum Aflám, proyectando una película cada mes.



Conscientes de la gran riqueza y de la enorme utilidad del cine para conocer las múltiples realidades de una cultura, la Euroárabe ha querido crear el primer cinefórum permanente de cine árabe en Granada con el objetivo de acercar al público las variadas y ricas, a la vez que complejas, realidades históricas y socio-culturales del mundo árabe e islámico desde sus propias creaciones cinematográficas.

Esta primera edición ha contado con un eje temático el de **‘Mujeres en conflictos’**, en el que se articulan distintas películas producidas sobre dicho tema en diversos puntos del territorio árabe e islámico.

Cada proyección, reproducida en versión original subtitulada en español, ha contado con un debate tras la proyección, conducido por el profesor **Juan Antonio Macías Amoretti**, en el que se ha descubierto al público asistente las claves de la historia de la producción cinematográfica visualizada.



El ciclo se inauguró con las intervenciones de **Bárbara Boix Gallardo**, directora del ciclo y vicesecretaria de la Fundación Euroárabe; la actriz **Farah Ahmed** y el actor **Antonio Espigares**, y el profesor **Juan Antonio Macías Amoretti**, coordinador del ciclo.

El cinefórum de la Euroárabe inauguró en octubre su segunda edición en la que se presentaron dos temáticas diferentes: las Migraciones y Mauritania.

De octubre a mayo de 2026 el cinefórum AFLAM programó ocho producciones cinematográficas que se ofrecen al público seguidas de sus correspondientes debates mensualmente.

El primer ciclo **'Más allá de las fronteras. La migración y el desplazamiento'** presenta cuatro producciones de octubre a enero de 2026. Para el segundo el tema elegido es **'Mauritania: la geografía de los márgenes'** ofertado de febrero a mayo de 2026.

Aflam أفلام
CINEFORUM
FUNDACIÓN EUROÁRABE

'Más allá de las fronteras. Los rostros de la migración y el desplazamiento'
De octubre 2026 a enero 2026.
En Fundación Euroárabe, San Jerónimo, 27 Granada.

<p>No otherland (2024) DIRECCIÓN: YVES ALEXANDRE DURACIÓN: 103'</p> <p>NO OTHER LAND</p> <p>Dirección: David Aki y Yusef Alshabab Duración: 103' País: Palestina, Noruega Género: Documental Idioma: Árabe, hebreo, inglés Subtitulado en español</p>	<p>Harragas (2009) DIRECCIÓN: MIZRAK ALBAJOU DURACIÓN: 95'</p> <p>HARRAGAS</p> <p>Dirección: Mizrak Alabajou Duración: 95' País: Argelia, Francia Género: Ficción Idioma: Árabe, francés Subtitulado en español</p>	<p>Nationalité: immigré (1975) DIRECCIÓN: GILBERTO GONZALEZ DURACIÓN: 97'</p> <p>nationalité immigré</p> <p>Dirección: Gilberto González Duración: 97' País: Francia Género: Ficción Idioma: Francés Subtitulado en español</p>	<p>Su orgullo (2020) DIRECCIÓN: LINA BOUILLAM DURACIÓN: 17'</p> <p>HEIN ALGERIA</p> <p>Dirección: Lina Bouillam Duración: 17' País: Argelia, Francia, Ouzb, Suiza Género: Documental Idioma: Francés, árabe Subtitulado en español</p>
---	---	---	--

UNIVERSIDAD DE GRANADA 3 FUNDACIÓN EUROÁRABE

Aflam أفلام
CINEFORUM
FUNDACIÓN EUROÁRABE

'Mauritania: la geografía de los márgenes'
De febrero a mayo de 2026.
En Fundación Euroárabe, San Jerónimo, 27 Granada.

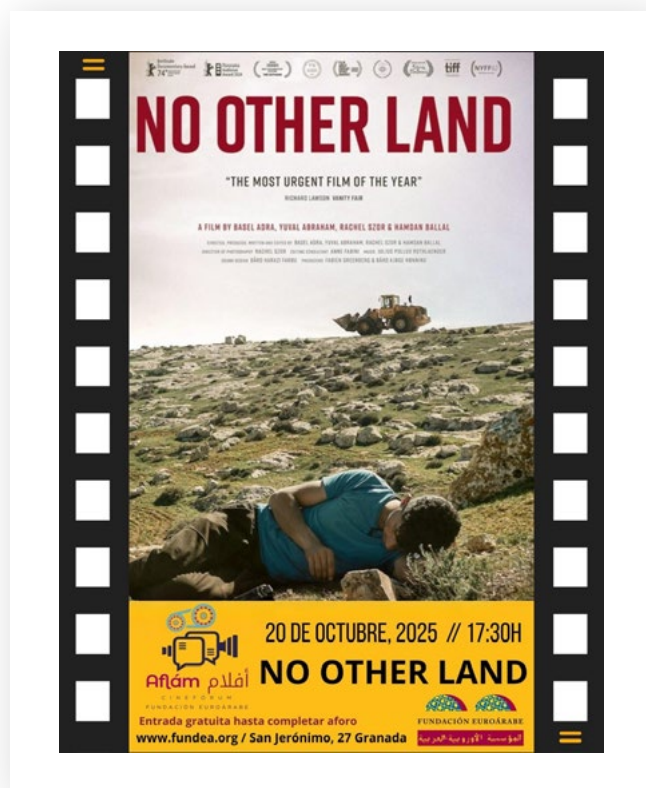
<p>Soleil O (1966) DIRECCIÓN: JEAN PÉREZ DURACIÓN: 97'</p> <p>SOLEIL O</p> <p>Dirección: Jean Pérez Duración: 97' País: Mauritania Género: Drama Idioma: Árabe, francés Subtitulado en español</p>	<p>La vie sur terre (1996) DIRECCIÓN: ABDELMAJID SESSAN DURACIÓN: 81'</p> <p>LA VIE SUR TERRE</p> <p>Dirección: Abdelmajid Sessan Duración: 81' País: Mauritania, Francia Género: Ficción Idioma: Francés, Bambara Subtitulado en español</p>	<p>Heremokama (2004) DIRECCIÓN: ABDELMAJID SESSAN DURACIÓN: 95'</p> <p>Heremokama</p> <p>Dirección: Abdelmajid Sessan Duración: 95' País: Mauritania Género: Ficción Idioma: Francés, árabe, haasa, bambara Subtitulado en español</p>	<p>El padre, seguramente (2004) DIRECCIÓN: SYBIL ABU-KHAYR DURACIÓN: 28'</p> <p>The Father, Probably</p> <p>Dirección: Sybil Abu-Khayr Duración: 28' País: Mauritania Género: Ficción Idioma: Árabe Subtitulado en español</p>
--	---	--	--

UNIVERSIDAD DE GRANADA FUNDACIÓN EUROÁRABE



Cine fórum AFLÁM: 'Más allá de las fronteras'

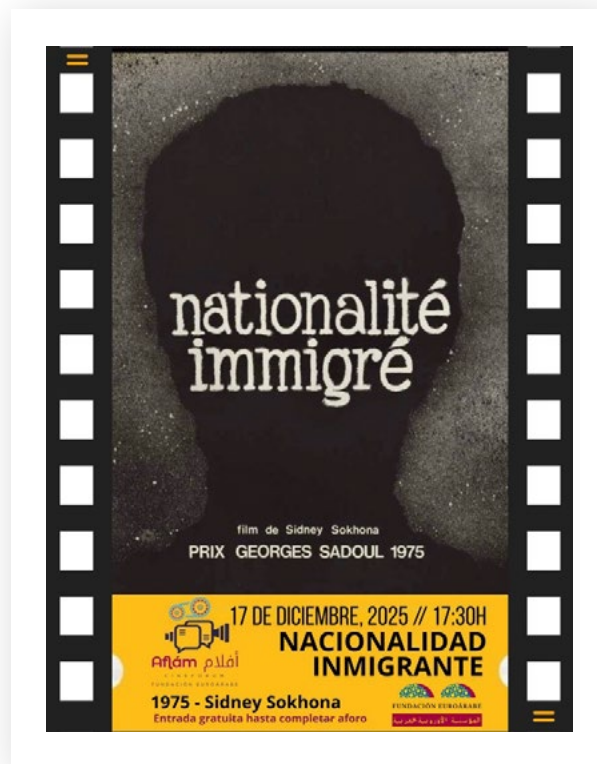
Una actividad centrada en procesos migratorios y desplazamientos originarios de guerras y de ocupación, con el desarraigo sociocultural para quienes se enfrentan a buscar mejores horizontes vitales. Con una diversidad de experiencias, voces y vidas, y con el cine como facilitador, la programación del cine de la Euroárabe se desarrolló centrada en:



20 DE OCTUBRE

'No otherland' (2024) dirigida por Basel Adra, Yuval Abraham, Hamdan Ballal, Rachel Szor

La película aborda la historia de un joven palestino Basel Adra recoge con su cámara el proceso de destrucción de su pueblo en Cisjordania por parte del ejército israelí, que fuerza a sus habitantes al desplazamiento y al abandono definitivo de su tierra y de sus raíces. Durante su periplo, se encuentra con Yuval, un periodista israelí con el que entabla amistad y que le ayudará en su causa, poniendo en evidencia las contradicciones y sufrimientos de la ocupación.

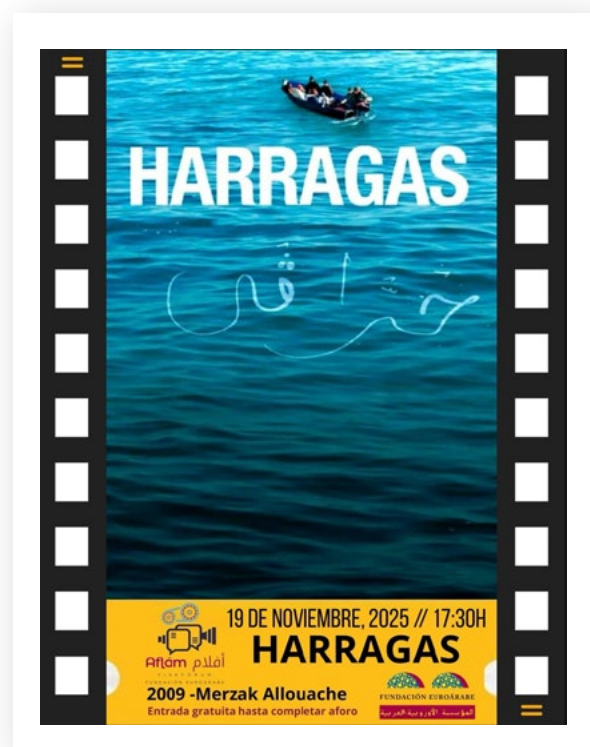


17 DE NOVIEMBRE

'Nationalité: Inmigrante' (1975) dirigida por Sidney Sokhona

La película aborda la historia de Sidi, un trabajador mauritano, trabaja en Francia. Como la mayoría de los trabajadores inmigrantes, está empleado en los trabajos más penosos y peligrosos.

Sidi y sus compañeros son explotados de forma sistemática y permanente, tanto por sus jefes como por sus propios compatriotas, que siempre ofrecen tarjetas de trabajo falsas y chabolas donde los inmigrantes compran su derecho a dormir al precio más alto. Pero frente al racismo y la explotación económica, los trabajadores inmigrantes se unen y se organizan.



19 DE NOVIEMBRE

'Harragas' (2009) dirigida por Merzak Allouache .

La segunda película del ciclo 'Más allá de las fronteras. Los rostros de la migración y el desplazamiento' aborda los harragas, inmigrantes clandestinos que huyen de su país para escapar de la miseria.

La historia transcurre a Mostaganem, en la costa argelina. El barquero Hassan prepara a escondidas la salida de un grupo de inmigrantes hacia España. Son diez clandestinos que apenas se llevan nada, una muda, un portátil y algo de dinero. Harragas cuenta la odisea de ese grupo que sueña con España, a menos de 200 km de la costa argelina, la puerta abierta al El dorado europeo.

Ciclo 'MEDITERRÁNEO SONORO'

Dedicada a «Las influencers de la música árabe» la tercera conferencia ilustrada de la serie 'Mediterráneo Sonoro: Músicas del Magreb y Oriente Próximo' (primera que se celebra en Granada, tras dos sesiones en la sede de la Fundación Tres Culturas en Sevilla) se celebró en la Fundación Euroárabe el 29 de abril.

En esta tercera conferencia del ciclo 'Mediterráneo sonoro', **José Carlos Cabrera**, arabista y director de la revista radiofónica intercultural 'Ruta Mediterránea' reseñó a algunas de las mujeres artistas más importantes de la música árabe contemporánea como **Umm Kulthum**, considerada una de las cantantes más influyentes y legendarias de la música árabe del siglo XX; **Fairuz**, libanesa cristiana que se convirtió en un icono de la música árabe a nivel mundial o **Nancy Ajram**, cantante y actriz cuya música pop e imagen han tenido un gran impacto en la cultura árabe contemporánea.





El objetivo de este ciclo es poner el foco en esas músicas (especialmente las de la orilla sur del Mediterráneo y más concre-

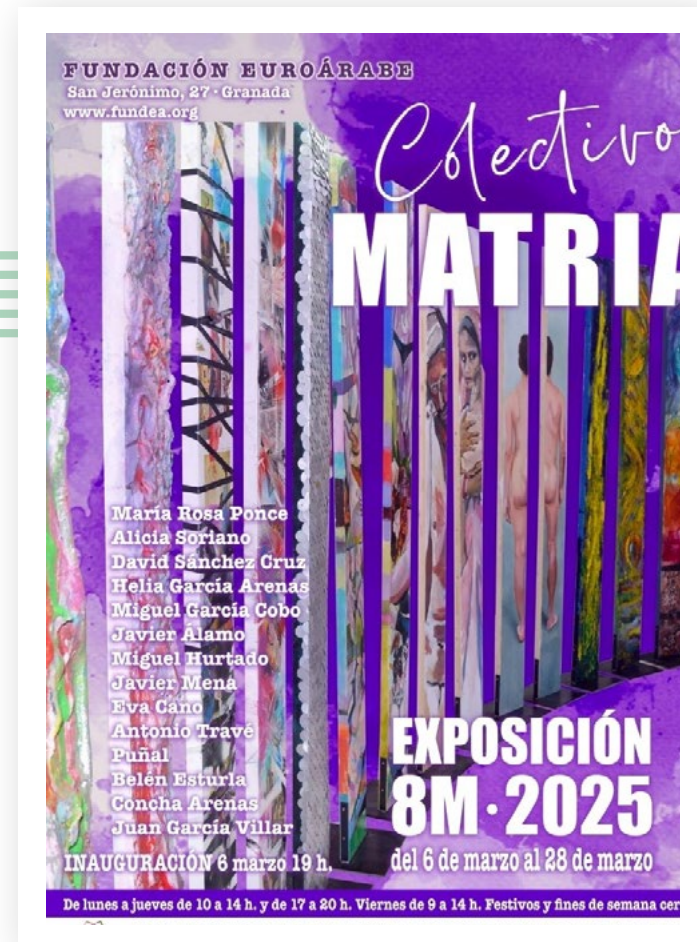
tamente en la árabe) para devolverlas a un lugar más preeminente y con ello dar a conocer la cultura en la que se producen.

EXPOSICIONES

‘8M-25’ Exposición del colectivo MATRIA Del 6 al 28 de marzo.

Con motivo del Día internacional de las Mujeres la Fundación Euroárabe presentó la exposición, 8M-25, una obra del colectivo MATRIA, en el que convergen 14 visiones distintas que aúnan los valores comunes que este colectivo reivindica: la igualdad, el respeto, la escucha y la visibilidad.

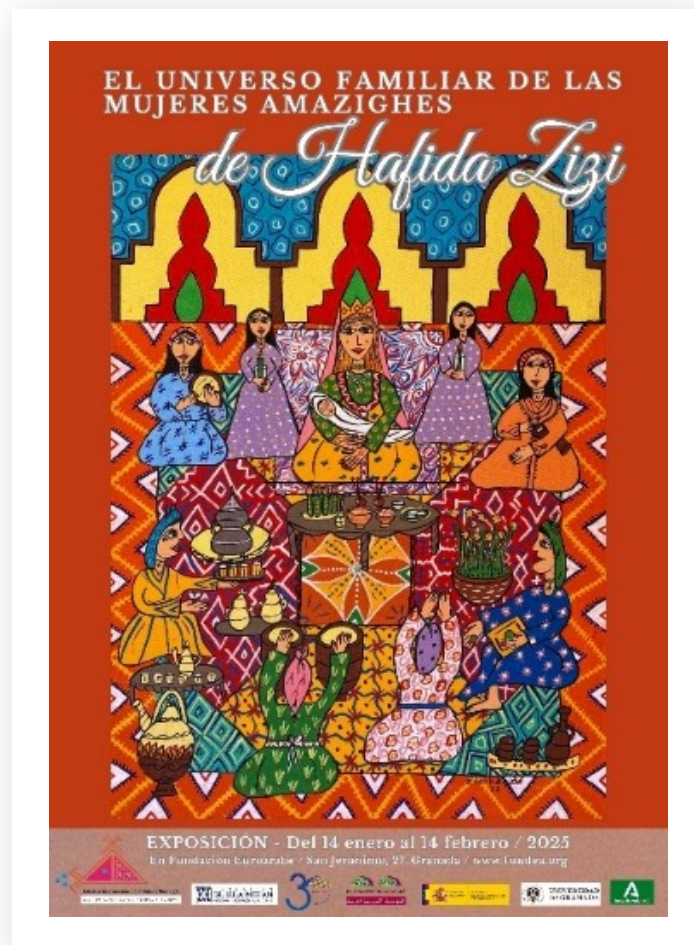
Esta exposición es la propuesta del colectivo de artistas plásticos, comisariado por el profesor de la Universidad de Granada, **Juan García Villar** del Grupo de Investigación HUM 211: El medio como factor dinamizador en la práctica y didáctica del Arte. Este grupo artístico está conformado por profesionales de las Bellas Artes que actualmente están desarrollando actividades artístico-creativas en distintos ámbitos profesionales.



En la colectiva se ha contado con las obras de **Concha Arenas, Belén Esturla, Javier Álamo, Rosa María Ponce, Juan Ramón Fernández Puñal, Helia García Arenas, Miguel García Cobo, Miguel Hurtado, Eva Pérez Cano, Javier Mena, David Sánchez, Alicia Soriano, Antonio Travé y Juan García Villar.**

La muestra, que se exhibió en el patio de la Euroárabe, amplió su periodo expositivo al mes de abril.





‘El universo familiar y social de las mujeres amazighes’ exposición de Hafida Zizi

Del 14 de enero al 14 de febrero.

La artista amazigh Hafida Zizi expuso sus obras en la Euroárabe con motivo del programa organizado por el nuevo año amazigh, Yennayer 2975, que llevó a cabo la Catedr a Amazigh de la Fundación Euroárabe.

Nacida en 1976, en Aghbala, Beni Mellal (Marruecos), **Hafida Zizi** es pintora autodidacta. Su pasión por la pintura y los colores nace desde que su madre la inicia en el tejido de alfombras, donde descubrió su pasión por el color a través del teñido de la lana.





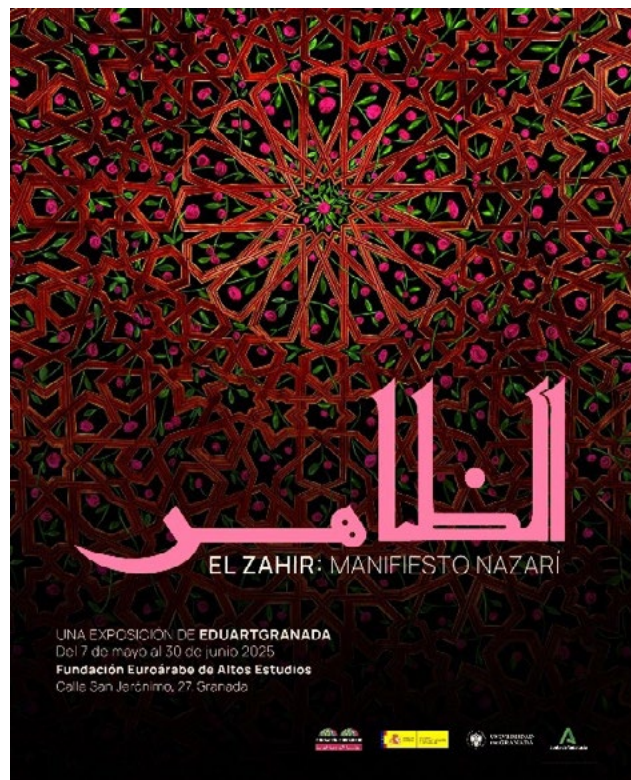
Sus obras reflejan la vida cotidiana de la mujer marroquí de una determinada época, la vivida por la artista durante su primera juventud, en un ambiente obrero.

Hafida Zizi realizó su primera exposición individual en 2011, cerca de su pueblo natal, en Imilchil. Posteriormente ha expuesto en distintas ciudades de su país, en Francia y en Estados Unidos, entre otros.



‘EL ZAHIR’ exposición de EduArtGranada Del 20 de mayo al 30 de junio.

Exposición de EduArtGranada en la que presentó veinticuatro obras de técnica mixta, ilustración digital – ilustración manual, impresas sobre papel fotográfico laminado.



Eduardo Gorlat – de nombre artístico EduArtGranada– es un artista granadino multidisciplinar que desarrolla su traba-

jo como ilustrador y diseñador, así como trabaja en proyectos culturales propios y colabora en actividades culturales y artís-



ticas con diferentes instituciones y organizaciones del sector académico, turístico y cultural. Su labor se centra en reinterpretar el gran legado cultural de Granada y su

pasado andalusí, teniendo como fuente principal de inspiración la Alhambra y el mundo nazarí, así como los grandes símbolos culturales granadinos.



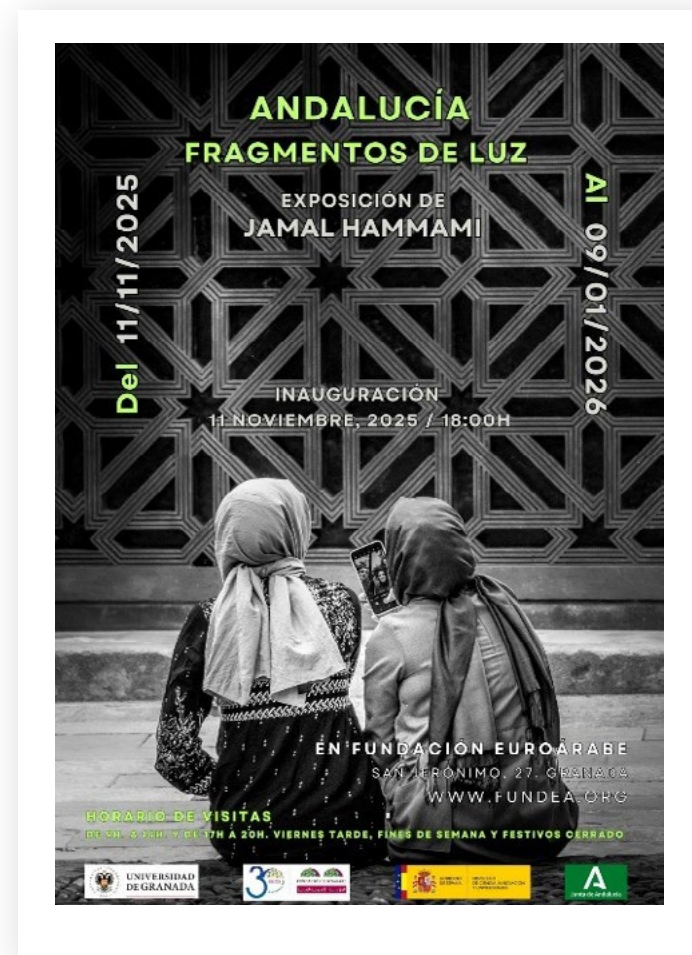
«ANDALUCÍA. FRAGMENTOS DE LUZ» Exposición de Jamal Hammami

Del 11 de noviembre
al 9 de enero de 2026

«En las calles andaluzas, la belleza no se anuncia: emerge con discreción, al giro de una luz»

El fotógrafo Jamal Hammami, reconocido por su dominio del sutil juego de luces y sombras, presentó en la Fundación Euroárabe una inmersión poética en las calles de Andalucía, captando la frágil y efímera esencia de la vida cotidiana a través de la fotografía callejera. Esta exposición revela una Andalucía múltiple, compleja y contemporánea: un territorio donde la luz ilumina tanto como la mirada, donde la calle se convierte en teatro, memoria y poesía.

Libre y espontánea, su mirada deja espacio para el encuentro impredecible con la realidad. Cada imagen es un fragmento de vida, una huella luminosa donde las sombras bailan y los silencios vibran. Ham-





mami se ha propuesto desvelar no solo los paisajes urbanos de Andalucía, sino también el aliento humano que los anima.

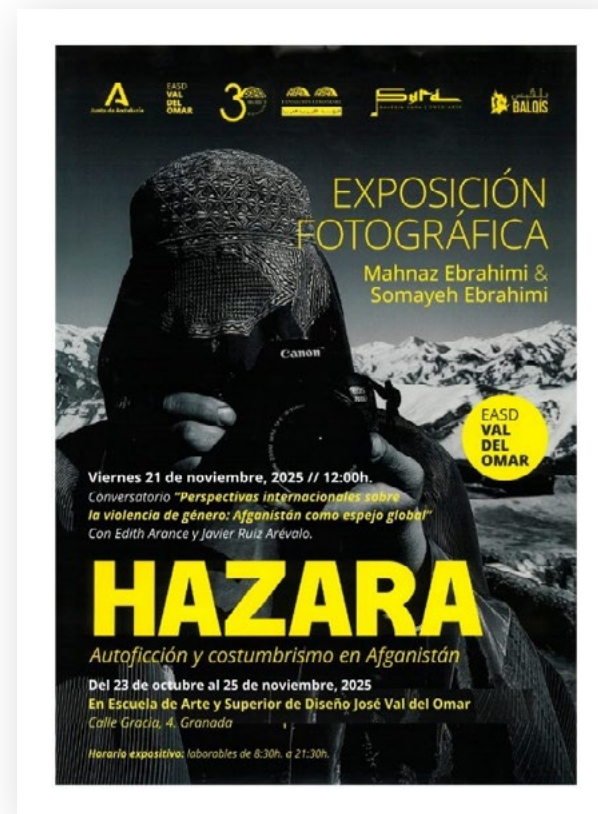
Jamal HAMMAMI es un fotógrafo belga-marroquí, nacido en Casablanca y afincado en Bruselas. Se graduó en fotografía en la Escuela Superior de Imagen (Le 75) y en la Escuela Técnica de Fotografía de la Ciudad de Bruselas (actualmente Agnès Varda).



“HAZARA” Exposición fotográfica de Mahnaz Ebrahimi y Somayeh Ebrahimi

La exposición “Hazara. Autoficción y costumbrismo en Afganistán” de las fotografías afganas Mahnaz Ebrahimi y Somayeh Ebrahimi, se pudo visitar en la Escuela de Arte y Superior de Diseño José Val del Omar de Granada, del 23 al 25 de noviembre.

Esta exposición ofrece una mirada íntima y valiente sobre la compleja realidad afgana, invitando a la reflexión sobre identidad, libertad y derechos humanos. Estas jóvenes fotógrafas, de la etnia hazara, con pocos recursos técnicos y cámaras básicas, capturan escenas entrelazadas con la realidad y la ficción, con un carácter poético y expresivo que refleja el dolor, amor, cautiverio y anhelo de libertad de las mujeres afganas, especialmente jóvenes confinadas en espacios domésticos o rurales. Durante la exposición se organizó un conversatorio que, bajo el título ‘Perspectivas internacionales sobre la violencia de género: Afganistán como espejo global’, se celebró el



21 de noviembre en el marco de las actuaciones desarrolladas con motivo del Día internacional para la eliminación de las violencias contra las mujeres. En la mesa intervinieron Edith Arance, directora de la Galería Sura, Javier Ruiz Arévalo, coronel del ejército de Tierra y autor del libro “Afganas”; Antonio Sánchez, secretario ejecutivo de la Euroárabe y Paloma Brinkmann, profesora de Fotografía de la Escuela de Arte.

Esta exposición ha estado organizada por la Escuela de Arte y Superior de Diseño José Val del Omar de Granada con la colaboración de la Fundación Euroárabe, la Galería Sura de Madrid y la librería Balquis.



**Patronato
de la Fundación**

La Fundación Euroárabe está regida por un patronato mixto constituido por el Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades, la Junta de Andalucía y la Universidad de Granada.

La composición actual del Patronato es:

Presidente

D. Francisco García Pascual

Secretario General de Universidades. Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.

Secretaría ejecutiva

D. Antonio J. Sánchez Ortega

Profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad de Granada.

Vocales Natos

D. Mariano Muñoz Carpena

Director de Gabinete de la Secretaría General de Universidades .
Secretaría de Estado de Ciencia, Innovación y Universidades.
Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades.



D. José Enrique Millo Rocher.

Secretario General de Acción Exterior y Unión Europea. Consejería de Turismo y Andalucía Exterior.

D. Ramón Herrera de las Heras

Secretario general de Universidades. Consejería de Universidades, Investigación e Innovación. Junta de Andalucía.

D. Pedro Mercado Pacheco

Rector Magnífico. Universidad de Granada.

D^a Inmaculada Marrero Rocha

Vicerrectora de Internacionalización. Universidad de Granada.



FUNDACIÓN EUROÁRABE

المؤسسة الأوروبية-العربية



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CIENCIA, INNOVACIÓN
Y UNIVERSIDADES



Junta de Andalucía